

# DON ANGEL SANZ BRIZ, EMBAJADOR DE ESPAÑA EN LA REPUBLICA POPULAR CHINA

## Proyecto de Ley sobre convenios colectivos sindicales

### DE ZARAGOZA A PEKIN, PASANDO POR MEDIO MUNDO



Don Angel Sanz Briz, ilustre zaragozano, ha sido nombrado embajador de España en China, cargo éste tan importante que revela la alta consideración de que goza nuestro querido amigo y paisano en el Cuerpo Diplomático español. Nuestra foto, de febrero de 1972, muestra al señor Sanz Briz recibiendo al señor López Bravo, ministro de Asuntos Exteriores, en Amsterdam, cuando aquél era embajador de España en Holanda.—(Foto Archivo.)

Don Angel Sanz Briz nació el 28 de septiembre de 1910. Secretario de Embajada en 1933, prestó sus servicios como tal en El Cairo, Budapest, Berna, San Francisco, Lima y la Santa Sede. Consejero de Embajada en 1955, es designado cónsul en Bayona. En 1960 fue nombrado embajador en Guatemala. Delegado español en varias asambleas generales de las Naciones Unidas y cónsul general en Nueva York en 1962, fue designado embajador de España en Lima en 1964 y embajador en La Haya tres años más tarde, pasando en 1972 a ser embajador de España en Bruselas, cargo que desempeñaba hasta la fecha. Fue ascendido a ministro plenipotenciario de primera clase en 1967, y ha presidido la Delegación española en la XI Sesión de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado. Reciba nuestra más cordial felicitación.

MADRID, 11. — Entre los acuerdos del Consejo de Ministros, celebrado en el palacio de El Pardo bajo la presidencia del Jefe del Estado, destaca el nombramiento de don Angel Sanz Briz como embajador de España en la República Popular China, y la remisión a las Cortes del proyecto de Ley de Convenios Colectivos Sindicales. El ministro de la Gobernación, por su parte, dio cuenta del nombramiento de don Enrique Masó Vázquez como alcalde de Barcelona.

#### INVERSIONES EN OBRAS PUBLICAS

En su habitual reunión con los informadores, el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, manifestó que a propuesta del ministro de Obras Públicas, el Consejo prestó su conformidad a 49 expedientes, que suponen una inversión de 1.493 millones de pesetas. Con esta cifra la contratación del Ministerio en el presente año asciende a 25.012 millones de pesetas. Merece destacarse la contratación de las obras del embalse de La Pedrera (Alicante), pieza clave del post-trasvase Tajo-Segura, ya que permitirá regular los caudales invernales transportados por el canal de la margen izquierda para su posterior utilización en la zona regable. El embalse, situado a unos siete kilómetros del Sudeste de Orihuela, tiene una capacidad de 250 hectómetros cúbicos, una altura de 60,3 metros y una longitud de coronación de 716 metros. El coste de la obra asciende a 809 millones de pesetas.

#### LA AUTOPISTA DEL ATLANTICO

Continuando con el Plan Nacional de Autopistas, el Consejo prestó su conformidad a una orden por la que se aprueba el pliego de cláusulas para la construcción, conservación y explotación, en régimen de peaje, de la autopista del Atlántico. La longitud total de la misma será de 235 kilómetros, siendo los puntos de origen y fin de itinerario la localidad de El Ferrol del Caudillo y la frontera portuguesa en las cercanías de Tuy. El coste total aproximado previsto para la construcción de las obras y expropiaciones es del orden de 1.400 millones de pesetas.

(Pasa a la página 2.)

### SUBE EL ORO Y BAJA EL DOLAR

PARIS, 11. — El oro prosigue su carrera. Hoy, el lingote ha alcanzado los catorce mil cuatrocientos cincuenta francos, es decir, doscientos cinco francos más que ayer. La onza alcanza casi los noventa y nueve dólares. El dólar se mantiene estable, pero en situación de debilidad.—PYRESA.

Año XXXVII.-N.º 11.452 | Zaragoza, sábado 12 de mayo de 1973 | Redacción, Admón. y Talleres: Porcell, n.º 1 | Dpto. legal: Z-62-1958 | Director: Francisco Villalgordo Montalbán | Tels. 229340 y 222680 | Ejemplar: 6 pesetas | Editor: Prensa y Radio del Movimiento

## LA PETICION DE UN SENADOR COBRA ADEPTOS: QUE DIMITA NIXON

### Los ex ministros Mitchell y Stans pueden ser condenados a 50 años de prisión

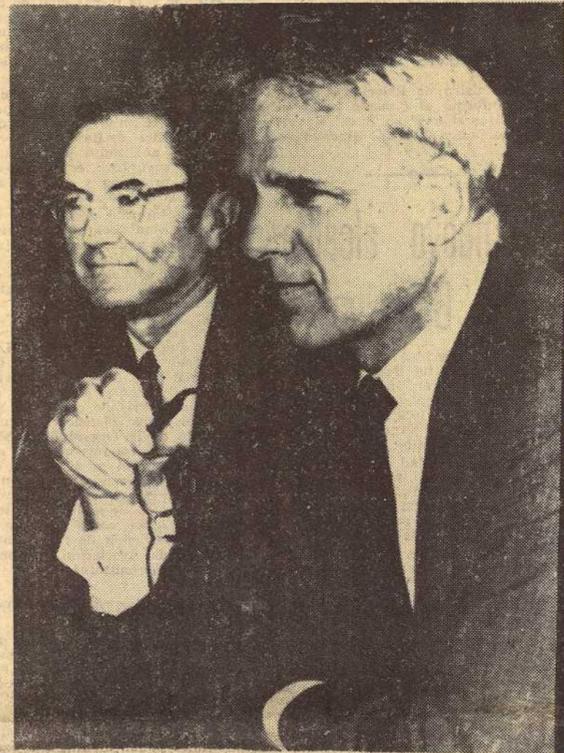
WASHINGTON, 11.—UN CONGRESISTA NORTEAMERICANO PIDIO HOY LA DIMISION DEL PRESIDENTE NIXON Y DEL VICEPRESIDENTE AGNEW, POR LAS RAMIFICACIONES DEL ASUNTO «WATERGATE». EFE.

#### EL F.B.I. EXCLUIDO DE LA INVESTIGACION

NUEVA YORK, 11. (Del corresponsal de AMANECER y Prensa, GUY BUENO).—Richard Nixon sigue hablando de un «lamentable incidente». Aún parece considerar el escándalo del «Watergate» como una pequeña página surgida en un panorama, el de su Administración, por lo demás risueño. El presidente no quiere ver que el «affaire» es un auténtico cáncer cuyas células malignas se multiplican a diario, y es esto lo que mayormente entorpece la solución del gravísimo problema que actualmente tiene planteado.

Hasta ahora, los cambios introducidos en el Gobierno, o mejor dicho impuestos al Gobierno, se parecen a este juego tan de moda en los Estados Unidos, de las «sillas musicales», y que consiste en ir retirando sillas y, por ende, jugadores, cada vez que se para la música. Los jugadores restantes, cada vez menos numerosos, siguen siendo, sin embargo los mismos. Lo que el pueblo pide ahora, y lo pide con creciente clamor, es que se introduzcan nuevas personalidades en la Administración, libres de toda hipoteca y mancha. No se duda de la integridad de determinadas figuras —por ejemplo, la del nuevo fiscal general, Richardson—, pero sí, en cambio, de su inde-

(Pasa a la página 2.)



WASHINGTON. — James Schlesinger, director de la C. I. A., a la derecha, nombrado por el presidente Nixon secretario de Defensa.—(Telefoto CIFRA - UPI.)

## ESPAÑA Y POLONIA

### PROXIMAS RELACIONES DIPLOMATICAS

MADRID, 11. — El establecimiento de Relaciones Diplomáticas, al más alto nivel, entre España y Polonia, es muy probable que sea concertado a finales de este mes, con ocasión de la visita a Finlandia del ministro de Asuntos Exteriores don Gregorio López Bravo, que permanecerá durante los días 29 y 30 en dicho país nórdico, al que ha sido invitado oficialmente por su colega finlandés Ahti Karjalainen.

El señor López Bravo se entrevistará —según fuentes bien informadas— con el embajador de Polonia en Helsinki, para decidir el momento oportuno de dar a conocer el establecimiento de relaciones plenas entre ambos países. Se asegura que la fase preparatoria de conversaciones ha sido ya superada y que sólo resta encontrar el momento oportuno para el anuncio.

Polonia puede ser, pues, el segundo país del Este europeo con el que España establece relaciones diplomáticas al más alto nivel, y es oportuno recordar que fue precisamente en Varsovia donde se celebraron los contactos previos para las relaciones plenas entre España y la República Democrática Alemana, que fueron establecidas el 10 de enero pasado.—PYRESA.

#### DIEZ ALEGRIA, RECIBIDO POR STROESSNER

ASUNCION (Paraguay), 11. El jefe del Alto Estado Mayor del Ejército español, general don Manuel Díez Alerria, que se encuentra en Paraguay en visita oficial, fue recibido hoy en audiencia por el presidente de la República, Alfredo Stroessner, en el palacio presidencial. El general Díez Alerria ha venido a Paraguay para asistir a las fiestas de la Independencia. Durante su estancia visitará diversas instituciones militares. — EFE.

## EL SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA, EN ZARAGOZA

### Estudiará los problemas agrarios más urgentes

El subsecretario de Agricultura don Virgilio Oñate Gil, llegará hoy a nuestra ciudad acompañado por otras personalidades de dicho Departamento, con objeto de mantener con nuestras autoridades provinciales un intercambio de impresiones respecto a los problemas agrarios de nuestra provincia.

El señor Oñate Gil celebrará, a la una y media de la tarde, una rueda de Prensa con los medios informativos locales, en el salón de actos de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

La visita del subsecretario de Agricultura es sumamente interesante en estos momentos, cuando a través de varias asambleas de autoridades y mandos se ha conocido toda la problemática del sector primario en nuestra provincia. La ordenación rural, o como ahora se denomina Acción Especial del IRYDA; el incremento de la cabaña en varias zonas; los regadíos; ordenaciones de cultivos; las obras comunitarias dirigidas por el Servicio de Extensión Agraria son temas vitales para casi todos nuestros pueblos. De aquí la importancia de esta oportuna visita del señor Oñate Gil a Zaragoza, quien podrá tener un conocimiento plenamente actualizado y directo de las informaciones recogidas en las asambleas comarcales.

## CUESTACION EN MADRID



MADRID. — El ministro secretario general, don Torcuato Fernández-Miranda, deposita su donativo en la mesa de cuestión contra el cáncer instalada ante la Secretaría General del Movimiento y que presidía su distinguida esposa (Foto PYRESA.)

#### RECAUDARON MAS DE CINCUENTA Y UN MILLONES DE PESETAS

MADRID, 11.—En cuatro millones veintinueve mil pesetas excede sobre la cifra lograda en Madrid el año anterior, que fue de cuarenta y siete millones de pesetas, la recaudación obtenida ayer en Madrid en la cuestión pública realizada en favor de la Asociación Española Contra el Cáncer, según los datos obtenidos en dicha entidad a mediodía de hoy. Es decir que, en números redondos, el total contabilizado, hasta ahora, es de cincuenta y un millones de pesetas, sólo en la capital.

La mesa en que se recaudó mayor cantidad fue la número uno, instalada en la sede central de la Asociación, que presidió la titular de la Junta de Damas, marquesa de Villaverde, con cinco millones trescientas mil pesetas, cifra que no es definitiva porque aún se reciben donativos, a los que habrá que agregar los de los pueblos de la provincia, que siempre se suman a los de esta mesa número uno.—CIFRA

## KISSINGER VOLVERA A REUNIRSE CON LE DUC THO

### TRATARAN DE RESTABLECER LOS ACUERDOS DE PAZ

WASHINGTON, 11. — Henry Kissinger, consejero presidencial norteamericano, regresó anoche a Washington después de cuatro días de conversaciones con los dirigentes soviéticos. Informará al presidente Nixon de las reuniones mantenidas en la Unión Soviética y con funcionarios del Gobierno británico, en Londres, donde hizo escala en el viaje de regreso desde Moscú.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, anunció hoy que el consejero presidencial norteamericano se entrevistará el próximo jueves, en París, con el negociador norvietnamita Le Duc Tho, para tratar de restablecer el acuerdo de paz en Vietnam firmado el pasado enero. Ziegler señaló que la reunión de los dos «arquitectos» del acuerdo de paz en París podría durar tres o cuatro días.

Añadió que el objetivo del encuentro entre ambos negociadores era conseguir la «estricta cumplimentación» de los acuerdos de paz.

Estos, firmados el 28 de enero, han sido denunciados repetidamente por ambas partes en manifestaciones públicas, y para remediar esta situación, la Casa Blanca informó hace dos semanas que un acuerdo en principio había sido obtenido entre ambas partes para volver a la mesa de negociaciones de París.

En su anuncio de hoy, el secretario Ziegler dijo que Kissinger y Tho tratarán también de la prometida ayuda económica norteamericana a la reconstrucción de Vietnam del Norte, actualmente suspendida por el presidente Nixon en virtud de las violaciones del acuerdo.

Acompañando a Kissinger a París el próximo jueves viajarán William Sullivan, secretario de Estado adjunto para Asuntos Asiáticos; Graham Martin, próximo embajador norteamericano en Saigón, y dos miembros del Consejo Nacional de Seguridad, que preside Kissinger.—EFE.

## SUSCRIPCION POPULAR EN FAVOR DE UN GITANO

### Tras la ridícula propina que le dio un avisnado

PUENTE GENIL (Córdoba), 11. — Cerca de 5.000 pesetas han reunido los vecinos de esta localidad en una suscripción pública llevada a cabo para recompensar al gitano pontano José Cortés Suárez, quien tuvo el rasgo de honradez de devolver un paquete contenido en 100.000 pesetas en billetes de mil y que se le había caído a un cliente a quien el gitano había limpiado los zapatos en un bar de esta localidad.

El gitano, tras comprobar si el paquete contenía algo de valor o simplemente era un bulto sin ninguna utilidad, lo entregó al dueño del bar, con la indicación de que en su interior había cien billetes de mil pesetas. Al poco rato llegó el cliente, reclamando como suyo el paquete, y al encontrarlo entregó en recompensa a José Cortés Suárez un billete de cien pesetas.

Este suceso provocó una reacción entre el cortés pontano, que estimó —de ahí la suscripción pública— que la gratificación recibida por el honrado «calé» no estaba proporcionada a la acción que la había originado.

En un sencillo acto, celebrado en un «cuartel bíblico» de esta localidad, fue entregada a José Cortés la cantidad recogida —unas cinco mil pesetas—, gesto que el honrado limpiabotas agradeció emocionado. Esta cifra la empleará, según ha dicho, para trasladarse a Palma de Mallorca, donde trabajará en un hotel en compañía de su esposa. — CIFRA.

## Ingrid Bergman preside el Festival de Cannes



CANNES. — Ayer fue inaugurado en esta localidad de la Riviera francesa el XXVI Festival Internacional Cinematográfico de Cannes, cuyo Jurado aparece en la foto, presidido por Ingrid Bergman. Participan 29 filmes, procedentes de 23 países.—(Telefoto CIFRA.)

## NO HABRA MUJERES SACERDOTES SE ATRIBUYE AL PAPA TAL DECISION, AUNQUE HAY DUDAS SOBRE SU REALIDAD

(En la pág. 3)

# APROBADA LA AUTOPISTA DEL ATLANTICO

(Viene de la 1.ª página.)

den de 23.000 millones de pesetas, estando proyectado un plazo máximo para la puesta en servicio del tramo Pontevedra-Vigo, de cuatro años, y de diez años para la totalidad de la autopista. Figura la construcción de un puente sobre la bahía de Rande, en las proximidades de Vigo, y también la construcción de enlaces en las inmediaciones de Fene, Pontevedra, Miño, Guisano Cebreiro, Macoada, Ordenes, Labacolla, Sanjafo, Padrón, Villegarcía, Pratevedra, Cobres, Vigo, Porriño y Tuy.

### CONVENIOS COLECTIVOS SINDICALES

El Consejo, a propuesta del ministro de Trabajo, acordó remitir a las Cortes Españolas un proyecto de Ley de Convenios Colectivos Sindicales. Este proyecto, ahora aprobado por el Gobierno, ha sido el resultado de un detenido y riguroso proceso de elaboración llevado a cabo por una Ponencia conjunta del Ministerio de Trabajo y de la Organización Sindical y concretado en una propuesta que ha servido de base a las deliberaciones del Consejo de Ministros. El proyecto parte de la valiosa experiencia proporcionada por la aplicación de la Ley de Convenios Colectivos Sindicales de 24 de abril de 1958 y del progresivo desarrollo de la negociación colectiva, y ha tenido muy en cuenta, igualmente, el nuevo marco propuesto en la Ley del Plan de Desarrollo Económico y Social y las conclusiones formuladas en esta importante materia por los Concejales Nacionales de Trabajadores y Empleados.

El contenido del proyecto de ley que se somete a las Cortes Españolas actualiza y agiliza los procedimientos de tramitación, aprobación y revisión de los convenios colectivos; fija el plazo de duración; establece la posibilidad de convenios de ámbito nacional y de convenios «cuadros» y abre un cauce más amplio para el ejercicio de las funciones de composición atribuidas a la Organización Sindical; determina fórmulas precisas de arbitraje; elimina trámites innecesarios y potencia la autonomía de los sujetos negociadores, en el seno de la Organización Sindical, con las imprescindibles limitaciones que deben tutelar. Todo ello con la primordial finalidad de asegurar que la negociación colectiva siga siendo instrumento básico tanto al servicio de una justa y progresiva concepción comunitaria de las relaciones laborales, como de un armonioso desarrollo económico y social.

### TRAFICO AEREO

Entre los importantes proyectos aprobados por el Consejo, a propuesta del ministro del Aire, figura un nuevo edificio terminal de viajeros en el aeropuerto de Sevilla, por un importe de 153 millones de pesetas, y que responde al creciente incremento del tráfico aéreo en dicho aeropuerto, máxime cuando la buena climatología del área acumula en determinadas épocas a los aviones que se encuentran con restricciones meteorológicas en otros aeropuertos.

# Referencia oficial de los acuerdos

MADRID, 11. — Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el palacio de El Pardo, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto sobre circulación de vehículos destinados al transporte escolar.

### ASUNTOS EXTERIORES

Decretos por los que se designan, embajador de España en la República Popular China a don Angel Sanz Briz; embajador de España en Canadá, a don José María Moro Martín-Montalbo; embajador de España en Paraguay, a don Carlos Manuel Fernández-Shaw y Baldasano. Decreto por el que se nombra procurador general de Tierra Santa, al muy reverendo padre fray Basilio del Río. Informe sobre la visita oficial del ministro de Asuntos Exteriores de Londres. Informe sobre la visita del ministro de Asuntos Exteriores de Portugal.

### JUSTICIA

Decreto por el que se deja sin efecto la prohibición establecida en la disposición adicional primera de la Ley de Arrendamientos Urbanos.

### EJERCITO

Decretos de personal

### MARINA

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

### HACIENDA

Decreto por el que se prorrogan por un plazo de tres meses suspensiones en la aplicación del impuesto de compensación de gravámenes interiores a la importación de determinadas mercancías.

### GOBERNACION

Expedientes de trámite en materia de Administración Local. Informes políticos varios.

# Se extenderá desde El Ferrol del Caudillo a Tuy, con un importe de 23.000 millones de pesetas Don Enrique Masó Vázquez, alcalde de Barcelona

El ministro del Aire presentó al Consejo un informe sobre estadística mensual comparativa de tráfico aéreo comercial correspondiente a abril de 1973.

En cuanto a la estadística de tráfico aéreo, correspondiente a dicho mes, respecto a la de igual período del año anterior, se ha observado un crecimiento de un 16 por ciento en el número de aviones, un 26 por ciento en el de pasajeros y un 10 por ciento en el de mercancías.

### INFORMES DEL MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES

El ministro de Relaciones Sindicales informó al Consejo sobre la segunda sesión plenaria del Consejo Económico - Social Sindical de

# El nuevo alcalde de Barcelona

Don Enrique Masó Vázquez, nombrado alcalde de Barcelona, nació en Barcelona, en 1925. Estudió la carrera de ingeniero industrial en Barcelona y en 1952 marchó a Nueva York, donde permaneció por espacio de cinco años.

En dicha ciudad cursó estudios en la Universidad, relacionados con su carrera y llegó a ser profesor de la misma. También permaneció durante varios años en una oficina de ingenieros constructores.

Vuelto a España en 1958, comenzó a trabajar en asuntos relacionados con su especialización. En Madrid creó una oficina técnica que participó en los planes de las bases de Morón y Zaragoza.

Es uno de los fundadores de «Emerson Española» y formó parte directa en la creación de la «Compañía Electrónica y Comunicaciones, S. A.» (C. E. C. S. A.), relacionada con el campo de la electrónica que intervino en la fabricación del satélite de comunicaciones «Intelsat IV».

Es presidente de «Bedaux Española» de organización de empresas, que es una de las de mayor prestigio de España en esta rama de la organización y ha desempeñado los cargos de presidente de «Tintes del Tbidabo, S. A.» y vicepresidente del Banco Industrial de Cataluña.

En 1971 fue nombrado presidente de «Construcciones Aeronáuticas, S. A.» (C. A. S. A.), con capital del I. N. I., y en septiembre de 1972 fue designado en Estocolmo, presidente de A. I. C. M. A. (Asociación de Construcciones de Material Aéreo Espacial), por un período de dos años. — CIFRA.

Cataluña, celebrada en el pasado día 7, en el Palacio de Congresos de la Feria de Muestras de Barcelona, poniendo de manifiesto la importancia de los temas tratados en la sesión en orden al desarrollo económico y social de la región catalana, cuyas conclusiones principales se relacionaron con los recursos hídricos, las comunicaciones, la financiación del desarrollo, el comercio exterior y la declaración de las cabeceras de comarcas y núcleos de expansión de la provincia de Lérida, como zonas de preferente localización industrial para la descongestión industrial de Barcelona.

Asimismo, el ministro dio cuenta al Consejo de la celebración de una reunión del Comité Ejecutivo del Consejo Sindical de Barcelona, en el que fueron analizados y debatidos la actual coyuntura económico-social de la provincia y diversos aspectos de la actividad sindical.

También informó el ministro de Relaciones Sindicales, sobre la visita que realiza a España una delegación egipcia, integrada por personalidades del Ministerio de Mano de Obra de aquel país, y por dirigentes de la Confederación egipcia del Trabajo, sobre la participación de una delegación española en las reuniones que han celebrado en Lisboa recientemente la Asociación Internacional de Escuelas de Secretariado y la Federación Europea de la Enseñanza Privada, así como sobre la próxima asistencia de una delegación de la Organización Sindical al Irak para intercambiar experiencias con el sindicalismo de este país; igualmente informó, entre otras cuestiones, sobre celebración del «Primer Día de la Juventud Rural en Zaragoza», como una importante manifestación de la recientemente creada Asociación Nacional de Jóvenes Agricultores.

### NUEVO ALCALDE DE BARCELONA

El ministro de la Gobernación dio cuenta del nombramiento para nuevo alcalde de Barcelona de don Enrique Masó Vázquez, tras hacer un cumplido elogio de su antecesor.

Al hacer público este nombramiento, el ministro de Información y Turismo señaló el unánime parecer del Gobierno en reconocimiento de los extraordinarios méritos que concurren en la persona de don José María Porcileto, cuyo mandato finaliza en el día de hoy, con arreglo a la Carta Especial de Barcelona.

### OTROS NOMBRAMIENTOS

Por decretos del Ministerio de Asuntos Exteriores se nombran los siguientes embajadores: en Malta, a don José Antonio Giménez-Arnau, en régimen de acreditación múltiple; en Canadá, a don José María Moro Martín-Montal-

### AIRE

Decreto de personal. Decreto sobre servidumbres aeronáuticas. Informe sobre la situación del satélite «ERTS-1», dedicado a las observaciones de recursos terrestres.

### COMERCIO

Decreto por el que se prorrogan el plazo de vigencia del derecho móvil del 6 por ciento establecido en la posición arancelaria, 38.11-E-2. Decreto por el que se suprimen los derechos específicos del capítulo 73 del arancel de aduanas (fundición, hierro y acero). Informe sobre las perspectivas de la evolución de los precios de los productos alimenticios para el segundo, tercero y cuarto trimestres de 1973.

### INFORMACION Y TURISMO

Decretos por los que se nombran delegados provinciales del Departamento en Las Palmas de Gran Canaria a don José Antonio Núñez de las Cuevas, y en Santa Cruz de Tenerife a don Gabriel García Loygorri y Martínez de Trujillo.

### VIVIENDA

Decreto por el que se autoriza al Instituto Nacional para la Calidad de la Edificación para adjudicar las obras de construcción de los laboratorios provinciales para la calidad de la edificación.

### MINISTRO Y COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

Informe sobre las señales de alerta. Informe sobre la ejecución del programa de inversiones públicas durante el primer trimestre de 1973.

### RELACIONES SINDICALES

Informe sobre la celebración del Pleno del Consejo Sindical de Barcelona. Informe sobre relaciones con organizaciones sindicales del exterior. — CIFRA.

bo, y en Paraguay, a don Carlos Manuel Fernández-Shaw y Baldasano.

Por otro decreto del Ministerio de Justicia, se nombra presidente de la Audiencia Provincial de Burgos, a don José Hermenegildo Moy no Menguez.

Por normas de igual rango se designan delegados del Ministerio de Información y Turismo en Las Palmas de Gran Canaria y en Santa Cruz de Tenerife, a don José Antonio Núñez de las Cuevas y a don Gabriel García Oygorri y Martínez de Irujo, respectivamente.

# Lanusse pasa al retiro

## Se pide la restitución de todos los honores al general Perón

BUENOS AIRES, 11. — El teniente general Alejandro Lanusse anunció su inminente pase a retiro del servicio de las armas, según se dice en fuentes castrenses. El comandante en jefe del Ejército formulará dicho anuncio el próximo viernes, 18, durante el acto de despedida de los generales que pasaron a la reserva en los años 1972 y 1973. — EFE.

### RESTITUCION DEL GRADO DE PERON

BUENOS AIRES, 11. — El diputado nacional Rodolfo Arce (frente justicialista) presentó ayer un proyecto de ley propugnado a restituir al general Juan Domingo Perón el título, el grado y los honores que, de acuerdo con la ley número 13.896 le corresponden. En una iniciativa suscrita individualmente, Arce postula además, que queden anuladas y sin ningún valor las resoluciones que se opongan al cumplimiento de esta ley. — EFE.

### LEVANTA EL ESTADO DE EMERGENCIA

BUENOS AIRES, 11. — El pres-

### OTROS ACUERDOS

El Consejo de Ministros ha aprobado un decreto sobre circulación de vehículos destinados al transporte escolar.

El ministro de la Gobernación ha informado sobre la situación del personal de la Administración Local. A este respecto, el señor Sánchez Bella aclaró a los periodistas que se había creado una Comisión o grupo de trabajo para estudiar las medidas que tiendan a alinear las percepciones económicas de los funcionarios de Administración Local con los de la Administración central.

El Gobierno ha acordado modificar las plantillas de personal de los centros de Investigación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, División de Ciencias Matemáticas, Médicas y de la Naturaleza y del Patronato «Juan de la Cierva».

Se acordó, además, proceder a una importación de choque de un millón de toneladas de cemento.

Por último, el señor Sánchez Bella manifestó que la próxima reunión del Consejo de Ministros tendrá lugar el viernes, día 18. — PYRESA.

### FALLECIO EL PRESIDENTE DEL BLOQUE JUSTICIALISTA EN SALTA

SALTA, 11. — Falleció esta mañana, a los 53 años, el presidente del Bloque de Diputados Justicialistas en la Legislatura Provincial, doctor Néstor Salomón. — EFE.

Mil quinientos millones de pesos (3.700.000.000 de pesetas), un tercio de los cuales se gastará en 1974 y el resto en el año siguiente, invertirá el Gobierno portugués en el equipamiento del Ejército y de las Fuerzas Aéreas.

# Piden la dimisión de Nixon

## Los ex ministros Mitchell y Stans pueden ser condenados a 50 años de prisión

(Viene de la 1.ª pág.)

pendencia. Los funcionarios que quedan en el Gobierno, en nuevas sillas, son todos ellos «hombres de Richard Nixon», a quien deben sus carreras. En esa medida, sus decisiones futuras no podrán estar nunca exentas de sospechas.

### GRAVES CARGOS SOBRE MITCHELL Y STANS

Dos ex ministros de la Administración Nixon, el de Justicia, Mitchell, y el de Comercio, Stans, han sido inculcados de cargos tan graves, que sobre sus cabezas pesa hoy la amenaza de una sentencia de hasta cincuenta años de cárcel. Casi más grave aún, en cuanto que es reflejo del clima que hoy reina en el país, es el hecho de que el F.B.I. y otras agencias federales fueron deliberadamente excluidos de la investigación que ha conducido a la inculcación de Mitchell y Stans, porque se temía que, de confiar esta encuesta a semejantes organismos, su resultado iría a parar a manos de Richard Nixon. Tan increíble decisión fue tomada a la luz del hecho de que otras informaciones obtenidas sobre el «affaire Watergate» por el F.B.I. fueron indebidamente comunicadas a la Casa Blanca y tan sólo desenterradas, a menudo meses después, por puro milagro.

El «Watergate» ha diezmarado ya las filas de los funcionarios públicos. Innumerables vacantes siguen sin cubrir, bien porque al más alto nivel no se encuentra el tiempo necesario para dedicar la debida atención a este problema, o porque no se encuentran hombres dispuestos a trabajar en esta Administración. De ahí que Nixon eche mano de sus colaboradores íntimos, fieles y seguros. Pero esto no carece de grave peligro. Amén de las sospechas que producen nombramientos de esta índole, también surgen graves conflictos de interés. Por ejemplo, John Connally, convertido ayer en «asesor especial» del presidente, seguirá al frente de su lucrativo bufete de abogado, en Tejas, que representa a determinados intereses petrolíferos, y se

hallará, pues, en situación de mediar eventualmente en favor de sus propios clientes en el asunto de la concesión de los derechos de importación de gas soviético — un negocio valorado en unos cuarenta mil millones de dólares — por el que hoy compiten varias compañías norteamericanas.

### PRIMER VOTO DE DESCONFIANZA CONTRA NIXON

El «Watergate» también ha producido ahora el primer voto de desconfianza contra Richard Nixon, registrado en la Cámara de los Representantes del Congreso, a la que el presidente había solicitado fondos para continuar bombardeando Camboya. Por 219 contra 188 votos, los representantes — hasta ayer identificados con los «halcones» — han dicho que no. Y lo han dicho sobre todo porque la aprobación de esos fondos hubiera sido interpretada por el Gobierno — como declaró Richardson días atrás, cuando aún era ministro de Defensa — como un aval legal de la política de intervención militar estadounidense en Indochina. El Senado, siempre mucho más pacifista que la Cámara Baja, confirmará sin duda ahora esta postura. Más allá de las repercusiones en Indochina, este voto indica una falta de confianza sin precedentes, en un clima, sin precedentes también, en el que el escándalo del «Watergate» está envenenando la atmósfera de la nación hasta el extremo de hacerla irrespirable. PYRESA.

Los europeos no pueden comprender cómo Estados Unidos va a poder vivir cojo durante 42 meses, con una Presidencia fracturada», declaró Reuss. «Como miembro de esta Administración, Agnew también debería considerar su dimisión, aunque no hay evidencia de sus implicaciones en el caso Watergate», añadió.

### FIRMAS PARA LA DIMISION

Por primera vez desde que se puso al descubierto el escándalo del «Watergate» un grupo de ciudadanos norteamericanos consiguieron hoy a pedir firmas en favor de la dimisión del presidente Nixon.

### EL DIA 21 SE INICIA LA CAUSA

NUEVA YORK, 11. — El «New York Post» dice que en los cuatro meses de investigación llevados a cabo por la oficina del fiscal público bajo estrictas medidas de seguridad, solamente participaron menos de media docena de personas hasta que el caso estuvo próximo a completarse.

Si el gran Jurado federal, que iniciará la causa contra los procesados el próximo 21 de mayo, halla culpables a Mitchell y a Stans, las penas para cada uno de ellos podrían ascender a 50 años de prisión y a 75.000 dóla-

# MENSAJE DEL CAUDILLO AL DIRECTOR DE LA O.M.S.

## En el XXV aniversario de la Organización

MADRID, 11. — Con motivo de celebrarse el vigésimo quinto aniversario de la creación de la Organización Mundial de la Salud, el Jefe del Estado español ha dirigido al director general de la citada Organización el siguiente mensaje:

«Transcurridos ciento veinticinco años desde que a nivel internacional se realizó el primer esfuerzo comunitario en bien de la salud, y ahora que todos los pueblos de la Tierra están unidos bajo los auspicios de la Organización Mundial de la Salud en la noble lucha contra la enfermedad, me complace, con ocasión de conmemorarse el vigésimo quinto aniversario de esa Organización, en enviarle, por intermedio de Vuestro Excelencia, este mensaje de felicitación y de aliento, con el deseo de que su trabajo, efectivo y tenaz, permita alcanzar muy pronto el estado pleno de salud física y mental de todos nuestros semejantes, contribuyendo así al bienestar espiritual y material de la Humanidad y a su mejor desarrollo en un permanente estado de paz, al que mi Gobierno y el pueblo español desean contribuir con todo su afán. — FRANCISCO FRANCO, Jefe del Estado español. — PYRESA.»

# «La unidad nacional es una cuestión total»

## Conferencia de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, en Badalona

BADALONA, 11. — Don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, presidente del Consejo del Reino y las Cortes Españolas, pronunció esta tarde una conferencia sobre la historia de Badalona, en la sesión conmemorativa del XXI centenario de la fundación de la ciudad celebrada esta tarde en el auditorium del Museo Municipal.

El señor Rodríguez de Valcárcel había llegado a las cinco de la tarde a Badalona, acompañado por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. Fue recibido por el capitán general de la región y por las primeras autoridades locales.

Tras visitar el recinto del expone industrial y comercial, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel se dirigió al Museo Municipal a fin de pronunciar el pregón. «Desde aquí — dijo — donde tantos siglos nos contemplamos tenemos que proclamar que no podemos, ni queremos, desengañarnos de la Historia. El individuo, la persona el hombre, sólo tiene sentido trascendente en lo humano, si se le ve a través de su función colectiva».

Analizó las distintas etapas históricas por las que ha atravesado España hasta concluir en el Alzamiento Nacional, y refiriéndose a este acontecimiento, manifestó: «Hacia falta una cirugía profundamente transformadora, y profunda creadora. Una operación que fuera capaz de lograr, desde el recuerdo del ayer y sobre el hacer de

cada día, con voluntad de integración y buscando la mayor participación en el logro del bien común tres cosas: devolver la moral del futuro a los españoles, ser capaz de organizar el Estado y operar sobre las realidades sociales y económicas que estaban ya como elementos activos del nuevo mundo».

Y naturalmente — añadió — se produjo la reacción de las fuerzas que conservaban un sentido nacional y de aquellos españoles que se negan a una sovietización de España. Y de manera inevitable, surgen los cruentos, difíciles y dolorosos años de la contienda».

Aludió luego al nuevo Estado surgido del Alzamiento Nacional: «Este nuevo Estado — manifestó — se plantea desde su misma fundación el tema pendiente más capital de nuestra historia: la unidad nacional. El nuevo Estado entiende que la unidad nacional es una cuestión total; no sólo política, sino administrativa; no sólo jurídica, sino que fundamentalmente la unidad sólo es posible cuando se dan unas bases firmes, culturales, económicas y, en definitiva, de solidaridad social».

«Francisco — dijo más adelante el presidente del Consejo del Reino y de las Cortes —, al entregarnos los más serios instrumentos para el futuro, nos ha dicho: «Nuestro Movimiento está abierto a todos los españoles». Todos tenemos la obligación de seguir sus palabras, de seguir su obra en la unidad, que nadie puede intentar que se confunda con la uniformidad».

Y añadió: «Todos tenemos que alejar criterios excluyentes, cuando no afecten a la esencialidad de nuestro ser. El drama y el enfrentamiento ha quedado atrás. Y toda la sangre de España, como el pensamiento, forma este Cuerpo, que como una criatura humana tenemos que perfeccionar, que es un Cuerpo que pide, por género y por afán, un lugar en la avanzada del mundo. No hay ni una dosis mínima de triunfalismo, basta con ser cabal, para que contemplemos todas las posibilidades de la vida cotidiana que ha sustituido a la desgana por la ilusión y que si ésta, acaso, no la vemos como es, importante y prometedora, es porque a veces, todavía la estela de tantos sufrimientos nos trae como un íntimo miedo, como ese miedo que el amor produce ante la posibilidad de perder lo que se tiene, lo que se quiere».

«Hoy — dijo — tenemos conciencia — dijo — de que la ley es la ley para todos, reglamento para el juego limpio. Que nos sintamos solidarios los unos con los otros y con la conciencia despertada, con el afán de avance, con la serie de posibilidades que el nuevo carácter y la nueva vocación del pueblo español, hoy, mujeres y sus hombres tienen, que nadie, ni por clase, ni por color, ni por color, pueda impedir de la responsabilidad y de la exigencia».

El señor Rodríguez de Valcárcel acabó su conferencia recordando la frase de José Antonio, en la que sentenció que el problema catalán dejaba de serlo cuando «una nueva poesía española suscite en el alma de Cataluña el entusiasmo por una empresa total». — PYRESA.

Galicia también quiere la «General Motors»

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 11. — El «General Motors» podrá venir a Galicia, señala el Correo Gallego en una información que publica en el primer número del número de hoy. «El periódico dice: «Al parecer, se está estableciendo en España, en Galicia, el emplazamiento de una fábrica de automóviles en esta región gallega. Al menos se han particular, tienen noticias algunos financieros gallegos que son los que fuera de España y en el extranjero han insinuado a los representantes de la «General Motors» las ventajas que ofrece Galicia para una industria de esa naturaleza».

«Como dirigentes de la «General Motors» ya han estado en España — aunque de momento — para establecer ninguna oferta — para estudiar esta cuestión — desde el punto de vista de un principio para hacer llegar a la gran empresa norteamericana una información socioeconómica sobre Galicia». — CIFRA.



PARIS TRAMPA DE LA HISTORIA

El "Tercer Mundo" intenta colonizar a Francia

PARIS. (Del corresponsal de AMANECER y PYRESA) ENRIQUE LABORDE. — «El Fíguro dedica su editorial al problema de los trabajos forzados extranjeros implantados en Francia, al que ya dio un primer toque de solución —ya era hora— el Consejo de Ministros. El tema es, pues, de actualidad; una actualidad discutible si se quiere, pero inequívoca dadas las circunstancias. Lo malo es, que el editorialista ha querido fijar el foco de la divergencia y ha caído en un deplorable error que arranca del título mismo de su análisis: «Esperar a Espartaco?»

ideas es inevitable. Porque esos 3.672.452 extranjeros (cifras oficiales) que trabajan en Francia, no se consideran objetos de un mero mercado y mucho menos esperan la llegada de su Espartaco. De momento, se han definido las grandes líneas de una política de inmigración destinada a «humanizar» la existencia de esos inmigrantes. Nunca es tarde, el problema es de una gran importancia y de una complejidad que requiere la colaboración de todos los interesados en este asunto. De momento, se impone un mayor control en las fronteras, ya que, sólo en el pasado año, fueron rechazados 37.747 trabajadores procedentes del extranjero, aunque es evidente que, de forma ilegal, entraron muchos más. Por ello, el control deberá partir de los países de origen. Pero esto sólo es posible en teoría.

LIBIA REFUERZA SU EJERCITO

Dotándolo de potente material bélico Servicios especiales de PYRESA

Según la revista «Fuerzas Armadas Francesas», que se edita en París, la Marina de Guerra libia va a obtener, en breve, tres lanchas rápidas de construcción británica, equipadas con cohetes tierra-tierra franceses, del tipo «SS-12».

voluntario, en una población que escasamente supera los dos millones de habitantes. Antes de detallar los efectivos que componen este ejército regular, vale la pena recordar que el coronel Gaddafi mantiene, además, un grupo escogido («Ejército fantasma»), al que entrena en un lugar desconocido del desierto de la Cirenca, que basa su potencia en el entrenamiento y movilidad de que ha sido dotado.

BRUSELAS ITALIA QUIERE DEMASIADO

La Comunidad no accederá a sus exigencias tan desmesuradas

BRUSELAS. (Del corresponsal de AMANECER y PYRESA, IGNACIO MARIA SANJUAN). — Afirmó este mediodía un portavoz de la Comisión Europea que no se sabe todavía con exactitud cómo se desarrollará la sesión de los ministros de Asuntos Exteriores de la C.E.E. convocada para el lunes próximo. En principio, tendrían que evocarse los problemas de la política global mediterránea de la C.E.E., aunque es difícil saber, dada la densidad de los temas que serán abordados, si la cuestión será tratada a fondo o simplemente recordada, para remitirla nuevamente a la consideración del Comité de Representantes Permanentes y de la Comisión Europea.

ISRAEL, DISPUESTO A CEDER UNA PARTE DE LOS TERRITORIOS OCUPADOS

Cincuenta palestinos, muertos en el Líbano

TEL AVIV, 11. — Uno de los más allegados consejeros de la primer ministro israelí, Golda Meir, ha declarado hoy que su Gobierno desea abandonar «varias de sus ventajas» en los territorios árabes ocupados, como parte de un arreglo de la situación de Oriente Medio.

forma parte del pacto de siete puntos concertado entre libaneses y guerrilleros palestinos. También se ha previsto la creación de un alto Comité en el que participarán miembros de ambas partes, e igualmente de subcomités conjuntos equipados con emisoras de radio, que tendrán la misión de informar al alto Comité de cuanto incidentes ocurran.

En el acuerdo figura también la separación de las fuerzas de ambos bandos, para evitar toda clase de fricción; cese de los ataques aéreos y de la artillería y mantenimiento del «alto el fuego».

CINCUENTA FEDAYINES MUERTOS EN EL LIBANO

BEIRUT, 11.—Unos cincuenta refugiados palestinos han resultado muertos durante la lucha mantenida entre soldados libaneses y comandos palestinos, de acuerdo con los primeros informes. Añaden que hubo también unos 130 heridos y que estos datos se refieren tan sólo a los refugiados que figuran en el Registro, no cubriendo las bajas producidas entre los que viven fuera de los campos destinados a ellos.

Las fronteras europeas son inviolables

VARSOVIA, 11.—La Comunidad de Estados Socialistas no es un bloque exclusivo, ha declarado el supremo dirigente soviético, Leónidas Breznev, al imponer esta tarde el «Premio Lenin» al jefe del partido polaco, Gierek. Breznev subrayó la inviolabilidad de las fronteras europeas y proclamó que la Conferencia de Seguridad Europea que se prepara actualmente en Helsinki constituye una asamblea política como no la ha conocido jamás la Historia del continente.

DECLARACIONES DE BREZNEV EN VARSOVIA

mana con la República Federal Alemana, y dijo: «La inviolabilidad de las fronteras europeas, una paz duradera y una colaboración ventajosa de todos los países europeos, son las nobles metas que perseguimos juntos en la escena internacional.»

NO HABRA MUJERES SACERDOTES

SE ATRIBUYE AL PAPA TAL DECISION, AUNQUE HAY DUDAS SOBRE SU REALIDAD

Ciudad del Vaticano, 11.—(Del corresponsal de «Pyresa», ALEJANDRO PISTOLESI). —«Desde el primer momento, al iniciar el estudio, ha de quedar excluida la posibilidad de que las mujeres puedan recibir la sagrada ordenación sacerdotal». Estas palabras, según anuncian medios de información de los grupos católicos disidentes de la izquierda «ultraconservadora», figuran en un apuntes confidencial de Pablo VI, enviado días pasados a los cardenales prefectos de las Sagradas Congregaciones y a los principales exponentes de la Curia Romana. Al parecer, dicho «memorandum» fue redactado el Santo Padre poco antes de instituir la Comisión especial encargada recientemente por el propio Pablo VI de estudiar qué funciones puede tener hoy, en la sociedad y en la Iglesia, la mujer

católica, ya sea seglar o religiosa. La noticia del nombramiento de esa Comisión, dio motivo a los ambientes más extremistas en la interpretación de los dictados conciliares, a adelantar previsiones tan arriesgadas como la de un eventual «sacerdocio» de la mujer, imitando lo que ya sucede en algunas sectas protestantes. No es posible de momento, aclarar si la información referente a ese categórico «no», atribuido a Pablo VI, responde a la verdad o si se trata de un «ballón d'essai» lanzado por los «extremistas» que sostienen la tesis del sacerdocio de la mujer, con el fin de provocar una contestación oficial o al menos oficiosa de la Santa Sede sobre dicho tema.

El papel de la mujer es «diferente» que el del hombre, afirma el documento, y hay que evitar que llegue a perder en la sociedad «su carácter específico». La Comisión especial, pues, según el documento confidencial atribuido a Pablo VI, ha de ocuparse exclusivamente de «ampliar el área de las responsabilidades y atribuciones de la mujer en la Iglesia». Para ello no es necesario que reciba ningún tipo de ordenación sacerdotal, basta con que sea católica, bautizada y confirmada. La «ampliación de responsabilidades» podría consistir (según afirma el documento papal), en su ingreso en los «consejos pastorales» diocesanos o nacionales y en las congregaciones de la Curia Romana. Esto último ya se viene verificando desde hace algún tiempo. Para estas mujeres, seglaras o religiosas (y el documento menciona también a «enfermeras, profesoras, asistentes sociales, misioneras y orantes»), puede preverse un «rito especial».

Los Príncipes, a Valencia

Presidirán los actos en honor de la Virgen de los Desamparados

VALENCIA, 11. — El próximo domingo, día 13, se celebrará con toda solemnidad el día de la Patrona de Valencia, la Virgen de los Desamparados, que en este año cumple las bodas de oro de su coronación.

Después se trasladarán a Capitanía y, seguidamente visitarán la Diputación, desde donde la princesa doña Sofía presenciará la procesión de la Virgen de los Desamparados, que recorrerá las calles del barrio antiguo de Valencia.

Queda por ver cómo contestarán los ambientes oficiales de la Santa Sede, si bien se estima que esa es precisamente la línea adoptada por el Vaticano en la Iglesia ante el problema que se plantea. Es muy posible, pues, que el documento exista realmente.—PYRESA.

LA ESPOSA DEL CAUDILLO VISITO EL SALON DE LA ELECTRIFICACION

Su presencia fue acogida con afecto

MADRID, 11.—La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha visitado hoy el Salón de la Electrificación. A su llegada, la ilustre dama, a quien acompañaba su hija, la marquesa de Villaverde, fue recibida por el presidente del Salón, don Jesús Gil de la Serna, y las esposas del vicepresidente del Gobierno, y de los ministros de Industria, Agricultura e Información y Turismo.

Estado de desastre en una amplia zona sahariana

La F. A. O. pide ayuda a todo el mundo

ROMA, 11. — Un dramático llamamiento a los países pudientes ha formulado hoy el director general de la F. A. O. (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación), a fin de que en conjunto aporten 15.000.000 de dólares en efectivo (870 millones de pesetas), para atender las más urgentes necesidades de los países de la zona sahariana oficialmente declarada en «estado de desastre».

La zona sahariana —cabe recordar— que se extiende por más de 2.000 kilómetros a lo largo del borde meridional del desierto de Sahara, tiene una larga historia de desastres acusados por los rigores del clima. Ahora, después de más de cuatro años de lluvias anormalmente escasas, padece la peor sequía en sesenta años. A fines de marzo, seis países de esa región: Mauritania, Senegal, Mali, Níger, Alto Volta y Chad, declararon oficialmente el «estado de desastre» en la zona sahariana. Cabe añadir que es una zona mal preparada para soportar calamidades de cualquier tipo, ya que cuatro de esos países: Chad, Níger, Mali y Alto Volta— figuran en la lista de las Naciones Unidas de «países menos desarrollados entre los países en desarrollo».

hago urgente solicitud de donaciones en efectivo destinadas al Fondo Fiduciario de la Zona Sahariana. F. A. O. La F. A. O. tomará medidas en coordinación con programas bilaterales para compra y transporte aéreo de productos necesarios según desarrollo, situación, necesidades en efectivo para próximas cuatro semanas, estimadas en quince millones de dólares distribuidos como sigue: Piensos y vacunas, cinco millones y medio; semillas, cuatro millones; equipo de profundización de pozos, cinco millones y medio. Espero sinceramente que mi Gobierno responda generosamente a este llamamiento contribuyendo a evitar inmensa tragedia humana. Mi consideración más distinguida. BOERMA, director de la F. A. O.—EFE.

MEJORAN LOS POLICIAS HERIDOS

Ya no se darán más partes

MADRID, 11.—La Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco» ha facilitado el siguiente parte médico: «La evolución de don Faustino Penabaz Castro y don Bienvenido López García ha sido totalmente satisfactoria, encontrándose en el momento actual recuperados funcionalmente y en sus constantes, por lo que no se darán más partes en lo sucesivo.—Firmado, profesor M. Hidalgo Herta, director general técnico.—PYRESA.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS

DAS, 11. — España y seis países iberoamericanos han votado a favor de un proyecto de resolución para la creación de un fondo rotativo de las Naciones Unidas para la explotación de los recursos naturales.

EN PRO DE LOS RECURSOS NATURALES

El fondo propuesto, de acuerdo con el proyecto de resolución, «prestara asistencia para la explotación de recursos minerales, hidroclásticos y energéticos dentro de la jurisdicción nacional».—EFE.

MEJORAN LOS POLICIAS HERIDOS

Ya no se darán más partes

MADRID, 11.—La Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco» ha facilitado el siguiente parte médico: «La evolución de don Faustino Penabaz Castro y don Bienvenido López García ha sido totalmente satisfactoria, encontrándose en el momento actual recuperados funcionalmente y en sus constantes, por lo que no se darán más partes en lo sucesivo.—Firmado, profesor M. Hidalgo Herta, director general técnico.—PYRESA.

TAMBIEN MEJORA EL POLICIA DE BARACALDO

BARACALDO (Vizcaya), 11. — El subinspector de Policía, don Iludivino Rodríguez Mateos, herido con arma de fuego en Baracaldo el pasado día 29 de abril, ha mejorado ostensiblemente. Ya se levanta de la cama con frecuencia, y se espera que en el curso de la próxima semana sea dado de alta, en la Ciudad Sanitaria de Cruces-Baracaldo, CIFRA.

CORTES ESPAÑOLAS

Código de Derecho del Trabajo

Lo solicita don Manuel Salvador Morales

MADRID, 11. — Ante la inminente publicación del proyecto de Ley Básica del Trabajo, el procurador en Cortes de representación sindical, don Manuel Salvador Morales, ha presentado un ruego al Gobierno en el sentido de que el mencionado proyecto de ley sea concebido como Código de derecho del trabajo.

A juicio del mencionado procurador, en dicho Código han de estar comprendidas las siguientes materias: principios generales en orden a la limitación del derecho laboral; fuentes reguladoras del contrato de trabajo; condiciones de trabajo; derechos y obligaciones de los trabajadores y de los empresarios; contratos especiales de trabajo; relaciones colectivas (convenios colectivos y conflictos laborales); higiene y seguridad en el trabajo; colocación obrera; representación sindical; Seguridad Social, y procedimiento laboral, jurisdiccional y administrativo.

En el ruego que publica el «Boletín Oficial de las Cortes» se solicita, además, que el proyecto de ley que se somete a estudio y dictamen de los órganos colegiados de representación de los trabajadores, técnicos y empresarios de la Organización Sindical, con anterioridad a que el proyecto sea remitido a las Cortes. — PYRESA.

de la sección A). 3.— Si fueran declarados incompatibles, deberán determinarse las que son de mayor interés o utilidad pública, que serán las que prevalezcan. De prevalecer el aprovechamiento de los recursos de la sección A), será sin perjuicio de los derechos del titular del permiso, concesión o autorización de aprovechamiento sobre el resto de la superficie, y en todo caso, con la indemnización a que hubiere lugar, cuya cuantía se fijará de acuerdo con el procedimiento que establece la Ley de Expropiación Forzosa y el Reglamento de la presente Ley.

Aprobado el artículo 23, quedó dictaminado el Título III del proyecto, uno de cuyos artículos, el 21, fue suprimido unánimemente por la Comisión, por estimar que lo que en él se contenía era más propio del Reglamento que de la propia Ley.

Se pasó después al Título IV, que trata sobre la regulación de los aprovechamientos de recursos de la sección C). El capítulo primero de este título trata sobre los terrenos francos y terrenos registrales. El párrafo 1.º del artículo 24, fue también suprimido por estí-

ma la Comisión que asimismo, era reglamentario.

Los dos párrafos restantes del artículo 24, fueron aprobados con la misma fórmula ofrecida por la Ponencia, quedando por tanto el artículo 24 con la siguiente redacción:

«ARTICULO 24.— Los permisos de explotación serán otorgados sin excluir de su perímetro los terrenos que no fueran francos y registrales en el momento de presentarse la solicitud, pero su titular no podrá realizar exploraciones en ellos sin la previa autorización de los titulares o adjudicatarios de los permisos, concesiones o reservas de que dichos terrenos formen parte.

Para el otorgamiento de los permisos de explotación y de las concesiones directas de explotación de recursos minerales de la sección C), será preciso que los terrenos sobre los que recaiga reúnan las condiciones de francos y registrales».

Aprobado este artículo, el presidente de la Comisión, señor Labadie Otermin levantó la sesión, que se reanuda el próximo jueves, día diecisiete, a las cinco de la tarde. — CIPRA.

En Marruecos Se reanudaron las conversaciones pesqueras

RABAT, 11. — A primera hora de esta noche ha concluido la primera jornada de la nueva ronda de conversaciones comerciales hispano-marroquíes a propósito de la pesca. Las dos delegaciones, que se han reunido en la sede del Ministerio marroquí de Asuntos Exteriores, estuvieron trabajando prácticamente todo el día, con una breve pausa a mediodía.

Las negociaciones entre las dos delegaciones oficiales se reanudarán mañana por la mañana.

Todo hace pensar que se está trabajando en la elaboración de futuros acuerdos concretos. La duración e intensidad de las discusiones entre las delegaciones de los dos países indican que existe posibilidad real de llegar a resultados positivos.

De acuerdo con impresiones recogidas en medios diplomáticos españoles, los trabajos de las delegaciones españolas y marroquíes podrían encaminarse de alguna manera a hacer compartible la decisión del Gobierno marroquí de extender a setenta millas su zona-reservada de pesca con las actividades de la flota pesquera española, que habitualmente ha faenado en estas aguas. — EFE.

Hay que mejorar la calidad de las viviendas sociales

Para que satisfagan las necesidades humanas de la familia, en todo momento

MADRID, 11. — «Somos plenamente conscientes de la necesidad de mejorar la calidad de las viviendas sociales y de dotarlas de manera continuada de una mayor superficie útil», manifestó el ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, en el acto de clausura de la II Semana de la Vivienda, organizada por el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

La política de vivienda está avanzando una etapa de transición y hace treinta años —añadió— el problema era fundamentalmente una cuestión de dignidad y de justicia; ahora, en cambio, se ha convertido en una vertiente de la promoción social de la vivienda, la igualdad de oportunidades en todos los órdenes de la vida colectiva.

Como demostración de esta realidad —subrayó el señor Montes Alfonso—, el Ministerio de la Vivienda ha planteado dos objetivos de inaudita trascendencia: la puesta al día de la legislación urbanística y la promulgación de las normas tecnológicas que garanticen el mínimo de calidad exigible en todo tipo de viviendas.

Anteriormente hizo uso de la palabra el decano del Colegio de Arquitectos de Madrid, señor Carvajal, quien habló sobre las mejoras de la calidad de la vivienda y de su entorno y leyó las conclusiones de esta Semana.

Respecto al problema del suelo, los profesionales de la Arquitectura que han participado en esta II Semana de la Vivienda consideraban necesarias, entre otras cosas, realizar estudios en profundidad analizando la problemática expuesta y su repercusión en las posibilidades de solucionar el problema de la vivienda; dar a estos estudios una adecuada y continua difusión, y coordinar las soluciones parciales y técnicas que la profesión pueda proponer a la sociedad. — PYRESA.

lación a la elección y uso de sus viviendas. Respecto al problema del suelo, los profesionales de la Arquitectura que han participado en esta II Semana de la Vivienda consideraban necesarias, entre otras cosas, realizar estudios en profundidad analizando la problemática expuesta y su repercusión en las posibilidades de solucionar el problema de la vivienda; dar a estos estudios una adecuada y continua difusión, y coordinar las soluciones parciales y técnicas que la profesión pueda proponer a la sociedad. — PYRESA.

BOLETIN OFICIAL

Convocatoria de becas - salarios

MADRID, 11. — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Ministerio de Educación y Ciencia. — Orden por la que se convocan becas-salario para el curso académico 1973-74.

Presidencia del Gobierno. — Decreto por el que se nombra embajador extraordinario en misión especial para que represente a España en los actos de la toma de posesión del nuevo presidente de la República Argentina, excelentísimo señor don Héctor Cámpora, al excelentísimo señor don Gregorio López Bravo de Castro, ministro de Asuntos Exteriores.

Orden por la que se concede la Medalla de Oro al Mérito Policial, a título póstumo, al subinspector de segunda clase del Cuerpo General de Policía, don Juan Antonio Fernández Gutiérrez. — PYRESA.

DISPOSICIONES RELATIVAS A NUESTRA REGION

El «Boletín Oficial del Estado» de ayer publica una orden del Ministerio de Trabajo por la que se dispone pase destinado a la Magistratura de Trabajo de Teruel el magistrado de Trabajo de Lérida, don Marcial Rodríguez Estevan, por ser el único solicitante para cubrir la vacante producida por traslado de don Julio de la Cueva Vázquez.

CONCLUSIONES DE LAS PONENCIAS

Entre las numerosas conclusiones que se han acordado de la presentación de las ponencias en esta II Semana de la Vivienda, las siguientes: La vivienda social debe satisfacer en todo momento las necesidades humanas de la familia, y por ello debe ser regulada por una normativa constantemente puesta al día; recomendar en las viviendas existentes el cierre acristalado de los techos, en orden a una mayor calidad en la vivienda; respaldar la actuación profesional de los arquitectos; fomentar y hacer posible la investigación hacia la solución de los problemas de la vivienda, mediante la creación de instrumentos adecuados en las escuelas, colegios profesionales y administraciones; reponer la Cátedra de Vivienda Social en los programas de las Escuelas de Arquitectura; crear seminarios y cursos de especialización; y utilizar, por los colegios, los medios de comunicación social para orientar a las familias en relación a la elección y uso de sus viviendas.

BELGICA YA TIENE «MAJA»

BRUSELAS, 11. — Huguette Haelters, de 19 años, fue elegida «Maja 1973» de Bélgica, en el curso del certamen celebrado ayer en Bruselas para seleccionar la guapa belga que participará en el concurso de «Maja Internacional» que se celebrará este año en Zaragoza. — EFE.

Se reúne en Londres el Congreso de Europa

LONDRES, 11. — El Congreso de Europa 1973, organizado por el Movimiento Internacional Europeo para conmemorar el 25 aniversario del Primer Congreso del Viejo Continente, celebrado en La Haya en 1948, bajo la presidencia de Winston Churchill, inauguró esta mañana sus trabajos en Londres.

Alrededor de mil delegados de 17 países europeos, entre ellos España, debatieron durante dos días el futuro de la Sociedad Europea en los próximos 25 años.

Walter Hallstein, presidente del Movimiento Europeo, pronunció el discurso de apertura, en el que afirmó que «la rápida realización de la unidad política es el fin último del Movimiento Europeo. Lo que se ha dado en llamar integración económica es la confirmación de esta estrategia y su sensacional éxito». — EFE.

EL INGRESO DE ALEMANIA FEDERAL EN LA O. N. U.

BONN, 11. — La Cámara Baja alemana aprobó hoy la ratificación del Tratado regulador de las relaciones con la República Democrática y el ingreso de Alemania Federal en las Naciones Unidas.

La petición de ingreso en la O. N. U. fue aprobada por 365 votos a favor y 121 en contra, con el voto afirmativo de 97 diputados cristiano-demócratas.

Este hecho se interpreta como apoyo al líder dimitido de la minoría, Barzel, que renunció a su puesto el miércoles, al ser derrotado en votación interna. — EFE.

MICROFONOS SECRETOS EN SUIZA

BERNA, 11. — La Policía suiza admitió ayer haber instalado micrófonos en la sala donde se celebró la reunión de la Liga Marxista Revolucionaria cerca de Lausana.

El Ministerio de Justicia y la Policía matifistaron ayer que las fuerzas del orden de Lausana habían sido autorizadas por el Gobierno para instalar micrófonos dentro de la sala de reuniones, porque tal organización pretende la destrucción del orden democrático y social en Suiza. — EFE.

«7 FECHAS» CAMBIA DE FORMATO

El popular semanario «7 FECHAS» cambiará de formato a partir del próximo día 15. Aumenta el tamaño de sus páginas, dará más información y mejorará notablemente sus calidades técnicas. El lector encontrará en ello un mayor aliciente. El precio seguirá siendo el mismo: 6 pesetas

ESTRENO, EN MADRID

«EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA»

Personalmente considero como la novedad más atractiva, sobria, interesante y de este momento cinematográfico, el estreno en Madrid de la película más reciente de Luis Buñuel, recientemente ganadora del «Oscar» de Hollywood a la mejor producción extranjera: «El discreto encanto de la burguesía».

Tradicionalmente, los distribuidores y los exhibidores de películas en España, reservaban para la Pasqua de Resurrección el mejor bocanudo de sus reservas cinematográficas de la temporada. Tradicionalmente también eran estas películas las más sobresalientes de los lotes de material junto con las reservadas para la inauguración de la temporada del cine.

Esta tradición se ha ido perdiendo con el tiempo de forma sensible. Por eso supongo se habrá decidido el estreno de «El discreto encanto de la burguesía», de Luis Buñuel, película netamente francesa, aunque está interpretada en un idioma que sus personajes principales por Fernando Rey, y en otra más secundaria por Amparo Soler Leal. Dicho esto debe apartarse la imagen de identificación de «Le charme discret de la bourgeoisie», con la producción nacional española. Y es una lástima, porque la película de Luis Buñuel es una obra más.

Uno, que siempre se ha confesado devoto del sordo aragonés, ha «bido» creo, modestamente, distinguirse en su obra, los aciertos, los grandes aciertos, de los errores, que tan poco han escaseado. Estamos ante un Buñuel insólito, aunque esto resulte un poco rutinario, porque Buñuel siempre es eso. Cada película suya supone un replanteamiento formal y una revisión de su propio mundo interior. Es muy difícil entrar en definiciones, ni matizaciones sugeridas sobre «El discreto encanto de la burguesía». No se trata de una historia narrada

con síntesis tradicional, como puede ser, por ejemplo, «Tristana». En este sentido está mucho más cerca del ángel exterminador aunque el proceso expositivo tenga una mecánica inversa. Pero tampoco con esta película mejicana guarda, en el orden temático, la menor relación, «El discreto encanto de la burguesía» es un viaje vertebreado, anárquico y terriblemente corrosivo, por la epidermis de la sociedad burguesa. Pero Buñuel siempre que viaja lo hace en sentido vertical de arriba abajo, profundizando. En esta ocasión lo ha hecho con un increíble sentido del humor, increíble en un hombre que ha cumplido los setenta y tres años, y con esto no pretendo decir que la longevidad aleje al hombre del humor. Simplemente

considero que hay que mantener un extraordinario grado de realismo para ser capaz de acumular tanta ironía, tanta y estimulante gracia en unas imágenes, «El discreto encanto de la burguesía» es la historia de una cena que nunca se celebra. Cada personaje interpreta, a modo surrealista, un sueño, y esos años se reproducen los universos llenos de castraciones e ingenuidades del vulgar gentil hombre. En definitiva es un tren surrealista en el que los vagones de las personas marchan a la velocidad que marca la máquina del director sobre las vías desiertas por un guionista que resulta ser el propio Buñuel.

J. J. PORTO (Pyresa)

Advertisement for the film 'LA PROVOCATION' by André Chrapak, featuring Jean Marais and Maria Schell. Text includes: 'PROXIMAMENTE ESTRENO! ...EN CINE DE ARTE Y ENSAYO', 'La actualidad mundial como fondo a la historia de un amor prohibido!', and 'CINECLUBS VIRGEN DEL CARMEN'.

Advertisement for 'CARTE LERA' featuring a list of theaters and their programs. Theaters listed include ARGENSOLA, ACTUALIDADES, ELISEOS, PRINCIPAL, CINES DE ESTRENO, AVENIDA, COLISEO, COSO, DORADO, FLETA, GOYA, EN MI SOPA, EL HOMBRE DE UNA TIERRA SALVAJE, MOLA, NORTE, PARIS, PALACIO, PALAFOX, BELLO, HONESTO, EMIGRADA, CASARTE CON CHICA INTOCADA, REX, VICTORIA, and PELOTA. Programs include comedies, dramas, and musicals.

SEGURO DE PEDRISCO E INCENDIO DEL TRIGO

EL COLEGIO SINDICAL DE AGENTES DE SEGUROS

Recuerda a los AGRICULTORES

que son precisamente los AGENTES DE SEGUROS los que tienen en exclusiva la función de producir SEGUROS. (Ley 117/69 y Reglamento D. 1.779/71.)

En relación con el Seguro Oficial de la cosecha de trigo, será su AGENTE DE SEGUROS quien le informe y le facilite gratis los impresos, una vez conocida la cantidad que le ha sido contingentada para la presente cosecha.

El comercio con el Mercado Común

El comercio de mercancías entre España y la Comunidad Económica Europea...

El déficit español en el comercio con la C.E.E. llegó a los 59.153 millones...

Es interesante conocer el resultado de las diversas rubricas o grupos de productos...

Este grupo de productos es el más fuertemente desequilibrado...

El segundo de los grandes grupos de intercambio lo constituyen los alimentos...

La situación de este superávit es muy destacada y de ahí el interés...

Ya a mucha distancia de las dos examinadas, se encuentra la rubrica de materias primas...

Los combustibles y lubricantes poseen un saldo favorable de 1.018 millones...

Existe, finalmente, una pequeña compra de oro por parte de España...

Las características del intercambio España-C.E.E. que imperaron en 1972...

EDAD CONTEMPORANEA, DE 1970 A NUESTRAS DIAS. A LA ESPERA DE LA NUEVA LEY. SIN PROTECCION NO ES POSIBLE LA SUBSISTENCIA

8

Estamos en los tiempos actuales, con una vigencia tan reciente que se hace futuro...

Las perspectivas para el cine español del futuro no son nada fáciles de predecir...

Y el cine español ha salido adelante y continúa incluso haciéndolo...

EN EL MUNDO Casi se diría que esa crisis no es sólo nuestra...

El sistema de coproducciones remedia en parte los elevados costos del rodaje...

De entre su producción de seis películas, destaca en León Klimovsky su cuidada realización...

Realizadores de reconocido prestigio reducen mucho más sus actividades...

Renovación Y entramos en la relación de los últimos valores recién llegados...

Obituario Por desgracia, entre las filas de la cinematografía española...

Compas de espera Cerramos este largo recuento histórico de nuestra pantalla nacional...

Los extranjeros siguen actuando en nuestro cine...

En coproducción con Francia se llevan hechas cinco películas...

Continuidad En los realizadores En realidad la situación difiere muy poco de la anterior...

De la década anterior y con su impacto de siempre, aparece ahora como el más activo...

Entre su producción de seis películas, destaca en León Klimovsky su cuidada realización...

Realizadores de reconocido prestigio reducen mucho más sus actividades...

Renovación Y entramos en la relación de los últimos valores recién llegados...

Obituario Por desgracia, entre las filas de la cinematografía española...

Compas de espera Cerramos este largo recuento histórico de nuestra pantalla nacional...



Antonio Isasi demuestra cómo puede aprovecharse el andamiaje de las coproducciones para hacer un cine comercial digno...

Los hermanos Romero Marchent, Josquin y Rafael, siguen siendo los mantenedores del western...

Si siguen trabajando, pero en corta escala, César Ardavin (una), Jesús Balcazar (una)...

Más una apoteosis de sangre de Vicente Aranda, con 'La novia ensangrentada'...

Y entramos en la relación de los últimos valores recién llegados...

Obituario Por desgracia, entre las filas de la cinematografía española...

Compas de espera Cerramos este largo recuento histórico de nuestra pantalla nacional...

acumulación de créditos por cobrar, a favor de las firmas productoras...

Otra cosa es la técnica de los films, entregados de lleno a la acción...

El doblaje no es un problema tan grave. Hay público para todo y pa...

ra todos. Lo que hace falta es saber atravesar a ese público...

Estamos, pues, en un compás de espera hasta que una vez publicada la nueva reglamentación...

JUAN JOSE PORTO y ANGEL FALQUINA (Pyresa)



MOMENTO MUNDIAL Por Carlos RIVAS

CHOQUES ARMADOS ENTRE ARABES

y que tan sólo ha conducido a desastres.

Había muchas diferencias entre palestinos, refugiados y transformados en guerrilleros...

Y, por otra parte, lo mismo hoy en Libano que ayer en Jordania, es muy difícil...

En muy mal momento ha llegado esta crisis violenta entre 'fedayin' y libaneses...

Mala es la situación actual para el presidente de la Organización de Liberación de Palestina...

ORGANIZACION BANCARIA DE AMBITO NACIONAL PRECISA PERSONAL

CON DESTINO A CUALQUIERA DE SUS SUCURSALES Y AGENCIAS URBANAS

PREFERENCIAS: -Estudios de Bachillerato Superior, Peritaje Mercantil o titulados estudios superiores...

"PARKING STORY" Por PILAR DE CUADRA

Cuando tener un 'haiga' casi abochornaba, porque el 'Cadillac' era a los bien nacidos como el invisible aceite de oliva...

A los niños modernos ya no se les asusta con el ogro que siempre resultaba antipodagógico. La grúa es ogro y brujo maldico...

Quinta página Zaragoza, sábado 12 de mayo de 1973

# PASATIEMPOS

EL JUEGO DE LOS OCHO ERRORES



Entre uno y otro dibujo hay ocho motivos que los diferencian

## BUEN HUMOR AJENO



(De Elgar en «Sur».)

## PALABRAS CRUZADAS

**HORIZONTALES.** — 1: Itinerarios. — 2: A un mismo nivel. — 3: Pavimentar. — 4: Letra turca. — 5: Terminación verbal. — 6: Instrumento de cuerda. — 7: Atravesar. — 8: Río francés. — 9: Contracción. — 10: Voz expresiva del sonido que hace un golpe o del mismo. — 11: Dueño. — 12: Primer lugar o superioridad que una cosa tiene respecto de otras de su especie. — 13: Parte de la pierna o uña a la rodilla. — 14: Pieza que forma la proa de la nave. — 15: Cárcel.

**VERTICALES.** — 1: Violoncelo siamés. — 2: Letra que se pone en los emblemas y empresas. — 3: Arbol conífero siempre verde. — 4: Nombre de mujer. — 5: Animal salvaje parecido al bison. — 6: Preparación. — 7: Destruye, arruina. — 8: Mosto cocido al fuego hasta que toma consistencia de jarabe. — 9: Parte que sobresale en las vasijas. — 10: Aceltuna. — 11: Cabeza de ganado. — 12: Símbolo químico. — 13: Casta o linaje. — 14: Bahía, ensenada abrigada. — 15: Preposición.

## LETRAS DESORDENADAS

R E J O N E C O I L P  
T R U P I N I S A P E  
H A R I D I S T A T R  
O P A L E S C E N R M  
L A S I V U R T R I I  
O L I G O C E N O A C  
C O C I N T O C A S O  
E X O C I L E R A I S  
N I O R C N A L I C O  
O N T E O C E N O S  
P R O C I R B M A G A

Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran los nombres de DIEZ PERIODOS GEOLOGICOS, que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal. ¿Será usted capaz de identificarlos, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de una o más de ellas?

# TELEVISION

PROGRAMAS PARA HOY Y LA SEMANA PROXIMA

## SABADO

### PRIMERA CADENA

12'01 Hoy también es fiesta. Programa infantil.  
14'00 Almanaque.  
14'30 Primera edición.  
15'00 Noticias.  
15'35 De Norte a Sur. "Ciudad Real".  
16'00 Primera sesión. "La novia salvaje" ("Many rivers to cross") (1955). Guión: Harry Brown. Dirección: Roy Rowland. Intérpretes: Robert Taylor, Eleanor Parker, Victor McLaglen, Russ Tamblyn, Jeff Richards. Herido en un encuentro con los indios, un



Eleanor Parker

trampero es curado y albergado en casa de una familia, cuya hija se enamora de él y usa toda clase de trucos para retenerlo. Logra casarse, pero el trampero, casado en realidad a la fuerza, huye. La mujer le persigue y sólo cuando ambos deben luchar juntos contra los indios, empezará de veras su vida de matrimonio.

17'10 Avance informativo.  
17'45 Nuestro amigo Quique.  
18'10 Los Chiripifláuticos.  
19'00 Cómo es, cómo se hace. "Cómo es la Escuela General de Policía".  
19'30 Subasta de triunfos. Programa-concurso.  
20'30 Planeta Azul, por Félix Rodríguez de la Fuente. "Los Gigantes".  
21'00 Semanal informativo.  
22'00 Vuelta Ciclista a España.  
22'10 La gran ocasión. Programa concurso-musical.  
23'30 Centro Médico. "Impacto".  
00'30 Última imagen.

### SEGUNDA CADENA

19'00 Deporte en la 2. Judo: Campeonato de Europa.  
20'30 Furia. "La medicina".  
21'00 Meridiano cero. "Grecia, la edad dorada".  
22'00 Crónica 2. Revista de actualidades, dirigida por Carlos Sentís.  
22'30 Ficciones. "La puerta indiscreta".  
23'30 Nocturno. "Sinfonía número 3". (Poema divino), de Scriabin.  
00'30 Última imagen.

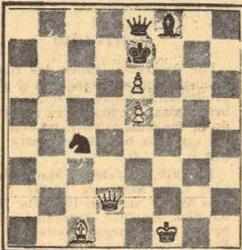
## DOMINGO

### PRIMERA CADENA

11'31 La fiesta del Señor y santa misa.

## Problemas de ajedrez

Por Harry Smith  
NEGRAS



### BLANCAS

Juegan blancas y dan mate en dos. ¿Cómo?

## JEROGLIFICO



¿DE QUIEN ES ESTO, PAPA?

12'30 Unidad móvil. Baloncesto: Final de Copa femenina. Pelota: Final Campeonato de España a Mano.

14'00 Concierto. "Concierto número 1 para violín y orquesta", de Bach. "Concierto número 3 para violín y orquesta", de Paganini.

15'00 Noticias del domingo. Avance informativo.  
15'15 Tarde para todos. Presentación. Prólogo. A todo ritmo. Los dos mosqueteros. Zoo loco. Slip y Slap. "En descanso". Un conjunto: "Jubal". Ilusionismo: "Toreno". Música electrónica: "Pepe Villacañas". Avance informativo. Música y humor, con los "Hermanos Calatrava". Campeonato de España de judo. El humor, con Fernando Esteso. Como es quién. El sketch, de "Joe Rigoli". 181 segundos, con Sandra y Willy. Mundo camp. Pepe Blanco. Eva y José Aguilar. Estrellas invitadas. Gigliola Cinquetti, Jaime Morey y Shuki and Aviva.

22'00 Noticias del domingo.  
22'25 Estrenos. TV. "Corazones heridos" ("The crooked hearts"). Director: Jai Sandrich. Guión: A. J. Russell. Intérpretes: Rosalind Russell, Douglas Fairbanks Jr., Rosa Martin. Maureen O'Sullivan y Ken Smith. Varias mujeres, ya entradas en años, desaparecen tras retirar los fondos de sus cuentas bancarias. La Policía emparenta todos estos casos bajo el denominador común de "El corazón solitario", del que se sospecha pueda ser el asesino. Laura entra en contacto con

la agencia matrimonial a la que acudieron las mujeres desaparecidas. Pronto la ponen en relación con un gran señor —Rex—, al que Laura hace creer que es una viuda millonaria. La Policía sospecha que Laura será la próxima víctima de "El corazón solitario".  
23'45 Estudio estadio.  
00'20 Tiempo para crecer. Guión y presentación: padre Dorron sonro. Charla religiosa.  
00'30 Últimas noticias.

### SEGUNDA CADENA

19'01 La tribu de los Brady. "Llamame irresponsable".  
19'30 Festival.  
20'30 La pantera rosa. "Rosa psicodélico". "Los prófugos".  
20'45 El hombre del rifle. "Las mujeres".  
21'15 Las grandes batallas. "La Batalla de Moscú".  
22'00 Noticias del domingo.  
22'15 Cine-club. Ciclo Joseph L. Mankiewicz. "El mundo de George Apley" ("The late George Apley") (1947). Guión: Philip Dunne. Director: Joseph L. Mankiewicz. Intérpretes: Ronald Colman, Camesa Brown, Peggy Cummins, Edna Best, Mildred Natwick y Richard Ney. Versión original titulada. Tipica familia bostoniana, burguesa y puritana, apegada a tradiciones de costumbrismo formalista. El padre, representante máximo de esa sociedad, tiene que enfrentarse con el problema de sus hijos, que viven su vida con más sinceridad y dando más libertad a sus sentimientos. Poco a poco se irá transformando, porque lo que quiere es su felicidad, que buscará personalmente en el caso de su hija, facilitando su boda con el hombre que ama.  
23'45 Última imagen.

## LUNES

### PRIMERA CADENA

2'01 Almanaque.  
2'30 Primera edición.  
3'00 Noticias.  
3'35 Nichols. "Al otro lado del río". Dirección: Ivan Dixon. Intérpretes: James Garner, Margot Kidder, Neva Patterson y Stuart Margolin.  
4'30 Despedida y cierre.  
6'01 Avance informativo.  
6'05 La casa del reloj. "Medicina" (7 III).  
6'25 Con vosotros. Los chicos del espacio.  
6'50 El juego de la foca. Guión: Guillermo Summers. Presentación: Pepa Paláu. José María Flores y Marygel Alonso. Realización: Leopoldo Gutiérrez y Carlos Jiménez Bescós.  
7'30 Los Chiripifláuticos.  
7'40 Telediario.



Mónica Randall

Perry. Intérpretes: Ed Bishop, George Sawell y Michael Bellington.  
4'30 Despedida y cierre.  
6'01 Avance informativo.  
6'05 La casa del reloj. "Medicina" (I). Presentación: Paula Gardoqui y Miguel Vila.  
6'25 Con vosotros. Pájaro loco. Frankenstein, "Junior".  
7'30 Los Chiripifláuticos.  
7'40 Buenas tardes. Revista de toros. Presentador. Santiago Vázquez.  
8'30 Novela. "La feria de las vanidades", de W. M. Thackeray. (Capítulo XVI). Guión: Marcial Suárez. Realización: Pilar Miró.  
9'00 Telediario.

9'35 El octavo día. Por monseñor Guerra Campos.  
9'45 Compañera te doy. "Al fin, libres". Guión: Alfonso Paso. Realización: Manuel Ripoll. Intérpretes: Manuel Carlos Larrañaga; "Lucía", las mujeres que conducen y de las reacciones de la gente con los conductores. Jairo es el cantante invitado de este programa.  
11'30 Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos.  
12'00 Oración, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

8'30 Tiro loco. "Leyenda de la mina perdida".  
9'00 "Jazz" vivo. "Slide Hampton y su orquesta". Realización: José Carlos Garrido.  
9'30 Telediario-2.  
10'00 Rito y geografía del cantante. "La Paquera de Jerez". Dirección: Mario Gómez.  
10'30 Sombras recordadas. "Hotel Imperial". Guión: Jules Furthman. Dirección: Maurice Stiller. Versión muda. Intérpretes: Pola Negri, James Hall y George Slegman.  
12'00 Última imagen.

## MARTES

### PRIMERA CADENA

2'01 Almanaque.  
2'30 Primera edición.  
3'00 Noticias.  
3'35 Juego de letras. Realización: Eugenio Pena. Presentador: Joaquín Soler Serrano.  
4'00 Arnie. "Problemas de mujeres". Director: Gary Nelson. Intérpretes: Herschel Bernardi, Sue Anne Langdon y Roger Bowen.  
4'30 Despedida y cierre.  
5'55 Avance informativo.  
6'00 Caballos. Gran Premio DND y COE. Realización: Sanz. Comentarios: José Manuel Cuevas. Desde el hipódromo de la Zarzuela, de Madrid.

6'20 La casa del reloj. "Medicina" (II).  
6'50 Con vosotros. Pan-Tau.  
7'30 Los Chiripifláuticos.  
7'40 Buenas tardes. Espectáculos. Presentador: Santiago Vázquez.  
8'30 Novela. "La feria de las vanidades". (Capítulo XVI).  
9'00 Telediario.  
9'35 La bolsa de las palabras. De Joaquín Calvo Sotelo.  
9'45 El cine. Ciclo Bette Davis. "Jezebel". Director: William Wyler. Guión: Clement Ripley y John Huston, sobre una obra teatral de Owen Davis. Intérpretes: Bette Davis, Henry Fonda, George Brent, Margaret Lindsay, Donald Crisp y Fay Bainter.  
11'45 Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos.  
0'10 Oración, despedida y cierre.



### SEGUNDA CADENA

8'30 Polideportivo. Presentación: Juan Antonio Fernández. Realización: José Luis Monforte.  
9'30 Telediario-2.  
10'00 Biografía. Eduardo Torroja. Realización: Adriano del Valle. Presentación: Rafael de Penagos.  
10'50 Llamada. Guión: Padre Alfonso Rey.  
11'00 Encuentro con la música. "Suite popular checa".  
12'00 Última imagen.

### SEGUNDA CADENA

8'30 Bugs Bunny. "Hambriento y sin alimento".  
9'00 Luces en la noche. Intérprete: Tony Landa. Realización: Ricardo Soria.  
9'30 Telediario-2.  
10'00 Tertulia. Guión: J. Felipe Vila-San Juan. Presentación: Julio Manegat.  
11'00 Patrulla Juvenil. "La organización" (segunda parte). Dirección: George McCowan. Intérpretes: Michael Cole, Clarence Williams III, Peggy Lipton, Tige Andrews y César Romero.

## MIERCOLES

### PRIMERA CADENA

2'01 Almanaque.  
2'30 Primera edición.  
3'00 Noticias.  
3'35 Nichols. "Al otro lado del río". Dirección: Ivan Dixon. Intérpretes: James Garner, Margot Kidder, Neva Patterson y Stuart Margolin.  
4'30 Despedida y cierre.  
6'01 Avance informativo.  
6'05 La casa del reloj. "Medicina" (7 III).  
6'25 Con vosotros. Los chicos del espacio.  
6'50 El juego de la foca. Guión: Guillermo Summers. Presentación: Pepa Paláu. José María Flores y Marygel Alonso. Realización: Leopoldo Gutiérrez y Carlos Jiménez Bescós.  
7'30 Los Chiripifláuticos.  
7'40 Telediario.

8'15 FUTBOL. Final Recopa de Europa. Comentarios: José Félix Pons. Desde la ciudad griega de Salónica, final de la Copa de Europa de Campeones de Copa entre el Leeds y el Milán.

10'30 Sam Cade. "El grito del indio". (Primera parte). Dirección: Robert Day. Intérpretes: Glen Ford y Edgar Buchanan.  
11'30 Veinticuatro horas.  
12'00 Oración, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

8'30 Torombolo y sus amigos. "Turista peligrosa". "Tienda automática".  
9'00 Grandes intérpretes. Orquesta de Cámara English Sinfonía (II).  
9'30 Telediario 2. Información nacional e internacional.  
10'00 Estudio abierto. Presentación: José María Iñigo.  
0'30 Última imagen.

## JUEVES

### PRIMERA CADENA

2'01 Almanaque.  
2'30 Primera edición. Gran antena. Panel. Hoy noticia.  
3'00 Noticias. Hoy mismo.  
3'35 De la "A" a la "Z". Guión: Tomás Summers. Presentación: Clara Isabel Francia. Realización: José Luis Hernández Batalla. Profesor: Manuel Criado de Val.  
4'00 Jennie, la hija del gobernador. "A volar, joven". Director: Leonard Stern. Intérpretes: Dan Dailey y Julie Sommers.  
4'30 Despedida y cierre.  
6'01 Avance informativo.  
6'05 La casa del reloj. "Fiestas" (I).  
6'25 Con vosotros. Los Picapedra. "La Isla de Fred". Centinelas del bosque: "El explorador".  
7'30 Los Chiripifláuticos.  
7'40 Buenas tardes. Miscelánea. Presentador: Santiago Vázquez.  
8'30 Novela. "La feria de las vanidades". (Capítulo XVII).  
9'00 Telediario.

9'35 España, siglo XX. "La expulsión de los jesuitas". Comentarios: Eugenio Montes. Realización: Ricardo Monzó. En esta ocasión, el programa tratará de los siguientes temas: el temor a la guerra. Viaje oficial del presidente. Alicante. La expulsión de los jesuitas. Continúan las obras públicas. Rigores del invierno. El baile español triunfa en América. Embajada fallera a Castellón.  
10'00 Sesión de noche. "Retorno al pasado". Director: Jacques Tourneur. Intérpretes: Robert Mitchum, Jane Greer, Kirk Douglas y Rhonda Fleming.  
11'45 Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos.  
0'10 Oración, despedida y cierre.



Lanly Soldevilla

varro, Joaquín Roa, María Luisa Rubio, María Jesús Lara y Julia Trujillo.  
0'05 Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos.  
0'30 Música para ver. "Romeo y Julieta", de Prokofiev.  
1'00 Oración, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

8'30 Dibujos animados europeos.  
9'00 Grindil.  
9'30 Telediario 2. Información nacional e internacional.  
10'00 Galería. (Número 108). Realización: Fernando Méndez-Leite.  
10'30 Hawai 5-0. "Nueve, diez, muerto". Dirección: Leo Penn. Intérpretes: Jack Lord, James McArthur, Zulu y Kam Fong. Tras un combate, un boxeador de color sufre un atentado en los vestuarios. Su "manager" hace venir de Detroit un pistolero, para que mate al autor del atentado.  
11'30 Oficios para el recuerdo.  
12'00 Última imagen.

## "Antonín Artaud, en el teatro contemporáneo"

Conferencia del académico, Lázaro Carreter, en el Ayuntamiento

En el salón de sesiones del Ayuntamiento pronunció ayer una conferencia el catedrático de la Universidad Autónoma de Madrid y académico de la Lengua, don Fernando Lázaro Carreter, sobre "Antonín Artaud, a los veinticinco años de su muerte, en el teatro contemporáneo".

El acto fue presidido, en ausencia del alcalde, por el primer teniente de alcalde don Emilio Parra, a quien acompañaron varios miembros de la Corporación municipal y otras personalidades de la vida social, literaria, teatral y cultural de nuestra ciudad. Presentó al ilustre conferenciante el propio don Emilio Parra, quien hizo una breve semblanza del académico, destacando su figura universitaria y lexicográfica, haciendo hincapié en que ganó su primera Cátedra a los veinticinco años. También dijo que su labor le ha exigido nunca ha abandonado su zaragozismo.

Comenzó el conferenciante haciendo resaltar la figura revolucionaria del personaje sobre el que iba a hablar, al que consideró como el verdadero padre de la actual ideología teatral avanzada, sobre todo a través de su obra "El teatro y su doble". Fijó las pautas condicionantes del "yo" de Artaud, señalando que en su temprana edad sufrió una gran meningitis que le haría padecer durante toda su vida enormes dolores físicos y síquicos que mitigaría con

la toma de opio. Relacionó sus contactos en juventud con los principales hombres del teatro de su época, de los que aprendería sus aciertos y sus fracasos.

Dijo el académico Lázaro Carreter que pronto, y derivado seguramente de su especial condicionamiento, empezó sus inquietas manifestaciones revolucionarias tomando la pluma en numerosas ocasiones para escribir diferentes manifiestos de protesta, fundando en 1927 una estrambótica compañía, aunque su incidencia es pequeña por su carencia de medios materiales y fondos económicos. Más tarde hizo mención a que en 1936 Artaud comenzó a escribir sus libros sobre sus geniales ideas teatrales, marchando en tal año a Méjico, donde convive con una tribu salvaje de indios que poseían una poderosa droga a la que pronto se aficiona nuestro personaje, trasladándose un año después a Irlanda de donde es expulsado al agravarse sus crisis de locura, que le hacen sin embargo escribir las mejores páginas de sus teorías teatrales.

Hizo notar el conferenciante que una vez muerto, sus teorías cobran vigor, continuando su espíritu rezumando vida, pues su razón va más allá de la misma razón humana, y que cuando escribe con delirio, tal vez producido por la droga, es cuando escribe sus mejores párrafos, a los que su paranoia no les roba verdad. Hizo patente la enorme enemistad que

## EL DIA 16, GRAN CONCIERTO EN EL TEATRO PRINCIPAL

Lo presidirá la marquesa de Villaverde

Cuando en la madurez de los proyectos se perfilan los últimos detalles, sobreviene la tensión preocupante, de quien siente la responsabilidad sobre sus hombros.

El cáncer es un problema siempre presente. Y la Asociación impulsada de la mayor de las responsabilidades, vive acuciada por las prisas. De una parte, salvar más vidas zaragozanas y aragonesas. De otra, ver materializado su proyecto de construir un nuevo Hospital Oncológico en Zaragoza, capaz de rescatar muchos más enfermos de la larvada enfermedad.

La punzante realidad del cáncer

al mundo de la palabra tenía Artaud y la insistente teoría, de la que él fue el promotor, de que el espectador tenía que participar en el espectáculo para no ser un mero mirón curioso, así como su enorme apasionamiento por el teatro cruel y provocador, que según él, tenía que ser casi insultante, de lo que se derivaría su gran éxtasis por la obra "Annabella", defensora del incesto. Posteriormente, señaló la enorme influencia que en el actual teatro contemporáneo ha tenido Artaud, destacando especialmente al "Living Theatre", cuyo teatro sádico, provocativo, creador y destructor de mitos, es puramente artaudiano, y las palpables influencias que se pueden hallar en Godard, Bertolucci y en Arrabal. Terminó el ilustre profesor señalando los puntos en los que coincidía con Artaud, y los también numerosos en los que no estaba de acuerdo, pero destacó, que tanto en uno como en otros, siempre veía la genialidad de este padre de la revolución teatral.

nos obliga a insistir, una y mil veces, buscando auxilio a nuestras soluciones económicas, irremediablemente crecientes y urgentes.

A este fin, el próximo día 16 del actual y en el Teatro Principal, se celebrará un extraordinario concierto de música clásica, presidido y patrocinado por la excelentísima señora marquesa de Villaverde, presidenta nacional de la Asociación, y la asistencia de nuestras primeras autoridades municipales y provinciales. El aspecto artístico correrá a cargo del pianista infantil Pedro Carboné Bañeres, primer premio en el Concurso Juvenil de Ars Nova, de Barcelona, galardonado con la medalla a la mejor interpretación de J. S. Bach. Un consagrado pianista de 12 años, con presente y futuro enviables.

Ahora, más que nunca, necesitamos de tu colaboración y ayuda, con el fin de recaudar fondos para el nuevo hospital. Hay muchas formas de demostrar el amor al prójimo, pero la que te ofrecemos tiene el insuperable aliciente de hacerlo en compañía del arte inmortal y la sugestiva presencia de un grato ambiente, que brillará a la mayor altura. La Asociación se sentirá complacida, si con tu presencia en el concierto se culminan las previsiones recaudatorias. Tu generosidad puede exteriorizarse en esta ocasión adquiriendo localidades para un espléndido acto, en Juan Pablo Bonet, 5, 7 y 9 (Teléfono 27-48 00), o en las taquillas del Teatro Principal.

Zaragozano: Tendemos la mano y, si escuchas, debes responder a la llamada que te hacemos en favor del hospital, asistiendo al concierto mencionado, con lo cual prestarás una sensible ayuda en favor de los pacientes de la región aragonesa, quienes recibirán una nueva esperanza de vida, basada en tu humanitaria contribución.

Si quien más da, más recibe, en nombre de los enfermos, acudimos a tu espíritu cooperador, con la certeza de que movido por tu solidaridad generosa, asistirás al Teatro Principal, el día 16 del actual, dando prueba de tus sentimientos, en favor de los que sufren y buscan una esperanza.

CONCIERTO EN SAN CARLOS

La Orquesta del Palazzo Pitti, de Florencia, volvió ayer tarde a actuar ante los aficionados de Zaragoza. Esta vez lo hizo para los socios de las «Juventudes Musicales», que celebraron el concierto en la iglesia del Real Seminario de San Carlos, y se presentó bajo la batuta rectora del maestro Pietro Argento.

Este conjunto italiano, que en sus anteriores visitas a nuestra

## A BENEFICIO DEL HOSPITAL ONCOLOGICO

ciudad lo hizo dirigido por el maestro Wolf-Ferrari, es un excelente embajador de la música de su país, en la que se halla sobradamente preparado. En el concierto de ayer ofrecieron obras de cuatro nombres no muy divulgados fuera de su país: dos del período barroco y dos actuales.

El programa que confeccionó Pietro Argento sitúa las obras de los autores del dieciocho en los extremos, dejando la parte central para los modernos. Muzio Clementi es un nombre sobradamente conocido por los que hacen sus estudios pianísticos, pero su obra no se limitó a las piezas docentes. Buena muestra es la sinfonía en re que abrió la sesión. Construida de un modo muy clásico, con una distribución igual a las centrocuropas, se escucha con mucho agrado y mantiene el interés en sus cuatro tiempos. Fue llevada con agilidad y gracia por el maestro Argento, que consiguió de sus músicos muy bellas sonoridades.

De Gian Francesco Malipiero conocía poca obra orquestal y algo de cámara. Su sinfonía para instrumentos de arco, interpretada en segundo lugar, es de amplias dimensiones y el tratamiento conferido a las cuerdas es muy rico en matices, sonoridades, y timbres. No hay en ella excesivas audacias, aunque los motivos para el lucimiento de cada una de las secciones son constantes, llegando incluso al virtuosismo en la parte del primer violín, que el concertino aprovechó cumplidamente.

Renzo Rosellini es músico muy vinculado con el cine, por ser hermano del director Roberto, y por haber compuesto muchas partituras para las películas. La última escuchada en Zaragoza creó que fue la de «Vanina Vanina». También ha compuesto operas, alguna de las cuales se han estrenado en el Liceo barcelonés. «La Sera Fiesolana», poema sinfónico que abrió la segunda parte del concierto, es una pieza descriptiva, de lírica inspiración, que los músicos florentinos recrearon con toda la propiedad que confiere el paisaje.

Luigi Boccherini, el gran compositor que pasara gran parte de su vida en Madrid, demostró en sus obras su gran categoría de músico y su adaptación a todos los géneros y estilos.

El maestro Pietro Argento llevó con mano segura y empaque a los excelentes solistas que constituyen esta formación italiana, y uno y otros escucharon muchos aplausos de los socios de las «Juventudes Musicales». — E. F. G.

TEATRO ARGENSOLA PRORROGA 2 DIAS hasta el próximo martes 7 TARDE - 11 NOCHE Los aplausos insistentes del público nos obliga a ello

¡DOS AÑOS DE EXITO EN EL TEATRO MARQUINA DE MADRID!

ELENA MARIA TEJEIRO FRANCISCO VALLADARES  
ACTRIZ INVITADA: MILAGROS LEAL  
**LAS MARIPOSAS SON LIBRES**  
DE GERSHES CON JOSE FELIX BRESSO  
ADAPTACION Y DIRECCION: JOSE LUIS ALONSO  
CANCION: "LAS MARIPOSAS SON LIBRES" DE JULIO IGLESIAS  
¡LA COMEDIA DEL AMOR, EL SEXO Y LA LIBERTAD!

MAYORES 18 AÑOS Taquillas: 12 a 1'30 y desde las 5 Mañana, funciones: 7'15 y 11

¡PROXIMOS EXCEPCIONALES ESTRENOS...! ¡Suspense a la italiana! Bella modelo publicitaria que se somete a un experimento alucinante! Ambientes lujosos, que disimulan perversos destinos

**LA MUERTE ACARICIA A MEDIANOCHE**  
SUSAN SCOTT SIMON ANDREU PETER MARTELL  
CARLO GENTILI IVANO STACCIOLI FABRIZIO MORESCO  
CLAUDIO PELLEGRINI LUCIANO ROSSI  
CON LA PARTICIPACION DE LA DIGNIDAD POR CLAUDIE LANGÉ LUCIANO ERCOLI  
UNA PRODUCCION CINECOMPANY ROMA C.B. FILMS PRODUCCION MADRID  
MAYORES 18 AÑOS, EXCLUSIVAMENTE

¡UN FILM TREPIDANTE Y ACTUAL! EL ATROPELLO DE UNAS JOVENES RESUELTO POR LA AUTORIDAD DEL ALCALDE!

**La leyenda del Alcalde de Zalamea**  
Francisco Rabal Fernando Fernán Gómez  
Una producción de TVE  
Dirección Mario Camús  
EASTMANCOLOR

Aprendió el valor de la vida y de la muerte en las indómitas praderas del «Oeste». Malas mujeres que venden caricias y compran traiciones

TONY FRANCOSA MICHAEL SARRAZIN  
**CUANDO EL ALBA SE TIÑE DE ROJO**  
JUDI WEST SUSAN OLIVER JOHN ANDERSON  
MAYORES 18 AÑOS  
LOCALIDADES PARA MAÑANA, EN CONTADURIA COLISEO

## Estrenos para el próximo lunes

**PALAFOX**  
POCAS VECES SE HA LIBRADO UNA LUCHA MAS FEROS Y SANGRIENTA ENTRE LA LEY Y EL CRIMEN  
ROBERTO INFASCCELLI  
**LA POLICIA AGRADECE...**  
(LA POLICIA RINGAZIA)  
ENRICO MARIA SALERNO - MARIANGELA MELATO  
MARIO ADORF - FRANCESCO FABRIZI - CYRIL CUSACK  
70%  
(MAYORES DE 18 AÑOS)

**VICTORIA**  
¡LA MAS ESCALOFRIANTE APARICION DEL VAMPIRO MALDITO!

**EL PODER DE LA SANGRE DE DRACULA**  
CHRISTOPHER LEE  
JOHN ELDER AIDA YOUNG PETER SARDY  
¡Cuando beben su sangre el horror comienza!  
(MAYORES DE 18 AÑOS)

**ELISEOS SALA ESPECIAL CINE DE ARTE Y ENSAYO**  
LA BELLEZA DE LAS MUJERES ES LA BELLEZA DEL MUNDO  
XII  
un film de ERIC ROHMER  
**"EL AMOR DESPUES DE MEDIODIA"**  
(MAYORES DE 18 AÑOS)

**TEATRO PRINCIPAL**  
MAGISTRAL CONCIERTO DE PIANO a cargo del niño de 12 años  
**PEDRO CARBONE BAÑERES**  
Primer premio Concurso ARS NOVA, de Barcelona A beneficio de la  
**ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER**  
Presidido y patrocinado por la EXCMA. SEÑORA MARQUESA DE VILLAVERDE y nuestras primeras autoridades  
16 MAYO — 7'30 TARDE (Localidades, en taquilla.)

**TEATRO PRINCIPAL**  
HOY UNICA ACTUACION  
**TEATRO DE NIZA**  
CENTRE NATIONAL NICE COTE D'AZUR  
Dirección GABRIEL MONNET  
TARDE, A LAS 7'15  
**IL ETAIT UNE FOIS... "L'ECOLE ET LA CRITIQUE DE L'ECOLE DES FEMMES"**  
DE **MOLIERE**  
CONMEMORACION DEL III CENTENARIO DE SU MUERTE  
Comisión de Festejos del Excmo. Ayuntamiento y Ministerio de Información y Turismo

## VIDA CULTURAL

### "NUEVOS TIEMPOS, NUEVOS DELITOS"

★ Documentada conferencia del magistrado don Julio Boned Sopena

El pasado jueves, a las ocho de la tarde, en el Colegio Oficial de Médicos, pronunció una interesante conferencia organizada por la Hermandad Sanitaria de San Cosme y San Damián...

El acto se celebrará en el salón de sesiones del Palacio provincial, siendo la entrada pública.

#### HOY, CONFERENCIA DEL SEÑOR CERECEDO, EN EL «PIGNATELLI»

El Colegio Mayor «Pignatelli» en colaboración con los estudiantes árabes de nuestra ciudad, ha organizado una conferencia para hoy, día 12 de mayo...

Comenzó diciendo que entre los múltiples aspectos que en la actualidad adopta la criminalidad en nuestra Patria...

Matiza el concepto de delincuencia juvenil, distinguiendo tres fases o estadios, según edades...

Analiza asimismo los principales factores criminológicos de la delincuencia juvenil, haciendo especial hincapié en el problema de la vivienda y migración del medio rural...

Don José Ramón Fernández comentó refiriéndose a la industria siderúrgica en general...

Habló ampliamente sobre seguridad en el trabajo y en las instalaciones industriales...

Contestando a una de las numerosas preguntas que se formularon, don José Ramón Fernández se refirió al gran interés que supondría que la Universidad y la industria tuviesen alguna coordinación...

### ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S.A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras, se interrumpirá el suministro de energía eléctrica mañana, domingo, día 13...

De las 6 a las 13 horas: Línea Ensanche - María (tramo entre kilómetro 4 y Santa Fe)...

De las 7 a las 13 horas: Transformador de sector Polígono «Ensidra».

De las 8'30 a las 12'30 horas: Transformadores de sector Alferez Rojas, números 1 y 2, y Castilla.

De las 9 a las 12 horas: Transformador de sector Escosura, número 30.

En el caso de que se terminen los trabajos programados con antelación a las horas señaladas, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 12 de mayo de 1973. LA DIRECCION

## Esta noche entran en servicio otras 2.700 líneas telefónicas

### Nueva Directiva del Montepío "El Volante Aragonés"

#### Mañana celebra su fiesta la Hermandad de Labradores y Ganaderos

A partir de las doce de la noche de hoy sábado, día 12, entrará en servicio la ampliación de 2.700 nuevas líneas telefónicas urbanas...

Los abonados del polígono de Gran Vía (La Romareda), que por traslado tenían número provisional de la central de Torrero...

Los nuevos abonados irán entrando en servicio en la medida que vaya completándose la correspondiente red de cables.

### MONTEPIO DE CONDUCTORES «EL VOLANTE ARAGONES»

Renovación de su Directiva.— En reciente Junta general ordinaria celebrada por el Montepío de Conductores «El Volante Aragonés»...

Presidente, don Víctor Sorribas García; vicepresidente, don Vicente Ramos Martínez; secretario, don Manuel Colman Hospital; vicesecretario, don José María Castillo Aldana...

Don Fernando García Lahiguera, director del Gabinete de Orientación del Consumo, pronunció ayer una conferencia a la Asociación de Amas de Casa de Zaragoza...

Don Fernando García Lahiguera, director del Gabinete de Orientación del Consumo, pronunció ayer una conferencia a la Asociación de Amas de Casa de Zaragoza...

Felicidades a todos estos señores, y de manera especial a su presidente, don Víctor Sorribas García, reelegido para el cargo de presidente...

### HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES Y GANADEROS

Fiesta patronal.— La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Zaragoza y la Agrupación Sindical Local Hortofrutícola celebrarán mañana, domingo, varios actos en honor de su Patrono, San Isidro Labrador...

A las doce de la mañana habrá una misa rezada en la capilla parroquial de la catedral de la Seo, y posteriormente, a las dos de la tarde...

Sección femenina del movimiento. XXVII CONCURSO DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL Y ARTESANA.— Del día 16 de abril al 8 de mayo se ha celebrado el XXVII Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana...

Sección femenina del movimiento. XXVII CONCURSO DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL Y ARTESANA.— Del día 16 de abril al 8 de mayo se ha celebrado el XXVII Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana...

Sección femenina del movimiento. XXVII CONCURSO DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL Y ARTESANA.— Del día 16 de abril al 8 de mayo se ha celebrado el XXVII Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana...

Sección femenina del movimiento. XXVII CONCURSO DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL Y ARTESANA.— Del día 16 de abril al 8 de mayo se ha celebrado el XXVII Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana...

### DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

Dirigidos a los jóvenes de Zaragoza, la Oficina de Viajes ha preparado para las próximas vacaciones estivales «Cursos de idiomas en el extranjero» y «Cursos de inglés en Estados Unidos».

Estos cursos reúnen excepcionales condiciones, ya que se encuentran amparados por la Delegación Nacional de la Juventud y están sometidos a las normas pedagógicas...

Los lugares de realización de los «Cursos de inglés» son ciudades tan interesantes como Nueva York, San Francisco, Nueva Orleans y Los Angeles...

Todo ello, con la oferta de solucionar los viajes de los jóvenes interesados a precios reducidos (vuelos para estudiantes, etc.)...

21'00.—«CANCIONES»: María Dolores Pradera y Mari Trini. 22'30.—«ESPECIAL, FIN DE SEMANA».

GOBIERNO MILITAR. CAMPO DE TIRO.— Para general conocimiento se hace público...

Metal, de Electricidad, de Artes Gráficas, de la Madera, de la Construcción de Joyería, de Vestuario y de Servicios.

Las aprendices femeninas que participaron en las modalidades de Confección y Sastrería Industrial, quedaron finalistas, en la categoría «A», Rosario Mayor Saz...

En la modalidad de Peluquería de Señoras, que se celebró en la Universidad Laboral, quedaron finalistas, en la categoría «A», Inmaculada Bayona...

Los fines a conseguir del Concurso son despertar el espíritu de competición, fomentar la convivencia entre los jóvenes aprendices y estimular el sentido de responsabilidad frente a la tarea que ha de llevarse a cabo.

### CHARLA A LAS AMAS DE CASA

Don Fernando García Lahiguera, director del Gabinete de Orientación del Consumo, pronunció ayer una conferencia a la Asociación de Amas de Casa de Zaragoza...

Don Fernando García Lahiguera, director del Gabinete de Orientación del Consumo, pronunció ayer una conferencia a la Asociación de Amas de Casa de Zaragoza...

Don Fernando García Lahiguera, director del Gabinete de Orientación del Consumo, pronunció ayer una conferencia a la Asociación de Amas de Casa de Zaragoza...

Don Fernando García Lahiguera, director del Gabinete de Orientación del Consumo, pronunció ayer una conferencia a la Asociación de Amas de Casa de Zaragoza...

### INSTITUTO DE ESTUDIOS ESPECIALES

Seguendo el Plan de Estudios del C.O.U. y en la línea de Conferencias de Orientación profesional, alumnos del C.O.U. del Colegio de los H.H. Corazonistas asistieron en el Instituto Superior de Estudios Especiales a una conferencia...

Inició el acto el secretario del Instituto, quien insistió principalmente en la necesidad imperiosa de investigar las necesidades de los públicos, antes de poner en práctica la actividad de comunicación propia de cada profesión.

Necesidades que, por otra parte, no son sólo de tipo físico y por tanto racionales, sino de matiz psicológico o emocional...

A continuación el conferenciante detalló los Planes de Estudio incidiendo en el hecho de la existencia de asignaturas comunes en las tres carreras...

Se acompañó la información con medios audiovisuales, presentando material de trabajo realizado por alumnos del Instituto.

Zaragoza, 12 de mayo de 1973.— El presidente de la Gestora, José Antonio Enriquez.

### «LOS IGUALES»

Número premiado en el sorteo de ayer, con mil doscientas cincuenta pesetas, al 24 (doscientos veinticuatro), y con ciento veinticinco pesetas, todos los terminados en 24 (veinticuatro).

ante la imposibilidad de poder corresponder personalmente a todos los testimonios de pésame recibidos, se complacen en hacerlo por medio de estas líneas...

Las misas que se celebren los días 16 y 17 del presente mes, a las nueve de la mañana, en la parroquia de Altabás (Arrabal), y las que se celebren los días 3 de cada mes...

ante la imposibilidad de poder corresponder personalmente a todos los testimonios de pésame recibidos, se complacen en hacerlo por medio de estas líneas...

Las misas que se celebren los días 16 y 17 del presente mes, a las nueve de la mañana, en la parroquia de Altabás (Arrabal), y las que se celebren los días 3 de cada mes...

ante la imposibilidad de poder corresponder personalmente a todos los testimonios de pésame recibidos, se complacen en hacerlo por medio de estas líneas...

## Vida católica

### Mañana, Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones

#### Exhortación pastoral del señor arzobispo

«Queridos diocesanos: El próximo 13 de mayo, cuarto domingo de Pascua, se celebra en toda la Iglesia Católica la X Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones...

Piel a la finalidad y al espíritu asignados por el mismo Santo Padre a la institución de esta Jornada Mundial, su celebración es y debe ser esencialmente espiritual...

El objetivo fundamental de esta Jornada Mundial es doble, a saber: a) invitar y estimular a todos los miembros del Pueblo de Dios para que, con visión de fe y con renovado sentido eclesial...

Según el pensamiento de nuestro Santo Padre Pablo VI, el problema de las vocaciones es el problema más importante y vital para la Iglesia de hoy...

Porque, en virtud de nuestra propia vocación bautismal, todos los injertados en Cristo somos soldados y corresponsables de la misión evangelizadora...

Dios nos llama a colaborar con Él. Las llamadas de Dios son don de Dios a su Iglesia y al mundo. Dios llama con predicación a algunos particularmente, para anunciar su Evangelio de paz y de amor...

En su llamada a la vocación, Dios se detiene con respeto ante la libertad de todos sus hijos, a quienes deja su libre respuesta. Que la voz de Dios y la luz del ejemplo del Buen Pastor encuentren, por nuestra oración, una respuesta libre y generosa...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

El Centro Diocesano de Pastoral Vocacional ha organizado una campaña de catequesis vocacional y de oración por las vocaciones en esta X Jornada Mundial...

tra comunidad eclesial surjan las vocaciones que la Iglesia necesita para la mayor gloria de Dios y servicio de todos nuestros hermanos.

Arzobispo de Zaragoza. SANTORAL DE HOY. Santos: Domingo de la Calzada y Felipe Argrón, confesores; Patricio, Nereo y Aquiles y Dionisio, mártires.

Misa de feria. De los Santos Nereo y Aquiles. De San Pancracio. Memoria libre.

CULTOS Y NOTICIAS. BASILICA DEL PILAR.— A las seis, misa de infantes con salve al final. Desde las seis y media, misa cada media hora hasta la una inclusive, en la Santa Capilla.

El coro es sólo por la mañana, a las nueve, seguido por una misa conventual.

Por la tarde, misa a las cinco, seis, siete y ocho y nueve, los sábados y vísperas de fiesta.

A las seis y media, rosario de infantes. A las nueve, rosario de devotos. El templo se cierra al terminar la última misa.

MISAS VESPERTINAS LOS SABADOS Y VISPERAS DE DIAS FESTIVOS. A las cinco: En el Pilar y parroquia de Santa Encarnación.

A las seis: En el Pilar y parroquias de San Miguel, Santa Encarnación y Santa Gema, e iglesia de Nuestra Señora de Gracia (Hospital Provincial) y Residencia Sanitaria.

A las siete y media: En la Seo y parroquias de San Gil, San Miguel, San Vicente Mártir, Santa Encarnación, Nuestra Señora de Altabás, Perpetuo Socorro, Alameda, Jesús Maestro, Presentación, Santa Ana, Santa Rita, Santa Gema, Santa Teresa y San Juan de Avila.

A las siete y media: En la Seo y parroquias de Santiago, San Pablo, San Braulio, San Pedro Apóstol, Santo Dominguito de Val, San José de Calasanz y Santa Cruz, e iglesia de San José Pignatelli, y Nunciado de Santa Ana.

A las ocho: En el Pilar y parroquias de San Gil, San Miguel, Magdalena, Altabás, Portillo, San Valero, Rosario, San Francisco de Asís, Amor, Hermoso, Sagrada Familia, San Lino, San Eugenio, San José Artesano, Corpus Christi, Coronación de la Virgen, Lourdes, Cristo Rey, Carmen Corazón de María, Alameda, Montserrat, San Vicente de Paul, Jesús Maestro, Guadalupe, Dolores, Santa Rita, Santa Mónica (Romareda), San Antonio, e iglesias de la Exaltación de la Santa Cruz y Santa Isabel.

A las ocho y media: En la parroquia del Perpetuo Socorro e iglesias del Sagrado Corazón, San José Pignatelli y Encarnación.

A las nueve: En el Pilar y parroquia de San Antonio.

### Panaderías de turno para mañana

Mañana domingo, día 13, las panaderías que estarán de guardia serán las siguientes:

ARRABAL. P.E.I.P.A.S.A. — Fuente, de Tablas, número 10.

LAS FUENTES. P.E.I.P.A.S.A. — Salvador Mirguíjon, número 25.

MOLA-TORREO. P.E.I.P.A.S.A. — Madre Vedruna, número 10; Cervantes, núm. 19, y avenida América, número 50.

MAGDALENA-SAN GIL. P.E.I.P.A.S.A. — Coto, núm. 139, y plaza San Pedro Nolasco, núm. 2.

AVENIDA MADRID-DELICIAS. P.E.I.P.A.S.A. — Barón de Wargasse, número 2; Duquesa de Villar hermosa, número 31; Navas de Tolosa, números 1 y 3, y Hostalot, María Guerrero, número 33.

CENTRO. P.E.I.P.A.S.A. — General Franco, número 53; Estebanes, número 4; paseo Teruel, número 31, y Armas, números 2 y 4.

GRAN VIA. P.E.I.P.A.S.A. — Santa Teresa, número 43, y Alberto Casañal, núm. 4.

MIGUEL SERVET-SAN JOSE. P.E.I.P.A.S.A. — Miguel Servet, número 87, y Zaragoza la Vieja, número 6.

OLIVER-VALDEFIERRO. P.E.I.P.A.S.A. — Pedro Bernz, número 19, y Hostalot, Osa Mayor, número 21.

# EN RADIO ZARAGOZA HOY

SABADO, 12 DE MAYO

10'00.—«RADIO ALEGRÍA», por Paco Ortiz y J. J. Chicón.  
13'15.—«REFLEJOS DISCOGRAFICOS», por José J. Chicón.  
17'15.—«PROGRAMA ARAGON»: RUEDA DE JALON.  
18'30.—«LOS 40 PRINCIPALES».  
20'00.—«MANANA, FIESTA», por D. Juan A. Gracia y D. Antero Hombria. (Revista religiosa.)  
23'00.—«USTEDES SON FORMIDABLES», por Alberto Oliveras.

y en FM. 95.4 mgc.

21'00.—«CANCIONES»: María Dolores Pradera y Mari Trini.  
22'30.—«ESPECIAL, FIN DE SEMANA».

## LOS FAMILIARES DE D. Agustín Casorrán Naya

QUE FALLECIO EL DIA 3 DE LOS CORRIENTES,

ante la imposibilidad de poder corresponder personalmente a todos los testimonios de pésame recibidos, se complacen en hacerlo por medio de estas líneas, significando su más profundo agradecimiento.

Las misas que se celebren los días 16 y 17 del presente mes, a las nueve de la mañana, en la parroquia de Altabás (Arrabal), y las que se celebren los días 3 de cada mes, a las ocho de la tarde, en la iglesia de San Gregorio Ostiense, en el barrio de San Gregorio, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

# PASEO DE LA INDEPENDENCIA

## “Estoy de acuerdo con el divorcio”

Nos dice Elena María Tejero, intérprete de “Jill”, en la obra “Las mariposas son libres”



Los expertos en estas lides pueden intentar adivinar la forma de ser y de pensar de esta actriz. Nosotros preferimos continuar nuestra charla.

—¿Qué te fastidia sobre todo lo demás?

—Depende del momento. Hay cosas insignificantes que en un momento determinado pueden molestarte muchísimo. Por el contrario, hay otros momentos en que pocas cosas son las que te molestan. Creo que todo depende del estado de ánimo.

Elena María Tejero es Jill en “Las mariposas son libres”. Elena ha puesto a contribución de su personaje todo su saber (que no es poco), toda su gran sencillez (que es mucha), toda su “ingenuidad” (que ella dice que no existe) para tener como resultado la creación de un personaje pleno de humanidad y vida. — P. A.

—¿Qué hay en común entre Jill y Elena María Tejero?

—Yo creo que Jill, en el fondo, es una chica ingenua. Ama la libertad, pero una libertad muy superficial. Creo que vive prisionera de esta idea de libertad. En común, creo que tenemos muchas cosas, aunque concretamente en la ingenuidad no. No es que yo me las dé muy esbaldada y muy “vívada”, pero creo que tenemos un tipo de ingenuidad diferentes.

—¿Jill es como una “niña terrible” de las relaciones sexuales y de la idea del divorcio. ¿Eres partidaria de éste?

—Bueno, como tú sabes yo soy divorciada. Tengo que ser partidaria de éste, puesto que lo he llevado a la práctica.

—¿Yo no estoy de acuerdo en la pretendida crisis del teatro en España. Creo que en los últimos tiempos se está haciendo un teatro muy digno, pero ¿se hace un teatro español?

—Creo que sería necesario hacer un teatro nuestro, un teatro escrito por nuestros autores. Esto se hace en contadas ocasiones y pienso que es muy lamentable.

—¿Tú has tenido experiencia en cuanto al cine español. ¿Positiva o negativa?

—Creo que ha sido altamente positiva. He tomado parte en muchas películas, en unas de protagonista y en otras no. En líneas generales, estoy satisfecha con lo hecho, porque me ha aportado unas vivencias que considero muy satisfactorias.

Elena tiene una voz personal, cálida. A Elena se le escuchan los ojos cuando ríe y se entusiasma cuando habla de teatro, de lo que forma parte de su vida, de una forma constante.

—¿Pronto en Televisión?

—Mi alejamiento de este medio se ha debido a que, como decía antes, llevo tres años con “Las mariposas son libres”. No he podido alternar las dos cosas y he tenido que esperar a tener de nuevo un tiempo libre. Próximamente, actuaré en Televisión Española, y con mucho gusto por mi parte.

—¿Cuáles son las cosas que hacen feliz a Elena María Tejero?

—No te pueden hacer feliz esas cosas premeditadas. Creo que no puede existir eso de vestirse para ir a un momento de felicidad, por lo menos la mía, es eso que surge en cualquier momento, de la forma más inesperada y que te da la felicidad sin saber por qué. Creo que la felicidad surge de una manera espontánea, pero no de una forma continuada; por eso creo que tenemos que aprovechar los momentos en los que nos sentimos felices, porque no son duraderos.

—¿Cómo se ve Elena María Tejero?

—Podría decir muchas cosas sobre mí, como todo el mundo. Prefiero pensar que soy algo así como un edificio sin terminar, quizás que se está construyendo. Podría haberos dicho lo mismo que a los demás. De todas formas queda a la imaginación de nuestros lectores el pensar cómo puede ser Elena, cómo termina la construcción de ese edificio. Los colores definen (o pueden hacerlo) la personalidad, la forma de ser de nosotros.

—¿Cuáles son los colores, o el color de Elena María Tejero?

—Los que más me agradan son el verde y el amarillo.

—¿Qué te fastidia sobre todo lo demás?

—Depende del momento. Hay cosas insignificantes que en un momento determinado pueden molestarte muchísimo. Por el contrario, hay otros momentos en que pocas cosas son las que te molestan. Creo que todo depende del estado de ánimo.

Elena María Tejero es Jill en “Las mariposas son libres”. Elena ha puesto a contribución de su personaje todo su saber (que no es poco), toda su gran sencillez (que es mucha), toda su “ingenuidad” (que ella dice que no existe) para tener como resultado la creación de un personaje pleno de humanidad y vida. — P. A.

## “Yo soy una cantante honesta y sobre todo profesional”

Luciana Wolf, que actúa en Zaragoza, añade que su tipo de canciones es duradero



La canción está llena de “bluffs”, de campañas promocionales sensacionalmente montadas, de nombres que duran sólo un determinado tiempo, de “figuras” sin consistencia.

—¿Dentro de este “mundillo”, ¿qué es Luciana Wolf?

—Una mujer que canta, que procura hacerlo lo mejor posible y que da siempre el máximo.

Sí, Luciana es una mujer que canta. Una mujer con personalidad. Una mujer que lleva mucho tiempo en el mundo de la canción, manteniéndose en un plano muy digno.

—¿Llegar o mantenerse?

—Llegar es muy fácil (relativamente); mantenerse es enormemente difícil, sobre todo con dignidad.

—¿Qué le debes a tu marido, profesionalmente?

—A mi marido le debo el sentirme más mujer. ¿Te parece poco? En otro orden de cosas, te diré que si yo no supiese cantar él no podría hacer nada por mí. Ya sé que hay quien dice que sin él yo no sería nada. Creo que todas las mujeres no seríamos nada sin un hombre (como ellos sin nosotras), pero lo cierto es que yo estoy segura de mí propia valía como artista. Creo que he demostrado de lo que soy capaz; entrar en discusiones sobre el tema me parece absurdo.

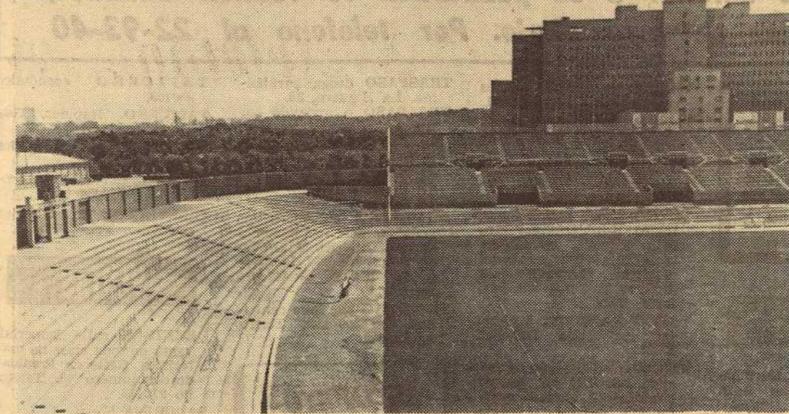
Luciana Wolf es una mujer segura de sí misma, y creo que tiene motivos para ello.

—Seguramente te han hecho la misma pregunta muchas veces, pero creo que es obligado hacerla de nuevo. ¿No temas a las envidias de tus compañeros por tus continuas apariciones en Televisión Española?

—Creo que no merece la pena preocuparse por esto. Yo sé quién me tiene envidia, pero sé

## INSOLITA ZARAGOZA

### ¿Ampliar la Romareda? ¡Sí! pero ¿dónde?



«La Romareda», recién terminada, parecía que nunca se quedaría pequeña. (Foto. Archivo.)

Cobra cuerpo en la Prensa y en la calle la idea de ampliar el estadio municipal de «La Romareda». Parece ser que el alcalde lo ha dicho, y es seguro que el Real Zaragoza lo desea. Es más, lo necesita. Pero...

Pero hay mucho que meditar y que decir acerca del tema, antes que embarcarse en la cómoda actitud de unirse a la marabunta de la «hinchada» irreflexiva (a la que de corazón pertenecemos, digámoslo entre paréntesis).

Que el Real Zaragoza necesita un estadio mayor, es una verdad incuestionable, que apoyamos desde estas columnas con nuestro mejor entusiasmo. Pero una cosa es eso, aunque es importante, y otra muy distinta son las necesidades y

apetencias de la ciudad, como tal, considerada en su conjunto, un conjunto que incluye también a quienes no han ido ni irán jamás al fútbol. Y éstos, como no tienen un portavoz que pida por ellos, necesitan ser oídos, atendidos, respetados, en una palabra, por quien quiera ser ecuánime, por quien quiera ser justo.

Ante todo, analicemos el problema desde el punto de vista futbolístico (decimos «futbolístico», no «deportivo»). Todo es, todo campo de fútbol, cualquiera que sea su emplazamiento y su cabida, acaba quedándose pequeño y excesivamente céntrico. Pequeño, por el natural crecimiento de la población humana, y céntrico, al ser absorbido por la expansión

natural de toda ciudad. Ahí está el caso de Madrid, con su estadio «Bernabéu». El primitivo estadio de «Chamartín» se hallaba, cuando empezó a utilizarse, fuera de la ciudad. Incluso cuando se construyó el «Bernabéu», la zumba madrileña decía: «Me voy pa Burgos...» cuando alguien se iba a un partido. Y ahora, lo ven ustedes en los periódicos, ya quieren tirarlo, por las dos razones apuntadas: por excesivamente céntrico, lo que hace que la supervalía del suelo haga inadecuada la inversión, y por que, madurista ha crecido exageradamente.

Si tomamos el ejemplo de Madrid es para decir, refiriéndonos a Zaragoza, que el añadir unos miles de localidades a «La Romareda» no será sino un «parche» provisional, para cinco o diez años, como ha ocurrido con el «Bernabéu». Porque el precio del solar seguirá creciendo, lo que hará menos rentable cada día la inversión municipal, y porque la ciudad, al expandirse, irá dejando cada vez más dentro del casco urbano al estadio.

Por otra parte, pensando ahora en la ciudad, como tal, en su conjunto, hay que considerar, primero, que el polígono de viviendas de la Gran Vía necesitara, cada vez más, una zona verde en la que adquirir oxígeno; segundo, que la Feria de Muestras y su hija mayor, la Feria de Maquinaria Agrícola, han agotado todas sus posibilidades de expansión, y necesitan, por ello, unas mayores instalaciones. Y tercero y principal, que Zaragoza está exigiendo a todas luces un Palacio de Congresos, o como quiera decirse, en el que celebrer reuniones y convenciones de carácter colectivo, con las debidas amplitud y comodidades. A este respecto, digamos que hay muchos que todavía ignoran que el desarrollo vertical de las principales ciudades comerciales y turísticas del mundo, ha tenido siempre como base la posesión de uno de estos Palacios de Congresos, en los que al reunir a los hombres de negocios de medio mundo, les han permitido conocer, simultáneamente, cada ciudad en cuestión, fomentando su comercio y sus servicios, beneficiándolos considerablemente y dando lugar, por ende, al nacimiento de la industria turística.

Hay un punto final que tocar: el problema urbanístico y de comunicaciones que significa el mantenimiento de un estadio dentro del casco de la población. No hace muchas semanas, en una tarde de fútbol (y con un partido de escaso interés ilustre), el taponamiento de coches por la avenida de Isabel la Católica y su prolongación, carretera de Carriñena adelante, alcanzaba una «cola» de más de 5 kilómetros.

—¿Ampliar «La Romareda»? ¡Sí! Pero con una «Romareda» nueva, lejos de la ciudad, donde, primero, los aficionados al fútbol «bebían» unos decímetros cúbicos de oxígeno con la mera asistencia al partido, desde la grada, y segundo, donde no se de lugar a embotellamientos del resto de la población, totalmente ajena al fútbol: el viajero que pasa, el enfermo que necesita asistencia, la mujer que alumbra, la familia que pasea, etc., etc.

—¿Tan difícil es coordinar las necesidades del Real Zaragoza con las apetencias del resto de la ciudad? ¿O es que esta «emfermedad», tan zaragozana, que es la disensión, el tirar cada uno por su lado, va a ser eternamente crónica?

—Quienes apoyan, sin más ni más, la ampliación de «La Romareda», buscan el aplauso fácil y momentáneo. Quienes razonablemente, como lo apuntado y con mucho más que se podría decir, apoyamos la creación de un nuevo complejo deportivo (no un mero estadio para que jueguen once y miren treinta mil), situado fuera de la población, pensamos en la Zaragoza total: la que se muere de las uñas cuando Violeta no atina con el agujerico del gol, y la otra: la de las mujeres, y los ancianos, y los niños, y tantos y tantos cientos de miles de zaragozanos más, que todavía confunden a Violeta con una marca de jabón.

—Tengo muchos motivos para ser feliz. Por otra parte, a todo el mundo le falta algo. Yo no tengo la «varita» mágica que sacan los magos en todo momento. Me conformo con pensar que soy normalmente feliz.

—¿Es importante el tuyo?

—Procuro que lo sea.

—¿Le falta algo a Luciana Wolf?

—Tengo muchos motivos para ser feliz. Por otra parte, a todo el mundo le falta algo. Yo no tengo la «varita» mágica que sacan los magos en todo momento. Me conformo con pensar que soy normalmente feliz.

—¿Cómo es tu voz?

—Creo que tiene personalidad. Pienso que no se me puede confundir con nadie, y al margen de que guste más o menos, esto me es muy importante que sea yo en todo momento.

La verdad es que Luciana Wolf «suena» a ella siempre. Su pelo caoba brilla y su sonrisa es más luminosa. Los aplausos han sonado fuertes y cálidos. Es Luciana Wolf.

## TENEMOS EN CASA UN “ANGELOTE”

Al pensar en escribir «una llamada», para el «Día del Subnormal», no puedo evitar mirar hacia mi ventana, inconsciente del paisaje, del sol y de la luz que penetra a través de ella...

El marar hacia la misma, me lo motivó el recuerdo de un hecho sucedido ahora ha: ya casi tres años aproximadamente.

Estábamos apoyados en el mirador casi toda la familia para ver la reacción de nuestro pequeño subnormal cuando viese llegar a uno de nuestros cinco hijos que venía de viaje en aquel momento. El niño al verlo gritó lleno de alegría «a su modo», sin salirle perfecto el nombre del hermano que llegaba, soltando una parrafada difícil de entender, en una mezcla de alegría y enfado. Sonó raro su grito, pero más raro sonó en nuestros oídos la risa incontinente, sin recato y sin caridad de un matrimonio joven que viven en nuestro piso. Pero lo doloroso del caso fue que, esto repitíse varias veces. Llegando, incluso, a pararse en su coche si nos ven llegar o salir con el niño, para observarlos como «un dicho raro».

Pueden creerme, amigos, que nosotros que unidos procuramos sacar el mayor partido de todos los reflejos que vemos factibles en nuestro «angelote», nos dan pena, mas nunca odio, esas escenas tan contrarias a esa caridad que sirve para abrir el camino de la comprensión...

Que conste que no escribo molesto. Nada más lejos de mi ánimo.

mo. Lo hago con la esperanza de que ya estos «vecinos de enfrente», tienen un hijo, y quizá esto les haga mentalizarse poco a poco, llegando a comprender en cristiano la voluntad de Dios al darnos un «angelote» así.

El contar este hecho me salió en un intento de hacer llegar al que me lea, el deseo más fuerte salido de mi alma, en este ruego sincero: «Por amor de Dios, no sea usted «vecino de enfrente». Esfuércese un poquito nada más. Sacrifíquese al pensar y ver estos chiquitos... para ver de comprenderlos, a ellos y a sus padres... pues estos benditos seres son «carrito puro», esencia de sincero amor y esponja dispuesta siempre para absorber la «más leve gotita de afecto». ¿Qué mejor momento para ello que los días 12 y 13 de mayo, dedicados al subnormal? Ayuda con lo que puedas y con lo que te dicte tu corazón, depositando en esas mesas y en esas huchas petitorias tu noble óbolo. Tu sincero donativo salido y empujado por el amor...

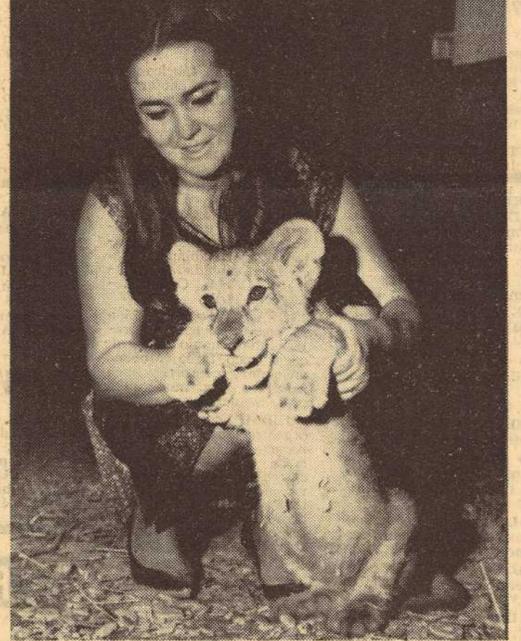
A. T. A. D. E. S. espera tu respuesta a su llamada, a su obrar y a su esperanza, puesta en los que pueden dar una contestación que sólo Dios puede calibrar, porque sólo Dios debe saber la importancia en amor, en moral y en cantidad de nuestra ayuda.

Confiadamente y una vez más, el afecto de una familia, que a pesar de los pesares, es muy feliz con su «angelote».

FEDERICO DE ARAGON

## HA NACIDO EL “ARTE-BAR” EN NUESTRA CIUDAD

Pilar Delgado inauguró ayer “La Taguara”



Pilar Delgado, en la intimidad, jugando con un cachorro de león. (Foto. PARIS.)

Pilar Delgado es mujer valiente. Hay que serlo para lanzarse a la tarea de promover algo nuevo. Sugestivo, atractivo, peyorativo aproximado es la definición que nosotros estamos seguros de que sí, pero que supone un riesgo. Por eso mismo creemos que merece una adhesión general de todos los zaragozanos que sientan inquietud por el Arte, por la Literatura, por todo cuanto implica elevarse un poco de la rutina y la mediocridad que muchas veces nos abruma.

Y lo que Pilar Delgado promueve —se inauguró ayer en la calle Fita— es nada menos que el Arte-Bar; es decir, una galería de Arte con bar. Su título es «La Taguara».

—El nombre de origen de «La Taguara» —nos explica ella misma— es vnezolano. Su significación aproximada es la de «tenda para todo», algo sin pretensiones, pero sencillo y auténtico.

—¿Qué pretendes con ella?

—En «La Taguara» se quiere ofrecer a los visitantes la doble posibilidad de admirar las sucesivas exposiciones y de asistir a los actos sociales y culturales que en el mismo escenario se organicen. De esta forma aquellos que accedan al local porque deseen frecuentarlo como bar, se encontrarán con la grata sorpresa del Arte.

—¿Hubo Arte en la jornada inaugural de «La Taguara»?

—Se ha inaugurado con una

exposición del grupo «Azuda 40», por considerar a estos artistas como unos de los más representativos del momento actual pictórico aragonés. Reciente queda el éxito de «Azuda 40» en el palacio de la Lonja. Hacía años que en nuestra ciudad no se celebraba una manifestación artística tan rotunda y trascendente. Y con independencia de las exposiciones de Arte, que serán permanentes, el Arte-Bar «La Taguara» —añade Pilar Delgado— dispone de un salón destinado a tertulias literarias y artísticas, donde al mismo tiempo se organizarán coloquios y recitales.

—Hemos oído que van a ser creados unos premios «La Taguara». ¿Es cierta la información?

—Con el nombre de «La Taguara» van a crearse unos premios de poesía, relatos, teatro (piezas cortas) dibujo y pintura. Oportunamente se harán públicas las bases de los mismos. Los fallos tendrán lugar cada dos meses, exceptuando los de julio y agosto.

—¿Esperas con ilusión un éxito que todos tus innumerables amigos te deseamos muy sinceramente?

—Esperamos que todos los amantes de la Cultura y el Arte se encuentren como en su propia casa, y que los indiferentes lleguen a preocuparse por estas manifestaciones.

Auténtica promoción cultural y artística... — A.

## ¡Nació el zaragozano medio millón!

El pasado jueves, día 10, fue inscrito en el Registro Civil del palacio de los Juzgados, el zaragozano medio millón. Su filiación tuvo entrada ayer, viernes, por la mañana, en la oficina de Estadística de nuestro Ayuntamiento.

Aunque de hecho la población de Zaragoza había superado hace tiempo esa cifra de habitantes, lo que cuenta a efectos oficiales es el censo de derecho, alcanzó el medio millón, con lo que la capital aragonesa pasa a ser ya una gran urbe, al decir y bien entender de los doctos en la materia.

Hace precisamente escasas fechas, en los salones de la Casa Consistorial, escuchábamos la autorizada palabra de don Víctor D'Ors quien, en una interesante disertación, establecía una distinción entre ciudades y urbes. Para él, la urbe partía del medio millón de habitantes, límite demográfico que concedía al concepto de ciudad.

Zaragoza, por consiguiente, ha comenzado a ser una urbe desde el pasado jueves en que fue inscrito el habitante medio millón.

No habrá algún detalle con este niño o niña que ha convertido a Zaragoza en urbe? El Ayuntamiento tiene la palabra.

—¿A qué público le cantas?

—El gusto no tiene edad. Si un tema mío llega, creo que puede hacerlo igual a una persona joven que a otra que lo sea menos. Lo importante es hacerlo con honestidad. Yo soy una cantante honesta y, sobre todo, profesional. ¡Faltan tantos...!

En «Parsifal» está Luciana, en una sala a su medida, con el estilo y el gusto necesarios.

—¿Hasta cuándo cantando?

—No me he planteado este problema, ni siquiera he pensado en el tiempo que estaré en esto. Mi tipo de canción es duradero, pienso que podré estar mucho tiempo en la canción.

—¿Qué piensas de los «número uno»?

Pensar, pensar, nada. Ciertamente, me gusta verme en una clasificación, pero de esto a preocuparme por ello... Yo pienso que no todos los que están clasificados venden. ¿Por qué están? Esto es otra cosa.

Pelo color caoba, sonrisa luminosa, elegante... Luciana Wolf cuida los detalles, es una artista y sabe que tiene que tener unas obligaciones para con el público.

—¿Te cansa éste?

—¡Ni mucho menos! Si me cansara el público sería muestra de que me cansaba mi profesión... No, no me cansa y creo que no lo haré nunca.

—¿Qué es Luciana dentro de la canción española?

—Creo que ocupo un lugar importante, pues me parece que lleno un espacio que estaba vacío. Soy de las que opinan que todos tenemos un huequito.

—¿Es importante el tuyo?

—Procuro que lo sea.

—¿Le falta algo a Luciana Wolf?

—Tengo muchos motivos para ser feliz. Por otra parte, a todo el mundo le falta algo. Yo no tengo la «varita» mágica que sacan los magos en todo momento. Me conformo con pensar que soy normalmente feliz.

—¿Cómo es tu voz?

—Creo que tiene personalidad. Pienso que no se me puede confundir con nadie, y al margen de que guste más o menos, esto me es muy importante que sea yo en todo momento.

La verdad es que Luciana Wolf «suena» a ella siempre. Su pelo caoba brilla y su sonrisa es más luminosa. Los aplausos han sonado fuertes y cálidos. Es Luciana Wolf.

PITY ALARCON.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

PARA ANUNCIOS EN ESTA SECCION, EN SU AGENCIA DE PUBLICIDAD O EN ESTA ADMINISTRACION. PRECIO, 1 PTA. POR PALABRA; MINIMO 10 PALABRAS

Hasta las nueve de la noche del día anterior a su publicación se reciben anuncios, para esta sección, en la Administración de este diario. Por teléfono al 22-93-40

## ACADEMIAS

ACADEMIA de conductores «Aragón», San Miguel, 48. Independencia 14.  
AUTO Escuela Pianos, Cocheros modernos, Costa, 3.

## ARMERIAS

CAZADORES: ¡Pescadores! Escopetas y cartuchos de las marcas más acreditadas, nacionales y extranjeras. Cañas y cebos especiales para todos los estilos de pesca. «Globel», Mayor, 14 y 16. Teléf. 293648. Zaragoza.

## ARRIENDOS

SE ARRIENDA bar céntrico por no poder atenderlo. Tels. 236049-221543.  
AVENIDA Madrid, diez amueblado, 3.000, San Vicente Paul. Fernando Católico, 2.800, otros sectores. Locales céntricos. General Suero, 9, primero.  
SE OFRECE en arriendo piso o bajos, con fuerza, en Tarazona, propio industria o comercio. Razón: 210390. Zaragoza.  
TOMARIA en arriendo piso 6, 7 habitaciones, céntrico, para huéspedes, particular. Llamar hora comercio. Teléfono 251057.  
OFICINA céntrica arriendo Calle Rieja, núm. 3, primero derecha. 12 a 2 tarde. Teléfono 233833.  
MIGUEL Servet, local 660 m<sup>2</sup>, arriendo, ideal negocio, grandes posibilidades. 229513.  
PISO 2.700 pesetas. Teléfono 225831.

## Optica Jarque

(Diplomado) Especialidad en la preparación de fórmulas de los doctores oculistas. Siempre lo más moderno y precios más económicos.  
ZURITA, 4  
Teléfono 22-16-34

SE ARRIENDA piso nuevo en Díaz de Mendoza, 40. Razón en Doña Blanca Navarra, núm. 10, entre-suelo izquierda.  
PISO amplio para negocio Alfonso I, 20. Razón: Portería.  
ALQUILO piso amueblado. Teléfono 4 habitaciones. Avenida Goya. Tel. 274115.  
ARRIENDO piso amueblado con calefacción central, con teléfono. 250382.  
AMUEBLADO, nuevo, 3.500 pesetas. Teléf. 417778.  
CEDO habitación gratuita, dormir señora o señorita, por hacer compañía noche. 229543.  
LOCAL grande, céntrico, propio taller automóviles, agencia transportes. 373668.  
LOCAL comercial. Edificio Emerald, 85 m. Teléfono 372083.  
ALQUILO piso, calefacción central, 4.300, céntrico. 239363.  
OFICINA 70 m<sup>2</sup>, tres despachos. San Miguel, 12. Portería.  
ARRIENDO local 80 metros. Sixto Celorrio, 20-22. Teléfono 215657.  
APARTAMENTOS nuevos, amueblados, confort, Avenida Madrid, 160.

## AUTOMÓVILES

PARTICULAR vende 850. Impecable, toda prueba. Pedro María Rieja, 33, bajo.  
MERCEDES 220-S, vendo particular a particular. Barrio. Razón: Garaje Edificio Ebro. Albareda, 21.  
VENDO 600-D como nuevo, facilidades. Mosén Domingo Aguado, 19, pral. B. (Arribal).  
BARRIO: Automóviles Pamplona Escudero, 30-32. Teléfono 355066.  
POR residencia extranjero vendo 850 Especial, 2 puertas, granate, interior blanco, junio (71), kilómetros 30.000, perfecto estado, expertizado, cinturones, antirrobo, ruedas nuevas todo terreno suizas, cadenas, herramientas, precio oficial. Martínez, Maestro Marquina, 15, primero B. Zaragoza.  
CITROEN 2 CV furgoneta, autorizada 4 plazas. Calvo Sotelo, 35.  
VENDO Seat 850, de particular a particular. Teléfono 250596.  
PARTICULAR vende 600 bueno. Teléfono 215525.  
VENDO motocicleta de trial último modelo. Teléfono 234396.

## Central de Corte y Confección ALFONSO

PROFESORA MUNICIPAL SISTEMA PROPIO  
Clases mensuales. Estudio para ser profesoras tituladas. Nocturnas para empleadas. Venta de patronos de modelos.  
PASEO INDEPENDENCIA, 9 (entrada: San Miguel, 2) Teléfono 22-22-36

## COMPRAS

PARTICULAR vende Seat 600-D perfecto funcionamiento. Calle Escultor Benlliure, 11, cuarto A. (Barrio las Fuentes).  
SE VENDE Ford Taunus 17-M. Verlo en Numancia, diez.  
COMPRO R-8 al contado, particular a particular. Teléfono 229531, 8 tarde.  
VENDO Simca 1.000 GL. Impecable, facilidades. Mosén Domingo Aguado, 19 pral. B. (Arribal).  
MAESTRO. Carnets conducir a plazas. Plaza del Pilar, 16.

## COLOCACIONES

PRECISO muchacha para confiarle totalmente la casa, trato familiar y sueldo. Contener. Avda. Goya, 50, primero izquierda. Teléfono 236956.  
MAQUINISTAS, aprendices y aprendizas para articulo de Deporte, se necesitan en Industrias Querol. Pamplona Escudero, 10, Ref. 19.270.  
SE PRECISAN personas que teniendo ya una ocupación fija sientan la venta y quieran dedicar a ella su mañana o tarde libre. Llamar artículos de primeras marcas, fáciles de vender. Comisiones muy interesantes. Interesados presentarse en San Antonio María Claret, 47 (papelaria).

TAQUIMECANOGRAFA con práctica en oficina se precisa en Mariano Goni, S.A. Avenida Cataluña, 89-91. Oficina Colocación. Ref. 19.071.  
IMPORTANTE fábrica de harinas solicita chofer camion pequeño. Viajes cómodos. Dormir en casa. Bien retribuido. Imprescindible experiencia demostrada. Dirigirse a Harinas Marqueta Tarazona. Teléf. 48. Oficina Coloc. Ref. 19.035.  
COCINERO y aprendices de camarero y de dependientes mostrador precisa Restaurante Casablanca. Vía de la Hispanidad, kilómetro 2. Oficina Coloc. Ref. 19.011.  
SEÑORA o señorita de 25 a 30 años en adelante, precisa matrimonio solo, de edad poco trabajo, buena vivienda, confort, buen sueldo. Paz, número 21, pral. izquierda.

SOCIEDAD con almacenes organización de ventas, reparto en Sabadell. Terraza y zona de influencia. Presentarse en exclusivas de productos alimenticios, vinos embotellados, licores, aceites etc. Escribir a Mini-Cash Sabadell. Carretera Tarrasa, 394. Sabadell.

## FLOMAR, S. A.

Sastres a medida Confecciones para caballero, señora y niño  
ALFONSO I, 13  
TELEFONO 224788

## FINCAS

VENDO cañal y medio, de tierra regadio, tif. 29 75 09  
VENTA de pisos exteriores, confortables y modernos, en varios sectores. Espuelas, empresa constructora, Benavente, 15.  
VENDO dos pisos entre-suelo y principal, 175.000 y 200.000 pesetas, llaves mano, también se puede ocupar el entre-suelo para local y el principal para vivienda, casa en buen estado, llaves mano, muchas facilidades. San José de Pignatelli, 18, entre-suelo, de 11 a 1 y 4 a 6 (laborables).  
DELICIAS, pisos sin gastos, con toda clase de comodidades, incluso calefacción central. Entrada única, 150.000, doce años facilidades. Informes: Avenida de Madrid, 104.  
DELICIAS, 4 habitaciones, nuevo, 500.000 ptas. Interesados incluidos. Facilidad de 5 años. 235730.  
PISO, vendo, final avenida Goya, totalmente exterior, sol, calefacción central, 4 habitaciones, 92 m<sup>2</sup> útil, facilidades, Teléfono 255455  
VENDO piso 3 habitaciones, Camino las Torres, núm. 1, quinto B.  
LEON XIII, vendo piso, 140 metros con garaje y trastero. 223980.  
SE VENDE granja con vivienda, en Monzón. Teléfono 1124.  
VENDO piso. Calle Covadonga, núms. 7-9, tercero A. Sector Delicias, Tres habitaciones.  
PISO estreñar, cinco habitaciones, 112 m<sup>2</sup>, más 27 terraza. Calefacción y agua caliente. Todo exterior. Avenida Goya, 21. Información: Portería.  
TERRENO industrial, 50.000 metros en un lote, a 7 kilómetros Zaragoza. 291814.

## BODAS Y VIAJES

COCHES últimos modelos. Teléfono 0 223040. San Miguel, 40.

## VENTAS

VENDO casa 2.200 metros regadio, agua y luz. 330351.  
VENDO 800 metros tierra regadio, luz y agua potable. 330351.  
TORRERO, subvencionado, llaves mano, 100.000 entrada. Teléf. 219292.  
TENGO piso 5 habitaciones, nuevo, cambiaria por otro más pequeño, no importaría fuese usado. Igual vendería. Razón: San Juan de la Peña, 190, Portería, Tarde.

## COMPRAS

VENDO piso primer exterior, sol 100 m<sup>2</sup>, propio oficinas o similar, calefacción central, Avenida Navarra, 10, precio interesante. Tels. 340799-210027.  
VENDO local en Paseo Fernando el Católico, Teléfono no 256783.  
MONEDAS, medallas, billetes, colección. 223252.  
COMPRARIA hormigonera gasolina y tablonas. 417746.  
BICICLETA gimnasia. Teléfono 416220.  
COMPRO cabezera cama amtrimonio dorada, antigua, o cabezera y pies cama pequeña. Teléf. 276797. De 14 a 15 horas.

## MONEDAS, medallas, billetes, colección. 223252.

COMPRARIA hormigonera gasolina y tablonas. 417746.  
BICICLETA gimnasia. Teléfono 416220.  
COMPRO cabezera cama amtrimonio dorada, antigua, o cabezera y pies cama pequeña. Teléf. 276797. De 14 a 15 horas.

## ENSEÑANZAS

MAESTRA prepara clases graduado escolar. Teléfono 33772.  
INFORMÁTICA. Hágase programa a o r cómodamente, con dos carros para 300 kilogramos. Indicar oferta en San Vicente de Paul, núm. 63, tercero C. Huesca.  
MONEDAS, medallas, billetes, colección. 223252.  
COMPRARIA hormigonera gasolina y tablonas. 417746.  
BICICLETA gimnasia. Teléfono 416220.  
COMPRO cabezera cama amtrimonio dorada, antigua, o cabezera y pies cama pequeña. Teléf. 276797. De 14 a 15 horas.

## PUNTO, S. L.

No lo dude. En cuestión de generos de punto, nadie más a punto que PUNTO, S. L. Libertad, 16-18. Teléfono 23-65-75

## RESTAURANTES

LA MARAVILLA Punto obligado a la hora del aperitivo. «La Maravilla»

## TRANSPORTES

DE ZARAGOZA a Barcelona: Ciurana. Teléfono 23-08-74. Calatayud: Ciurana. Teléfono 21-36-48.  
VENDO cañal y medio, de tierra regadio, tif. 29 75 09  
VENTA de pisos exteriores, confortables y modernos, en varios sectores. Espuelas, empresa constructora, Benavente, 15.  
VENDO dos pisos entre-suelo y principal, 175.000 y 200.000 pesetas, llaves mano, también se puede ocupar el entre-suelo para local y el principal para vivienda, casa en buen estado, llaves mano, muchas facilidades. San José de Pignatelli, 18, entre-suelo, de 11 a 1 y 4 a 6 (laborables).  
DELICIAS, pisos sin gastos, con toda clase de comodidades, incluso calefacción central. Entrada única, 150.000, doce años facilidades. Informes: Avenida de Madrid, 104.  
DELICIAS, 4 habitaciones, nuevo, 500.000 ptas. Interesados incluidos. Facilidad de 5 años. 235730.  
PISO, vendo, final avenida Goya, totalmente exterior, sol, calefacción central, 4 habitaciones, 92 m<sup>2</sup> útil, facilidades, Teléfono 255455  
VENDO piso 3 habitaciones, Camino las Torres, núm. 1, quinto B.  
LEON XIII, vendo piso, 140 metros con garaje y trastero. 223980.  
SE VENDE granja con vivienda, en Monzón. Teléfono 1124.  
VENDO piso. Calle Covadonga, núms. 7-9, tercero A. Sector Delicias, Tres habitaciones.  
PISO estreñar, cinco habitaciones, 112 m<sup>2</sup>, más 27 terraza. Calefacción y agua caliente. Todo exterior. Avenida Goya, 21. Información: Portería.  
TERRENO industrial, 50.000 metros en un lote, a 7 kilómetros Zaragoza. 291814.

## VERANEOS

EN BENICASIM, alquilermos magníficos apartamentos, junto mar. Meses julio y agosto. Razón: CITOSA, Enmedio, 136. Tel. 22-29-33. Castellón.  
EN BENICASIM alquilermos magníficos apartamentos, junto mar. Meses julio y agosto. Razón: "Citosa", Enmedio, 136. Teléf. 229933, Castellón.  
PARTICULAR: apartamento Salou, próximo playa, 4 plazas, completo, Andrés Mellado, 55. Cerduna. Teléfono 243958, Madrid.  
SITGES, apartamento cinco plazas, precios especiales, mes o quincenas. Directo propietario. Teléf. 2152467, de 12 a 4 y 10 a 12 noche, Barcelona.

## TRASPASOS

SE TRASPASA taberna con grandísimo comedor, buena clientela, por asuntos familiares. Teléf. 344271.  
BAR típico, pequeño, céntrico. 291129.

## ESCOPETAS

Compro, cambio y vendo con facilidades  
Armería ESCOBEDO Mayor, 47. - Tel. 291273

## GESTORIAS

GESTORIA «Aragón», toda clase de tramitaciones. Teléfono 223090. San Miguel, número 48.

## HUÉSPEDES

HUESPEDES, habitación dos camas. Torrejón, 4-6, cuarto B (Travesía calle Mayor).  
COMPLETA o dormir, económica. Toledo, 22, tercero izquierda.  
DORMIR, buena habitación, económico, individual, cerca plaza Aragón. Doctor Casas, 16, segundo izqda.  
SEÑORITAS derecho cocina. Carretera Valencia, 14. 259211. Trato familiar.  
DORMIR, 40 pesetas. Estébanes, 7, tercero.  
UNO o dos jóvenes como únicos y en familia, sector Mola. 237218.

## CHALETS fabricamos forja artística. 336492.

CHALET fabricamos forja artística. 336492.  
TAPICERIAS Borrás, restauración garantizada de toda clase de tapicerías. Teléfono 335332.  
PERSIANAS, colocación reparación. 340734.  
CREDITOS, 227570.  
DECORACION en escayola, cualquier clase de trabajo. Muchos modelos de plañeta, económicos, rapidez. Cotano. 339992.  
TAPICERO económico, garantía. 230894.  
PINTADOS del Río, una organización de veteranos pintores está a su disposición en el momento que usted lo precise 379270.  
VIEJES Quilz: Seats mil quinientos, 4 pesetas kilómetro (con conductor). Teléfono 291890.  
TELEVISORES, transistores, tocados, reparaciones. Teléfonos 250976-377190, incluso festivos.  
ALBANIL - fontanero, todos trabajos. Teléf. 273500.  
TAPIZADOS Olimpia. Todos trabajos. Teléfono 271249.  
ELECTRICISTA, 291017.  
PINTOR empapelador 271788.  
ALBAIL, Tejadós, 227503.  
ALBANIL, Tuberías. 227503.  
TAPICERO, puertas acochadas. Especialidad. 338487.  
CARPINTERO ebanista, reparaciones en general. Teléfono 334261.  
ESCAYOLA, decoración, placas, molduras, cornisas, etc. Fábrica: Barcelona, 112. Interfón. Teléf. 333472.  
LAVADORAS, lavaderos, reparaciones todas marcas. 379295.  
ALBANIL: Rapidez Todos trabajos 251593.

## EN TORRERO

Vendo piso, cuatro habitaciones, ascensor y portería, impecable situación, facilidades de pago. Razón: C/ Torre, 20, 2.º; teléfono 298819.

## TRASPASOS

TRASPASO droga baratísima. La Higuerá, 38.  
TRASPASO o arriendo Bar por no poder atender. Reina Fabiola, 10.  
MERCERIA - perfumería acreditada, sector Tenor Fleta. Facilidades. Teléfono 275837.  
AUTENTICA peluquería de señoras, con instalaciones a nivel internacional. Ver en Avda. Madrid, 160. Negociar en Coso, 89, tercero izquierda.  
TRASPASO bar muy céntrico, con 300 m<sup>2</sup>. Teléfono no 291036.

## VENTAS

DERRIBOS calle Imperial, venta de toda clase de materiales. Calle de Predicadores, número 40. Teléfono no 216456.  
SABORINA Soro.  
SORO. Jabones, detergentes.  
EN CAMBRILS, vendo apartamento amueblado, apto para siete personas, a doscientos metros playa, 310.000 pesetas a convenir. Razón: Teléf. 93-389-04-39.  
VENDO estanterías de madera usadas. Almagro, 4. Señor Bescós.  
VENDO por enfermedad cosechadora Claas Cosmos, seminueva. Teléfono 297509.  
VENDO tresillo negro skay, plis crochados, 8.000 pesetas; caja fuerte para empotrar, 7.000 pesetas, todo seminuevo. Industrias Hidráulicas Pardo. Carretera Logroño (frente al Ca-chirulo). Teléf. 341400.  
VACACIONES antirribra en el consultorio y a domicilio. Cirugía general y estética. Rayos X, peluquería, etc. Consulta de 7 a 10 tarde. Consultorio Veterinario Montemolín. Miguel Servet, 49, segundo centro. Teléf. 415340-415496.  
DORMITORIO caoba, buen uso. Casa Giménez, 8, tercero izqda., de 5 a 7.  
VENDO 50 parejas y 70 ahorras. José María Latorre. Navarrete del Río. (Teruel).  
VENDO 100 parejas con corderos de 18 kilogramos. Informes: Pascual Vicente. Aladrén. Codos (Zaragoza).

## LLAMADAS UTILES

AGENCIAS DE VIAJES «WAGONS LITS» 22-61-41 y 22-69-16  
TAXIS 22-72-02  
TELEBEN (Telegramas por teléfono) 22-93-71  
TELEX (Cabinas públicas 58077) 22-69-52

## TELEFONOS DE URGENCIA

BOMBEROS 22-22-22 y 23-77-00  
CASAS DE SOCORRO: Paseo de la Mina 22-39-15  
Clínica Facultad de Medicina 22-49-21  
Sanatorio «San Jorge» (Delicias) 33-10-77  
Cruz Roja 22-48-84  
GUARDIA CIVIL: Comandancia 29-20-80  
Servicio de Tráfico 29-21-51  
GUARDIA MUNICIPAL 28-21-23  
GRUAS GARCIA 22-09-93  
HOSPITAL DISPENSARIO PUEBLO. Ambulancias: Casa de Socorro Cruz Roja 22-48-34  
HOSPITAL MILITAR 25-08-07  
HOSPITAL PROVINCIAL 22-19-65  
POLICIA. Servicios muy urgentes 091  
Jefatura Superior 22-67-21  
Comisaría Arrabal 29-28-24  
Comisaría Centro 21-78-86  
Comisaría Delicias 33-28-37  
Comisaría San José 22-69-85  
Comisaría Estación Portillo 22-23-73  
Comisaría Estación Arrabal 29-29-33  
Policía Armada 23-83-00  
PRACTICANTES DE URGENCIA 22-67-77  
CIUDAD SANITARIA «JOSE ANTONIO», P. de R. 35-57-00

## GUIA MEDICA DE ZARAGOZA

### Julian Teixeira Palomar

CIRUGIA Y ENFERMEADES DE LA MUJER  
PARTO DIRIGIDO  
Consulta desde las 11 y previa petición de hora  
Calle del Doctor Cerrada, 24-26 Teléfono 235125

## CIRUGIA ESTETICA

### DOCTOR BERNAD

INDEPENDENCIA, 3, 4.º - De 5 a 7 - TELEFONO 22-10-60

## ANGIOLOGIA

E. GUALLAR BRUMOS. - Trastornos de la circulación de la sangre, varices, úlceras de las piernas, flebitis lumb. Calvo Sotelo, número 42. De doce a una y de cuatro a siete. Teléfono 227650.

## APARATO DIGESTIVO

(Medicina y cirugía)  
DOCTOR MOLINER. - Estómago, hígado, intestinos, afecciones ano rectal. Consultas: de cuatro a siete. Calvo Sotelo, 36. Teléfono 228896.

## ENFERMEDADES DE LA PIEL

DR. ANTONIO ZUBIRI. - Piel, Radioterapia cutánea. Consultas: de 5 a 7 y previa petición de hora. General Franco, 94. Teléfono 226542.

## DR. MARRON GASCA. - Cancerología cutánea, radioterapia superficial. Consultas: de cuatro a siete. Teniente Coronel Valenzuela, núm. 5, segundo. Teléfonos 231033 y 231840.

## REUMATISMO

M. FERRER. - Enfermedades de los huesos y articulaciones (reumatismo y ciática). Albarreda, 6, escalera 1.ª planta 2.ª. letra C. Consultas: de 3'30 a 6'30. Teléfono 235241.

## ANGEL BUENO GARCIA. - Diplomado en Reumatología. San Vicente de Paul, 1, principal B. Teléfono 23130.

## VENEREO - PIEL ANALISIS

DR. BUSTAMANTE. - Uñas, fimoosis. Consultas: de 10 a 1 y de 6 a 8. Azoque, 4. Teléfono 230869.

## ORTOPEDIA ARAGONESA

Técnico ortopédico: EUSEBIO LUIS BUIL  
Piernas de ventosa en plástico, duraluminio y fibra sintética, ALEMANAS y fabricadas en nuestros talleres  
Brazos de ventosa, con mano rotatoria, ALEMANAS  
Férulas, corsés y collares cervicales, en plástico  
Aparatos de parálisis, en duraluminio  
Cumplimento toda clase de recetas médicas. Visito a domicilio. Talleres y consulta: IBOR, 19 - Teléfono 29-39-13 - ZARAGOZA

## FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY

FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE  
Alfonso I, 40; Franco y López, 31; Fray José Casanovas, 1; Maestro Estremiana, 8; paseo de Pamplona, 9; plaza de San Francisco, 6; Reina Fabiola, 17, y Villalpando, 2.

## FARMACIAS QUE POR LA TARDE CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS ONCE DE LA NOCHE

Alfonso I, 40. - Montis. - Teléfono 222891.  
Almizara, 14 (Química). - Escorialhuera. - Teléfono 228611.  
Avenida del Tenor Fleta, 50. - Casamayor. - Teléfono 272496.  
Casamayor, 15 (barrio La Paz). - Arrién. - Teléfono 273804.  
Conde de la Viñaza, 35 (Delicias). - Alonso. - Teléfono 332646.  
Coso, 78. - Facl. - Teléfono 221780.  
Escuelas Pías, 13. - Pelayo. - Teléfono 226403.  
Franco y López, 31 (Ciudad Jardín). - Loria. - Teléfono 235892.  
Fray José Casanovas, 1 (avenida de Navarra, 30 y 32). - Romagosa. - Teléfono 333394.  
León XIII, 10. - Alfonso. - Teléfono 220290.  
Maestro Estremiana, 8. - Armisen. - Teléfono 271158.  
Paseo de Pamplona, 9. - Luca. - Teléfono 224677.  
Plaza de San Francisco, 6 (esquina a la calle de La Salle). - Benito. - Teléfono 271158.  
Puente de Tablas, 10 (barrio Jesús). - Sinues. - Teléfono 298883.  
Reina Fabiola, 17. - Bengoa. - Teléfono 417624.  
San Antonio María Claret, 20. - G. Megino. - Teléfono 254966.  
Villalpando, 4 (barrio Oliver). - Hernández M. - Teléfono 332163.  
NOTA. - Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

## BOLSA UNIVERSITARIA DE TRABAJO

OFERTAS  
Se precisa universitario con carnet de conducir, para viajar por toda España, desde el 21 de mayo hasta la primera quincena de septiembre. Referencia 722314.  
Se precisa universitaria para cuidado de niños, por las tardes, que dando a dormir en casa de la familia. Ref. 72271.  
Se precisa universitaria para cuidado de niños, de 4'30 hasta 9 tarde y con disponibilidad del 19 de julio al 15 de agosto para ir de veraneo. Referencia 72275.  
Se precisan universitarias, horario compatible. Ref. 72278.  
Se precisan universitarios con disponibilidad de horas libres para trabajo de propaganda. Ref. 72284.  
Se precisan universitarias para trabajo, de 12'30 a 15'30. Ref. 72286.  
Se precisa universitaria para cuidado de niños por las tardes y noches, se le dará alojamiento. Reg. 72289.  
Se precisa universitaria para cuidado de niños, régimen, su-pa-pa. Referencia 72291.  
Se precisa universitaria alemana o que sepa hablar correctamente alemán, para cuidado de niños y con disponibilidad de los meses de junio y agosto para ir de veraneo a Menorca. Ref. 72292.  
Se precisa universitaria para cuidado de niños por las mañanas. Referencia 72294.

## DEMANDAS

CLASES PARTICULARES DE CIENCIAS  
Estudiante de Ciencias, tercer curso. Ref. 720206.  
Estudiante de Comercio, tercer curso. Ref. 720207.  
Estudiante de Magisterio, tercer curso. Ref. 720208.  
CLASES PARTICULARES DE LETRAS  
Estudiante de Filosofía, segundo curso. Ref. 720526.  
Estudiante de Derecho, quinto curso. Ref. 720527.  
Estudiante de Medicina, segundo curso. Ref. 720528.  
SECCION DE TRABAJOS DE EMPRESA  
Estudiante de Magisterio, primer curso. Ref. 721687.  
Estudiante de Medicina, primer curso. Ref. 721687.  
Estudiante de Ciencias, tercer curso. Ref. 721711.  
SECCION DE TRABAJOS DE ENCUESTAS  
Estudiante de C. O. U. Ref. 721531.  
Estudiante de C. O. U. Ref. 721532.  
Estudiante de Medicina, primer curso. Ref. 721533.  
SECCION DE CUIDADO DE NIÑOS  
Estudiante de Filosofía, segundo curso. Ref. 721057.  
Estudiante de Medicina, segundo curso. Ref. 721058.  
Estudiante de Filosofía, primer curso. Ref. 721059.  
NOTA. - Se pone en conocimiento de las familias interesadas en el cuidado de niños en el periodo estival, que se ha abierto el plazo de solicitudes e inscripciones respectivamente.  
SECCION DE CUIDADO DE NIÑOS (régimen de urgencia)  
Teléfonos 340150, 219631 y 376918.  
Dirigirse a Centro Guía del Patronato de Obras Docentes del Movimiento, anexo número 4, primero. Teléfono 230148.



## UNIVERSIDAD

INSTITUTO DE CIENCIAS DE LA EDUCACION

**CURSO DE LENGUA INGLESA Y METODOLOGIA DE SU ENSEÑANZA.** — El curso de lengua inglesa anteriormente anunciado para el presente mes de mayo, va a celebrarse durante el primer trimestre del curso académico 1974-75. Se abre nuevamente el plazo de inscripción que se cerrará el día 30 de mayo, con objeto de poder gestionar bolsas de estudio para los participantes.

Se recuerda que va dirigido a profesores de E. G. B. con conocimientos elementales de la lengua inglesa.

La duración del curso oscilará entre cinco y ocho semanas en las fechas que se indiquen (siempre dentro del período comprendido entre el 15 de septiembre y 30 de noviembre).

Las inscripciones, pueden realizarse en la Conserjería del I.C.E., en horas de oficina, de 10 a 2 y de 4 a 7.

**DOS CHARLAS-COLOQUIO SOBRE DIDACTICA DE LAS MATEMATICAS EN BACHILLERATO.** — Los días 14 y 15, a las siete de la tarde, tendrán lugar en el I.C.E. dos coloquios sobre Didáctica de las Matemáticas.

El día 14, don José Meseguer Guadaño hará una presentación de los aspectos más interesantes del último Congreso del Grupo Internacional de Investigación en Pedagogía de la Matemática celebrado en Sabadell (Francia), del 13 al 22 de abril de 1973.

El día 15, don Sebastián Ferrer Martínez presentará las conclusiones del seminario de Didáctica de las Matemáticas en Bachillerato celebrado en el CENDE (Madrid) del 9 al 11 de abril de 1973.

Tras la presentación de los ponentes seguirá en ambas sesiones un coloquio para todos los interesados en participar.

La asistencia es libre.

**TESIS DOCTORAL EN MEDICINA.**

Hoy, sábado, día 12, a las trece horas, en el aula número 6 de esta Facultad de Medicina, defenderá su tesis doctoral don Ramón Lonzón Lacruz con el tema "Tratamiento quirúrgico de la incontinencia de la orina en la mujer".

Preside el tribunal el doctor don Ricardo Lozano Blesa, y lo componen como vocales los doctores don Luis Jiménez González, don Francisco Romero Aguilera, y don Eugenio Recaséns Méndez y Queipo de Llano. Actuará de secretario el doctor don Manuel González González, y como suplente el doctor don Gabriel Guillán Martínez.

El acto será público.

**AMANECE**  
se vende en  
**JACA**  
FAUSTO ABAD  
Mayor, 21 (Librería)  
PAPELERIA EL SIGLO  
Mayor, 15.

hoy, sábado, día 12, a las trece horas, en el aula número 6 de esta Facultad de Medicina, defenderá su tesis doctoral don Ramón Lonzón Lacruz con el tema "Tratamiento quirúrgico de la incontinencia de la orina en la mujer".

Preside el tribunal el doctor don Ricardo Lozano Blesa, y lo componen como vocales los doctores don Luis Jiménez González, don Francisco Romero Aguilera, y don Eugenio Recaséns Méndez y Queipo de Llano. Actuará de secretario el doctor don Manuel González González, y como suplente el doctor don Gabriel Guillán Martínez.

El acto será público.

**ATADES, una gran obra de Zaragoza**

**Mañana celebra su cuestación anual**

Con estas líneas intentamos llamar la atención del lector sobre el hecho real de que en Zaragoza y su provincia ha ocurrido algo extraordinario en estos últimos años. Esta provincia se ha preocupado de verdad por los subnormales, y como consecuencia, bien puede afirmarse que es una de las más avanzadas en España y aun en comparación con el extranjero, en la solución del problema de la deficiencia mental, y todo ello debido a la fuerte iniciativa local, no desconectada, desde luego, del ámbito nacional.

El zaragozano se ha enterado, ha dado cuenta de que hay muchos subnormales. Según la estadística de A. T. A. D. E. S., moderadamente concluida hace pocos meses, son tres mil setecientos (en cifras redondas) los subnormales que viven en esta provincia. Cualquier familia puede ser afectada, y su atención no puede ser resuelta a nivel individual. Por eso se ha producido aquí el fenómeno que no deja de ser extraordinario, de la agrupación asociativa familiar, con una capacidad y espíritu de equipo que no se observa en todas las zonas nacionales. Ocho mil familias se han asociado en A. T. A. D. E. S., muchas por tener uno o varios hijos subnormales, y otras, en mayor número que las anteriores, por convertirse en socios protectores de nuestra asociación.

Los zaragozanos han entendido que el subnormal, el deficiente mental, es la persona digna de la mayor atención y respeto, necesitada de una protección especial en todos los sentidos, desde la niñez

hasta la vejez. El subnormal hace pensar, aunque no es capaz de pedir que piensen en él. El subnormal agradece a su modo y mucho, pero no lo manifiesta con pancartas. Por ello quizá, el apoyo a A. T. A. D. E. S. resulta más generoso y tiene el valor del amor puro y completamente desinteresado.

En la campaña de protección a la deficiencia mental, se atienden en Zaragoza unos setecientos subnormales. El centro de la Excelentísima Diputación, los particulares existentes y los múltiples de A. T. A. D. E. S., o promocionados por esta asociación, como son los de Nuestra Señora del Pilar, San Antonio, San Martín de Porres, Santo Ángel, Nuestra Señora de las Nieves, Grupo Escolar de Pignatelli y Pablo VI, muchos de ellos acompañados de sus talleres o secciones de laborterapia, es lo que en resumen se ha hecho en esta ciudad.

A. T. A. D. E. S. promete que antes de un año habrá novedades, esto es, nuevos centros y actividades nuevas. En las viejas y en las nuevas, una pauta sistemática se sigue para la admisión de los subnormales. Nunca las puertas de un centro están cerradas para un subnormal por dificultad económica familiar, pues ésta se soluciona con las cuotas de los socios protectores. Puede haber dificultades por falta de plazas, pero cada vez van disminuyendo y tenemos la firme esperanza de que desaparezcan por completo. Zaragoza ha creado a A. T. A. D. E. S., puede presentarlo como fruto del esfuerzo colectivo y tener el orgullo de saber mantenerlo.

Terminada la ceremonia, a la que asistieron numerosos familiares e invitados, se sirvió en el claustro del monasterio un aperitivo y a continuación un almuerzo en el hotel.

Los recién casados partieron en viaje nupcial a las islas Canarias, para visitar luego Madeira y Portugal, regresando a Madrid, donde fijarán su residencia.

Felicitamos efusivamente a los contrayentes, así como a sus padres, los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

Los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

## ARTE

# EXPOSICION DE CERAMICA DE MUEL EN LA DIPUTACION

### Fue inaugurada la sala "Arte-Bar"



Varios de los artísticos objetos de cerámica, elaborados en la Escuela de Muel, que figuran en la exposición abierta en la Diputación.

En el salón de actos de la Diputación Provincial se abrió al público una exposición de la cerámica de Muel, integrada por una colección de cuarenta y dos piezas realizadas en el Taller-Escuela de Muel, que sostiene la Corporación provincial.

Como una faceta más de sus actividades culturales, la Diputación ha querido mantener esta antigua artesanía tan aragonesa, de gran prestigio nacional e internacional, para que sea continuada por futuras generaciones de ceramistas. Prueba del éxito y prestigio de la cerámica de Muel es un reciente pedido de empresas japonesas por un importe de más de ciento cincuenta mil pesetas, para introducir en aquel mercado.

**AMANECE**  
se vende en  
**JACA**  
FAUSTO ABAD  
Mayor, 21 (Librería)  
PAPELERIA EL SIGLO  
Mayor, 15.

Los propósitos de nuestra Diputación no son comerciales, sino los de formar personal especializado que en este Centro puedan aprender técnicas y realizar modelos, ajustados lo más estrictamente a los antiguos, y que puedan afirmarse en sus localidades ejerciendo esta industria de tanta raigambre aragonesa del barro vidriado.

## SOCIEDAD

### ENLACE FUERTES-RIVERA

El pasado día 5, en la capilla del Monasterio de Piedra, tuvo lugar el enlace matrimonial del abogado don Manuel Fuertes Rojo, con la señorita Margarita Rivera Rey d'Harcourt, de distinguidas familias aragonesas. Bendijo al matrimonio el obispo de Barbastro, don Damián Iguacén Borau, quien pronunció una elocuentísima homilía, explicando la significación de este acto litúrgico que produce el vínculo familiar, como institución divina para el desarrollo de la comunidad social.

Pueden padrinos de la ceremonia, el padre de la contrayente, don Fernando Rivera Cebrían, teniente coronel de Artillería, y maridra, la madre del novio, doña María Rojo de Fuertes. La representación judicial la ostentó el padre del novio, don Francisco Fuertes Martín, ex presidente de la Diputación de Teruel, en calidad de letrado, y como testigos firmaron el acta el hermano del contrayente, don Francisco Javier, su hermano político don Eugenio Temes Hernández, su tío don Juan Rojo García, don Santiago Pardo Canalís, consejero nacional del Movimiento; don Gregorio Diego y don Joaquín Herrero. Por parte de la novia, su hermano don Fernando Rivera Rey d'Harcourt; tío don Ricardo y don Tomás Rivera Cebrían; don Rafael d'Harcourt Mediano, don Santiago Pelayo Hore y don Vicente Herrería Aramburú.

Terminada la ceremonia, a la que asistieron numerosos familiares e invitados, se sirvió en el claustro del monasterio un aperitivo y a continuación un almuerzo en el hotel.

Felicitamos efusivamente a los contrayentes, así como a sus padres, los señores Fuertes Martín y Rivera, de gran galgambre turolense, así como a la abuela de la novia, viuda del coronel Rey d'Harcourt, defensor de Teruel durante la Cruzada y asesinado tras su cautiverio.

# INFORMACION FINANCIERA

## BOLSA DE MADRID: Cierre semanal firme

MADRID, 11. — Fin de semana bursátil con una sesión más entonada, con predominio del dinero en varios sectores. La sesión ha sido muy animada, con intenso forcejeo en los corros y muchísimo público, que en algunos momentos impedía la libertad de movimientos de los corredores. Con más fuerza que ayer y tal como se preveía, ha presionado la demanda, deteniendo la carrera descendente de muchos valores.

El grupo bancario, a pesar del predominio de balas más moderadas y menos papel, parece reaccionar. Se estabilizan algunas alzas: Atlélico, Bankiunio, Hispano y Urquijo, con más de 5 enteros todos ellos. Excepto algunas repeticiones, el resto desciende entre 5 y 10 enteros, menos Occidental, que publica papel, sin operar, 35 enteros por debajo de su precedente.

El sector eléctrico presenta un aspecto más homogéneo, con mayoría de alzas entre 1 y 5 enteros, y con algunas bajas, entre las que sobresalen los 2 enteros que se deja Fenosa. El resto del mercado, excepto Inversión, en cuyo grupo nuevos valores no sacan cambio y la mayoría baja, presenta importantes mejoras, que se hacen más patentes en monopolios y minero-siderúrgicas. Al cierre, equilibrio entre oferta y demanda, con ligero predominio de la segunda en la mayoría de los sectores.

Los cupones presentan un aspecto similar al precedente, sin cambios notables que señalar.—PYRESA.

### CUADRO DE VALORES

BANCOS—Atlántico, 970 (+5); Exterior, 694 (-5); Bilbao, 1.085 (-5); Bankiunio, 680 (+5); Central, 1.240 (-5); Banesto, 1.004 (-8); Eurobanco, 747 (-8); Indubán, 850 (-10); Fomento, 1.052 (-5); General del Comercio, 919 (-6); Herrero, 1.322; Hispano, 960 (+5); Ibérico, 1.194 (-6); Cataluña, 830 (+5); Industrial de León, 854 (papel); López Quesada, 1.140 (-5); Mercantil, 1.110; Occidental, 1.310 (papel); Popular, 946; Rural y Mediterráneo, 865 (papel); Santander, 1.240; Urquijo, 1.068 (+5); Vizcaya, 990 (-5); Guipuzcoano, 840.
AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD. Viesgo, 287 (+1); Catalana de Gas, 204 (+1); Eléctricas Reunidas, 152 (+1); Pecos a. peg., 259; Fensa grandes, 260 (+1); Fensa, 170 (-2); Hidroeléctrica del Cantábrico, 285 (-050); Hidroeléctrica de Cataluña, 219 (+3); Hidroeléctrica Española, 26575 (+075); Iberduero, 362 (-5); Sevillana, 274 (+450); Unión Eléctrica, 26725 (-175).
ALIMENTACION. — El Agula, 240; Azucarera, 147 (+2).
COMERCIO. — Cic, 510 (+4); Finanzauto, 735 (-5); Finanzauto y Servicios, 640 (-5); Galerías Preciados, 520 (-5).
CONSTRUCCION. — Alba, 406 (+4); Portland Valderrivas, 540 (dinero); Est. Urbanos, 130; Valdehormoso, 350 (+450); Metropolitana, 373 (-3); Simane, 312 (-10); Urbis, 369 (+550).
INVERSION MOBILIARIA.— F. bansa, 1138 (-2); Carista, 595 (-4); Finsa, 340; Finsa, 301 (+3); Insa, 295 (-5); Popularisa, 770 (+10); Invasita, 314 (-5).
MINERAS. — Duro Felguera, 18250 (+250); Ponferrada, 197 (+2).
MONOPOLIOS. — Campsa, 447; Tabacalera, 1240.
NAVEGACION Y PESCA. — Astilleros, 110; Transmediterránea, 191.
PAPEL Y ARTES GRAFICAS.— Sarrío, 213 (+4).
QUIMICAS. — Ibsys, 644 (+29); Energías, 222 (+4); Explosivos, 372 (+2); Petróleos, 500 (+250).
SEGUROS. — Fenix, 675 (-20).
SIDERURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS.— Alcos Hornos, 250 (+12); Auxillar, 155 (+3); Sta. Bárbara, 185 (+2); Nueva España, 168 (-2); Tabacex, 267 (+8); Española del Zinc, 219 (-9); Echevarría, 225 (-9); Acumulador Tudor, 780 (+10); Fensa, 275; Fasa, 285 (+5); Santa Ana, 118 (-1).
TELEFONIA Y RADIO. — Telefónica, 403 (+850).
TEXTILES.— Sniace, 178 (+450).
TRANSPORTES.— Metropolitano, 246 (+1).
FONDOS DE INVERSION.— Nufondo, 94922 (+012); Crecino, 24621 (+191); Inespa, 71774 (+019); Eurovalor I, 112246 (+28); Eurovalor II, 57054 (+027); Ahorro común, 14329 (+225); Inrenta, 1.81919 (+462); Mediterráneo, 70198 (-1279); Suma, 1.57382 (+939); Fondberia, 1.38997 (-322); Rentfondo, 69821 (+04); Fontisa, 1.22210 (-362); Gesta, 11773 (-316); Pondonor, 13178 (+060); Gesteval, 11127 (+071); Planiver, 13106 (+013); Baserford, 12126 (+022); Inverfondo, 10515 (+024); Plusfondo, 10327 (+002).
CUPONES. — Material, 52 (-3); Papeles Reunidas, 3 (-2); Explosivos, 169 (-10); Sarrío, 60; Fensa, 188; Bankiunio, par, 280 (+3); Bankiunio, pm, 145 (+1); Finanzauto y Servicios, 885.
INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES.— Bancos comerciales, 10977; bancos industriales, 12236; eléctricas, 10578; inversión, 12538; alimentación, 10411; construcción, 12522; monopolios, 10980; minero-siderúrgicas, 12890; químicas y textiles, 12964; varias, 11027; general, 11536.—PYRESA.

En el mercado de derechos ha prevalecido la misma tónica que en sesiones anteriores.

Se han contratado 97 clases de acciones, de las que 36 suben, 38 bajan y 23 no experimentan variación. El índice pasa a 12378, con pérdida de 013 puntos. — CIFRA.

### CUADRO DE VALORES (Facilitado por el Banco Central)

Banco Central, 1.235 (-52); Tabacos Filipinas, 185 (-); Aguas de Barcelona, 293 (-1); Bullera Española, 227 (-); Motor Ibérico, 263 (-5); Cementos y Portland, 540 (+5); Cros, 278 (-3); Telefónica, 398 (+6); Española de Petróleos, 495 (+2); Gral. Azucarera, 145 (+3); Sansón, 330 (-); Industrias Agrícolas, 312 (-1); Transmediterránea, 200 (+10); Catalana de Gas, 200 (+1); Carburos Metálicos, 590 (-); Sevillana, 271 (+3); Sniace, 178 (+3); Dragados y Construcciones, 890 (+10); Químicas Canarias, 215 (-5); La Seda de Barcelona, 432 (-3); Fensa, 275 (1.000 pesetas, 258 (+1); Seat, 425 (-5).
--

### BOLSA DE BILBAO

BILBAO, 11. — Termina la semana algo más sosegada, pero sin que todavía se hayan disipado las dudas y recelos.
--

Simplemente, el papel se ha mostrado menos impulsivo y de ahí que se vea un entonamiento superficial del sector eléctrico; una irregularidad en el sector del metal; asimismo, el departamento bancario no acaba de asentarse, habiendo dificultades por colocar papel, mucho de ello debido al desfase que día a día hay en estos valores entre la plaza bilbaína y la madrileña al no cotizarse en esta última gran parte de los días y, finalmente, en el resto de los sectores industriales y de valores varios hay de todo, pero con una característica general en la Bolsa de una inhibición por parte del dinero.

Terminado el día, seguía el ambiente inseguro.—CIFRA.

### CUADRO DE VALORES (Facilitado por el Banco Central)

Navierra, Aznar, 135 (-); Navierra Baína, 260 (-); Alcos Hornos, 243 (+3); Hidroeléctrica Española, 267 (+1); Iberduero ordenarias, 361 (+1); Eléctricas Reunidas, 149 (-3); Electra de Viesgo, 283 (-); Explosivos, 373 (+16); Banco Central, 1.235 (-31); Banco de Bilbao, 1.080 (-); Banco de Vizcaya, 990 (-10); Unión Quimica del Norte de España, 315 (-35); General Azucarera, 146 (-2); Nitratos de Castilla, 170 (+5); Santa Bárbara, 183 (+18); Sniace, 178 (-); Babcock y Wilcox, 197 (+2); Sefanitro, 152 (-2).
---

## BOLSA DE BARCELONA

BARCELONA, 11. — Ha conti-

## ANUNCIOS OFICIALES

TERMINO DE ALMOZARA

El día 20 de mayo, a las diez de su mañana, en primera convocatoria, y a las once, en segunda, celebrará este término, en el Salón de la Caja de Ahorros (D. Jaime I, número 18), Capitulo General, con arreglo al siguiente orden del día: 1.º Lectura del edicto convocatorio. 2.º Lectura del acta del último Capitulo General. 3.º Lectura de la Memoria del Ejercicio. 4.º Resultados y Balances del Ejercicio y Presupuesto del Ejercicio 1973-74. 5.º Renovación de cargos en la Junta de Gobierno. 6.º Ruegos y preguntas. Zaragoza, 4 de mayo de 1973. EL PROCURADOR MAYOR,

# FIESTA BRAVA

## HOY COMIENZA LA FERIA MAS LARGA DE TODOS LOS TIEMPOS

En ella toman parte 31 espadas y 8 rejoneadores

MADRID. (Servicio especial de Pyresa). — El ya casi viejo propósito de don Livinio Stuyk, de nacer del mes de mayo un mes eminentemente tauromórfico, en Madrid, avanza año tras año hacia el pleno absoluto ese de tantas corridas como días. Por lo pronto, en el que corre serán veinte, más el epílogo de otra pero ya en junio.

La feria se abrirá hoy sábado día 12, para cerrarse domingo, 3 de junio, y podrá desfilarán treinta y un espadas de alternativa, en una lista que, por orden de antigüedad, la encabeza Antonio Bienvenida, matador de toros desde el 9 de abril de 1942, y la última, José Julio Granada, que se doctoró el pasado 29 de abril.

Torrearán tres corridas cada uno, el ya dicho Antonio Bienvenida, Diego Puerta, Paco Camino, Andrés Vázquez, Palomo Linares, Santiago Martín ("El Viti"), Francisco Rivera ("Paquirri"), Curro Rivera y Dámaso González.

Con dos contratos figuran: Luis Miguel Domínguez, Jaime Ostos, Gabriel de la Casa, Miguel Márquez, Francisco Ruiz, Julián García, Raúl Aranda, José Mari Manzanares, Pedro Moya ("Niño de la Capea"), Antonio José Galán y Julio Robles.

Los de uno por coleta son: Antonio Chenel ("Antoneño"), Miguel Mateo ("Miguelín"), Curro Giron, José Fuentes, Gregorio Lalanda, Manuel Ortiz, Curro Fuentes, Adrián Romero, Jaime González ("El Puno"), Juan Ruiz ("Calatraveño") y José Julio Granada.

De los treinta y uno, veintiseis son españoles, dos mejicanos—Curro Rivera y Adrián Romero—, uno venezolano—Curro Giron— y otro colombiano—Jaime González ("El Puno").

No se concederá ninguna alternativa, pero se confirmarán las de Adrián Romero, "Niño de la Capea", Julio Robles, Curro Fuentes y José Julio Granada.

En cuanto a los rejoneadores, Ángel Ferral, Rafael Ferral, Alvaro Domecq y José Samuel Lupi, acaparan el cartel del día 28, y Curro Bedoya, Joaquín Moreno Silva, Gregorio Moreno Pidal y Fermín Bohórquez tendrán sendas actuaciones individuales.

Por último, los toros anunciados pertenecen a las siguientes ganaderías: de la zona del Mediodía (o Andalucía), Joaquín Murteira graves (portuguesa), Salvador Guardiola, Fermín Bohórquez (que lidiará siete, uno de ellos para rejones), José Luis Osborne, Juan Pedro Domecq, José Benítez Cubero, Pablo Romero y Miura, de la zona Centro: Moreno Yagüe (solo uno de rejones), Amador Pérez Tabernero, Victoriano Martín, conde de Ruiseñada, (Los Guateles), "Cortijoliva", Clemente Tassara (los seis de rejones), y Alonso Moreno. Y de la zona de Salamanca: Juan María Pérez Tabernero (con una corrida completa y un toro para rejonear), Eusebia

# CUATRO MIL HECTAREAS DE NUEVO REGADIO, EN BIOTA

## Se celebró, a tal efecto, una reunión sindical en dicha localidad

Recientemente se celebró en la villa de Biota una reunión de representantes del I.R.Y.D.A. regional provincial, Cámaras Oficial Sindical Agraria, Confederación Hidrográfica del Ebro, la Junta Rectora del Grupo Sindical de Colonización número 2.320, y autoridades locales, para tener un cambio de impresiones sobre la forma de llevar a efecto técnica y económicamente, de la manera más adecuada el plan de transformación de secano en regadío, de unas 4.000 hectáreas; antíguisima y supridada aspiración de varias generaciones de biotanos que, gracias a la labor tenaz del citado Grupo ha vuelto a ser actualidad.

Al efecto que tuvo lugar en el salón de sesiones del Ayuntamiento, asistieron don Francisco de los Ríos Romero, jefe de la División Regional Agraria del Ebro; don José García Delgado, presidente de la C.O.S.A.; don Antonio Gil-Alberdi y Ruiz de Zárate, delegado provincial del I.R.Y.D.A.; don Gregorio Chóiz Anderiz, ingeniero jefe de la Sección Norte de la Confederación Hidrográfica del Ebro; don Manuel Pamplona Gil de Bernabé, secretario provincial de la Obra Sindical de Coloniza-

## BARBASTRO

# Concierto de la Orquesta Nacional

BARBASTRO. (Por teléfono de nuestro corresponsal). — Dentro de los actos programados para la VI Semana Cultural de Barbastro, esta mañana, a las once, ha actuado en la Santa Iglesia Catedral la Orquesta Nacional de España con un selecto repertorio que dirigió el maestro Rafael Frühlberk de Burgos. En la primera parte del concierto se interpretaron obras de Beethoven, que fueron calurosamente aplaudidas por el numeroso público que llenaba la sala. En la segunda parte también se interpretaron las sinfonías cuarta y quinta del mismo autor, que obtuvieron el mismo éxito.

Este acontecimiento musical estuvo presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Victor Frago del Toro, al que acompañaban las autoridades provinciales y locales. La Orquesta Nacional de España obtuvo un rotundo éxito en su magnífica actuación.

# Los Tranvías de Zaragoza, S. A.

Se convoca Junta General ordinaria de accionistas para el próximo día 29 del corriente mayo, a las doce horas, en el domicilio social (Miguel Servet, 113-115) o, en su caso, en segunda convocatoria, para el siguiente día en los mismos lugar y hora, para proceder al examen y aprobación, si ha lugar, de la Memoria, Balance, Cuentas y gestión del Consejo de Administración en el ejercicio de 1972; distribución del saldo de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias; reestructuración del Consejo de Administración por cese de consejeros y ratificación o designación de nuevos miembros, según procediera; designación de Censores de Cuentas para el año 1973; ruegos y preguntas.

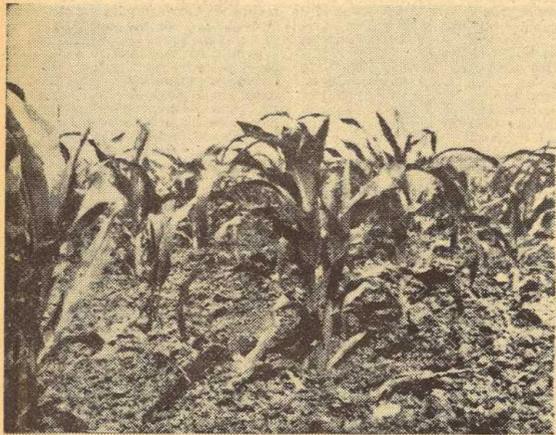
Zaragoza, 4 de mayo de 1973.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

# TEMAS AGRICOLAS

Por HUGO GIAMBANCO DE ENA  
Centro de Orientación Agrícola y Ganadera

## UN CULTIVO QUE SE IMPONE: GANADERIA EL MAIZ FORRAJERO



amos las no híbridas como la Tuxpán, la Mexicana June y la Hybrid White, generalmente para ciclos semilargos y largos y las forrajeras caracterizadas por números para los ciclos cortos.

En cuanto al cultivo en sí se seguirán en todo las mismas normas que para el normal de grano, no olvidándose de abonar en cobertura con nitratoamoniaco a razón de 200 Kgs. aplicado en dos veces.

Puede darse a pastar por el ganado directamente o ensilarse, de cualquier forma, esto no se debe ejecutar hasta que el maíz haya alcanzado su máxima altura y este provisto de buena mazorca y esta tenga el grano pastoso; la razón es lógica pues si se asegura antes, la disminución de materia verde sería muy grande.

Qué duda cabe que si el procedimiento de recolección es para pasto o consumo en verde, según lo que nos interesa es la parte verde de la planta. Así un abonado racional sería de 800 Kgs. de superfosfato, de 400 Kgs. de sulfato amónico y de 200 Kgs. de potasa, todo a título orientativo.

La siembra debe realizarse ya a partir de este mes en nuestra zona y será hecha con máquinas sembradoras propias para maíz pero utilizando más semilla que en cultivo de grano, de los 30 a 35 kilos de semilla por Ha. Hay quien fuerza la siembra y lo único que consigue es que el excesivo número de estas provoque su ahilamiento consiguiendo en proporción menos forraje y de menor calidad. Podemos, pues, decir que una buena siembra es aquella que posee de 80 a 100.000 plantas por Ha.

En cuanto a variedades aconsejadas como contrapartida no olvidemos que es portadora de semillas de malas hierbas, pero tanto si se echa como si no, deberemos usar herbicidas bien de preemergencia, bien de postemergencia.

Se aconseja también añadir sal al llenar el silo, no olvidemos que así el ganado lo comerá con más avidez.

La fecha de recolección para ensilado suele ser a finales de agosto y así lo aconsejamos.

Por último, debemos hacer constar que el maíz ensilado es un producto muy rico en hidratos de carbono y en cambio muy pobre en proteínas y grasas y tenemos por tanto que tenerlo en cuenta a la hora de hacer raciones alimenticias para el ganado.

Recordamos que en la semana que viene, del 14 al 18 de mayo, se celebra en Talavera de la Reina, la octava edición de la Feria del Campo de Toledo, con participación y concurso en ganados de vacuno, ovino y porcino.

Los precios de los piensos se mantienen estacionarios, a pesar de que vemos aún gran provisión de maíces de la campaña anterior así como de procedencia americana y sudamericana.

El «Boletín Oficial del Estado», en su número del 1 de los corrientes, nos recuerda la resolución de la Dirección General de Producción Agraria sobre acción concertada de ganado vacuno dando una resolución nueva sobre «Unidades de producción ganadera de vacas reproductoras», que estimamos muy interesante.

Estamos observando en la región ataques de basquilla en el ganado lanar, y no nos cansaremos de aconsejar la vacunación a su debido tiempo en zonas en que parece esta enfermedad endémica, máxime sabiendo que en esas zonas en años anteriores con una sola dosis basta. No obstante, en el caso en que se presente, se aislarán y desinfectarán los animales enfermos y si es en los primeros síntomas, se les aplicará una antitoxina de las que se expenden en los comercios especializados.

Los precios en carne han bajado, excepto en el de cerda, y así el lanar, hasta 10 kilogramos, va a 160 pesetas; de 10 a 12, a 145; de 12 a 14, a 130, y de 14 a 17, a 115; siem- pre, además, se dará prima al que lo tenga. El vacuno de primera de 120 a 130; de segunda, a 120 y en cerda, a 65 pesetas kilogramo, precio base todo ello en canal.

## Panorama agrícola

**CEREALES.** — Han salido ya las normas del seguro de cosechas para esta campaña. Los agricultores de esta zona deben tener en cuenta que la cosecha y seguro con la cartilla que tienen asignada del Servicio Nacional de Productos Agrarios ante la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos a donde pertenece la ubicación de su finca. Este seguro se entiende sobre el contingente asignado a cada agricultor de trigo y en cuantías total hasta un máximo de 20.000 kilogramos y parcelar de ahí en adelante el resto se considera de seguro libre y las diligencias a hacer ante las Hermandades, antes del 15 del presente mes.

**APICULTURA.** — Siguiendo con la floración de las plantas más diversas este mes es el aprovisionamiento ideal para la abeja; como consecuencia de ello, es el momento oportuno de colocar las alzas a las colmenas débiles, es decir, aquellas que por su número de habitantes no hayan cubierto por lo menos ocho panales por colmena, para lo cual de colmenas fuertes puede pasarse a la débil un panal de crías o dos panales de pollo próximos a nacer. Si hay más de una colmena débil se pueden reagrupar de dos en dos para hacer una fuerte, procediendo a quitar los olores de las colmenas a reagrupar por medio de bolas de naftalina y sabiendo que habrá en la colmena así reforzada lucha de reinas, de la que se impondrá la reina vencedora.

**CEREZO.** — Están ya en el mercado las primeras variedades de cerezas, tales como la Cristobalina, procedente de la zona de Levante.

Vigilar los cerezos, pues es la época de dar los tratamientos oportunos contra plagas y enfermedades. Puede verse pulgón negro, para el cual aconsejamos insecticidas sistémicos, orugas geométricas que devoran las hojas a grandes rodajes y para las cuales están aconsejados los ésteres fosfóricos a dosis que dan las casas comerciales, y puede haber gran cantidad de babosas de color negrozorro a las cuales se les combatirá con lindano.

Después de alguna lluvia o tormenta esporádica se deben vigilar los ataques de criptógamas tales como el cribado, y si se empieza a manifestar atajarlo con TMTD.

**MAIZ.** — Las siembras en nuestra región se encuentran en pleno apogeo; en algunos casos, sin embargo, están para sembrarse, pues se regó la tierra para que ésta tuviera tempero.

Nos han preguntado muchas veces qué clase de maíz hay que sembrar, para lo cual diremos que depende fundamentalmente del ciclo que se pretenda y de la clase de tierra. Para Aragón y zonas algo frías aconsejamos los de ciclo medio, como son el Clyde B-23 y B-28, el Funk's G-77, el INIA 642 y el Pioneer 3284, por citar algunos. Para zonas menos frías y más expuestas a ser de medio vega, el INIA 702, el Funk's 676, el Pioneer 3206, etcétera; y por último, para zonas de vega en pleno valle del Ebro o de sus afluentes, aconsejamos el AD-81, el Clyde B-31, el Pioneer 3306, etcétera. Y por favor, no confundan el ciclo; contra más largo sea éste más cosecha en grano se puede obtener, siempre que las condiciones climatológicas lo aconsejen, ya que la clase de suelo influye notoriamente tanto en la

## ESPAÑA, REPORTAJE

# EL CASTILLO DE FIGUERAS

## • Donde murió el heroico general Alvarez de Castro

La fecha conmemorativa del Dos de Mayo llegó encontrándonos en la fronteriza ciudad de Figueras, circunstancia que aproveché para visitar, en el encumbrado castillo, el calabozo donde murió el teniente general don Mariano Alvarez de Castro.

Un somero examen de las circunstancias que concurrieron en el fincer de aquel militar heroico indica claramente que el mencionado general, aunque por aquella época no se aplicaba la denominación, fue declarado por Napoleón, tras haberse posesionado de la ciudad de Gerona, «criminal de guerra»; y que si no se le juzgó, condenado a muerte y ejecutado en la plaza mayor de la ciudad del Oñar, como era deseo del emperador, fue porque Dios, en sus inscribibles designios, le deparó rápida e inesperada muerte, como podrán ver nuestros lectores a lo largo de este reportaje.

Alvarez de Castro, que, como sabemos, había sido gobernador militar de Gerona durante el tercero, más largo y más terrible de los Sitios que sufrió la inmortal ciudad durante la guerra de la Independencia, pocos días después de la entrega de la plaza al mariscal Augereau, fue trasladado a Francia como prisionero de guerra; y devuelto a España pocas semanas más tarde, completamente solo, obediendo, sin duda, a inconscientes designios de Napoleón.

No obstante ser la de Figueras una fortaleza de extraordinarias proporciones, dotada de innumerables baluartes; sin consideración alguna a la alta jerar-



Antesala del calabozo del castillo de Figueras, donde murió el general Alvarez de Castro.—(Foto. PYRESA)

quía militar del prisionero, a lo delicado de su salud, y, sobre todo, a su condición de general capitulado, digno, por sus hechos, de ser respetado por todo enemigo valiente, a su llegada al castillo el día 21 de enero de 1810, fue encerrado en la pajarera de una caballería convertida en oscuro calabozo, donde, es de suponer que el gran español que era Alvarez, a solas con sus angustias, pensaría en la endeblez y miseria de las acciones huma-

nas... punto de coincidencia en cuanto a su final precipitado y trágico, describen el fincer del héroe en el lóbrego recinto de la fortaleza de Figueras.

De todo ello se desprende, como se insinuó al comienzo de este artículo, que Napoleón, indignado, furioso porque la capitulación de Gerona se había contratado con los miembros de la Junta Gubernativa y no con el propio gobernador, y que por aquella circunstancia, tan noble en el arte de la guerra, no había rendido la espada, dispuso que Alvarez de Castro fuese llevado a Gerona para ser ahorcado en mitad de la plaza de las Coles.

### LA GLORIA Y LA MUERTE

La gloria resultó, en definitiva, el supremo objeto de la vida de nuestro general. Todas sus fuerzas, su sentido histórico, su sentido del honor, su dignidad humana, sus sueños de niño, sus proyectos de mozo, sus actos de hombre maduro, su actuación militar al frente de las tropas que defendían el burgo gerundense, todo tendía hacia la gloria que confiere la posteridad y que constituía un desprecio a las alabanzas de los contemporáneos.

Desde su infancia, la conciencia que tenía de su propio valer se había nutrido con las enseñanzas derivadas de los grandes hechos de la antigüedad. Sin aquella decidida afición al estudio de la historia — que juzgaba la mejor filosofía — su carrera no sólo hubiese sido diferente, sino imposible.

Durante su estancia en la ciudad del Oñar, la historia adiestra su espíritu, aumentaba su patriotismo, exaltaba su imaginación. Con los ojos fijos en la posteridad fue escribiendo, a medida que transcurrían los días del Gran Sitio, su propia epopeya.

En la soledad, humedad y negrura de su calabozo del castillo de Figueras, debió presentir la proximidad de su muerte. Desde la rendición de Gerona no hubo indignidad que no se complacieran en acumularle los napoleónicos. Antes de sobrevenir el definitivo tránsito, diríase que iban ya matándole poco a poco. Y, así, separado de los suyos, careciendo de todo, sin posible defensa, sin auxilio de nadie, legó a Napoleón el oprobio de su ignorado fin.

Alvarez de Castro, procedente de Francia, llegó a Figueras, como queda consignado ya, el 21 de enero de 1810. No aparentaba gravedad en su salud quebrantada. Sin embargo, a la mañana siguiente fue encontrado muerto. Se esparció por Figueras la noticia, y una buena parte del vecindario se trasladó a la fortaleza para confirmarla. ¡Era verdad! En una de las avanzadillas del castillo, el cadáver del defensor de Gerona fue mostrado a los sencillos ampurdaneses, acomodado sobre unas parihuelas, amortajado con el pobre uniforme que trajera de Francia, dobladas las manos sobre el húmedo pecho. El rostro del difunto hinchado, de color cárdeno.

### LA SOMBRA DEL HEROE

Un halo de leyenda que aumenta y se embellece a medida que transcurren los días, parece flotar sobre las viejas estancias del castillo de Figueras. Al final de una larga cadena de pesadillas se encuentra el calabozo donde permaneció recluso y encontró la muerte el general de Gerona. En la antesala, restaurada convenientemente, destacan frases de sencillez y emocionado elogio mandadas grabar allí por el general Castañer y ampliadas, en el apogeo de su reinado por el rey don Alfonso XII, que en la estrechez del lugar mantuvo despierta la memoria del héroe.

En el oscuro calabozo, mezcla de cripta y de mazmorra se encuentra la silla de hierro donde descansaba — o penaba — Alvarez de Castro cuando falleció. Al final general lo enterraron en el cementerio de la iglesia de San Pedro, de Figueras. Años después, sus despojos mortales fueron trasladados a la capilla de San Narciso de Gerona, donde en la actualidad se encuentran.

### EN NOBLE ARTE DE LA GUERRA

Existen diversidad de documentos, versiones, que, de diversos modos, pero teniendo un

JOSE RICO DE ESTASEN (Pyresa)

### AMANECER

se vende en  
**ALAGON**  
ORENCIO GONZALEZ  
Mayor, 16 (Librería)

# AGRICULTOR ya está en marcha para toda la agricultura el SEGURO NACIONAL DEL TRIGO



SUSCRIBE TU DECLARACION DE COSECHA Y SEGURO CON LA CARTILLA DEL AGRICULTOR DEL SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS (SENPA) ANTES DEL 15 DE MAYO.

Agencias de Extensión Agraria, Hermandades Locales de Labradores y Ganaderos, Dependencias del Senpa, Agentes de las Entidades Aseguradoras.

## SOLUCIONES

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Rutas. — 2: Ras. — 3: Solar. — 4: Pa. — Er. — 5: Lira. — Osar. — 6: Sena. — Al. — Zet. — 7: Amo. — Primado. — 8: Corva. — 9: Roa. — 11: Treña.

**VERTICALES.** — 1: Sa. — 2: Lema. — 3: Pino. — 4: Sara. — 5: Uro. — Por. — 6: Tala. — Arrope. — 7: Asa. — Oliva. — 8: Res. — Ma. — 9: Raza. — 10: Rada. — 11: So.

### AJEDREZ

1. D6D+, CxD mate

### IEROGLIFICO

Mío, Pepito

### OCHO ERRORES

1, bandera; 2, cañón de la escopeta; 3, boca del pez; 4, patilla del guarda; 5, etiqueta del bote; 6, rama del árbol; 7, piedra; 8, abertura de la camisola.

### LETRAS DESORDENADAS

R E J O N E C O I L B  
T R U P I N I S A P E  
H A R I D I S T A P E  
O P A L E S C E N T A M  
L A S I V U R T A L I  
O L I G O C E N O A C  
C O C I N T O C A S O  
E X O C I L E R A I S O  
N I O R C H A L I C O  
O N T E C E N O S  
P R O C I R B M A C A

## RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

se proyecta...  
...a la juventud, a Aragón, a España...

# LOS DEPORTES

## MERCKX TIENE GANADA LA VUELTA

### SE ADJUDICÓ EL SECTOR CONTRA RELOJ, EN TANTO QUE PEELMAN FUE PRIMERO EN EL DE LINEA

**TORRELAVEGA, 11.** (Del envío especial de AMANECER y «Pyresa», PORRISÓ.) — La montaña es tierra ciclista. Acción no falta, ni grandes corredores, que recorren sobre todo Torrelavega, que es donde hoy ha llegado la Vuelta a España, ha dado grandes ciclistas, todos ellos excelentes trepadores, como fueron los hermanos Trueba, aquella ardilla que se llamara Gándara, más conocido por su pequeña estatura, por «Gándarilla»; Gutiérrez, López, Gándara y otros. También es el actual momento ciclista cuenta la región con Linares, Ventura Díaz, Santisteban, entre otros. Uno de ellos ha sido el iniciador de una escapada que llegó a cuajar poco antes del alto de la Montaña, y que pudo darle la victoria. Me refiero a González Linares, que buscó el triunfo, pero al que se lo estropeó el belga Peelman, un ciclista de la clasificación general que debería —deportivamente, no con el Reglamento en la mano— estar descalificado por su falta de combatividad. Resulta que esta clase de corredor llega al último o penúltimo en las etapas fuertes; no gasta, ni una sola gota de energía; se reserva para la etapa siguiente y, la completamente fresca y recuperado, se adjudica la victoria en los últimos kilómetros, que es donde se avacía. Veremos qué hace Peelman mañana, en la dura etapa que acaba en Miranda de Ebro.

También es verdad que esta escapada del primer sector, en línea, a veinte kilómetros de la llegada, fue con el permiso de los ases, de aquellos que figuran entre los primeros de la clasificación general y que se reservaban para el sector contra el reloj individual. Torrelavega y sus alrededores, lo mismo que

la ruta por donde discurrió la etapa del sector en línea, vivió una gran jornada ciclista, y sobre todo en el estadio de «Súñac», donde fue la llegada y donde los corredores de la contra reloj parieron y llegaron, se llenó de público. Esta acción es, además, muy entendida y sabe animar a los corredores. No faltaron los rótulos alusivos a Ocaña, Merckx, Linares, Ventura Díaz... Había uno en Castrejana muy curioso y con sobrada intención. Decía así: «Ocaña, te dejo moto».

Ocaña no puede hacer más de lo que hace. Necesitaba muchos «colls», como el de Formic y Formigal, para intentar batir a Merckx (véase que sólo digo «intentar»), y aun así le costaría trabajo.

Creo que la única gran oportunidad de vencerle fue aquella de hace dos años, cuando se precipitó —y tuvo que abandonar— en el «coll» de La Mente, en los Pirineos, perdiéndolo todo con su abandono; el «maillot» que ostentaba y la probable victoria absoluta en París. Aquel año, aquel verano, Ocaña estaba muy fuerte; Merckx pasaba por una crisis, de la que luego se recuperó.

En cambio, Merckx sí puede hacer mucho más en la Vuelta. Mas se reserva, no gasta fuerzas, pues tiene por delante una larga y difícil temporada. Muchas carreras, pero las más importantes el Giro —posiblemente también el Tour, si hace una Vuelta a Italia como le está resultando la de España—, los Mundiales de ruta de Barcelona —porque Merckx no acude a los de pista, sencillamente porque no se lo propone.

El alto de Candina, de tercera categoría, constituyó la primera victoria de Abilleira en la monta-

ña, que sigue empeñado en ser el primero en la misma, y lo va a conseguir si su clasificación general en las dos últimas etapas mejora, pues después de Merckx y Ocaña —que no atienden a esta clasificación— es el que está demostrando subir mejor.

En Colindres, meta volante, primero el vizcaíno Elorriaga, que con este triunfo se sitúa al frente de la general de metas volantes, que compartía con Merckx. La cita, la de Solares, la ganó Huisman, un buen gregario de Merckx. Pero en el último «coll», el alto de la Montaña, ya estaban escapados los cinco primeros corredores que en el mismo tiempo llegaron a la meta, situada en el estadio de Torrelavega, con doce segundos de ventaja —sin aplicarles las respectivas bonificaciones— respecto al gran pelotón, en el que Elorriaga, en un extraordinario «sprint», consiguió batir, por muy poco, al rey de «maillots» verde, el holandés Karstens. Fue un fabuloso «sprint», y en el mismo, el rey de Esmirna —medalla de oro dos veces en los Juegos del Mediterráneo— demostró ser uno de los corredores más rápidos de Europa.

Los cinco ciclistas que escaparon, a veinte kilómetros de la llegada, poco después de la localidad de La Penilla, fueron Peelman —el reserovón—, Manzanegue, Catieu, González Linares y Janssens. Iniciativa primero de González Linares y Janssens. Iniciativa primero de González Linares, que la mantuvo hasta poco antes de la cinta de llegada, en donde le rebasaron y resultó cuarto.

El alto de la Montaña, a siete kilómetros de la llegada, se pasó por este orden: Catieu, Manzanegue, Janssens, Linares y Peelman. Gon-

zález Linares, entre la aclamación de sus paisanos, fue el primero de los cinco en entrar en el recinto del estadio de Torrelavega, pero ya digo que después de la curva, en la recta final del «sprint», fue rebasado por Peelman, ganador de este sector; Manzanegue, Catieu..., luego Linares, que hizo cuarto, y Janssens, quinto y último. A doce segundos entró el pelotón, con Elorriaga y Karstens a la cabeza del mismo, separándose una bellísima y apretada llegada, en la que se impuso el corredor vasco.

Pero ¿podrá ganar Elorriaga la clasificación de metas volantes? Para ello, según el Reglamento —lo mismo ocurre con el premio de la montaña—, tendría que acabar en San Sebastián entre los quince primeros de la clasificación general.

**MERCKX, FENOMENO CONTRA EL RELOJ**

**TORRELAVEGA (Santander), 11.** (Crónica del envío especial de AMANECER y «Pyresa», PORRISÓ.) — Estaba escrito, Porgie nadie dudaba de la victoria de Eddy Merckx en el sector contra el reloj que se disputó a continuación del sector en línea. Había pronosticado que poco más o menos sacaría a Ocaña medio minuto. En poco me equivocó, pues han sido 36 segundos los que han separado al «monstruo» del corredor español que, además, ha visto por delante, en el final, a otro excelente especialista contra el cronómetro, Swerts, compañero de equipo de Merckx y primer gregario de éste.

La etapa, que en ciclismo se llama de la verdad, ha dicho la verdad, porque los tres primeros de la misma, esto es, Merckx, Swerts y Ocaña, han sido ganadores del Gran Premio de las Naciones, que

es la carrera contra el reloj individual más importante del mundo.

¿Para qué vamos a insistir? Porque prácticamente ahora más que nunca —y falta la etapa reina de mañana, donde puede haber otro al dabo en azo deportivo— Eddy Merckx tiene ganada la Vuelta a España.

Esta tarde, en los 17.400 kilómetros del circuito contra el reloj, ha hecho otra gran demostración, una más a las que nos tiene acostumbrados. Ha medido perfectamente el itinerario de la Vuelta —que desde luego le favorece—, lo ha estudiado y como lo encontró muy simple, muy a su favor, no se ha estropeado y se ha limitado a ganar «a los puntos», táctica que pronto descubrirá al disputar algunas metas volantes y ciertos pequeñísimos «coles», que en otras ocasiones, si pensara dar una o dos estocadas a fondo, lo hubiera abandonado.

Merckx, por tanto, ha sacado a Ocaña 36 segundos, más diez de bonificación —pues los veinte de la jornada de hoy se repartieron mitad y mitad entre el sector en línea y el sector contra el reloj— son cuarenta y seis. Claro que la ventaja es un poquitín menor, pues también Ocaña se beneficia de 2 segundos por su tercer puesto contra el reloj. Poca cosa. La ventaja total de Merckx es hoy, pues, de 44 segundos sobre el español.

Swerts ha sido segundo, sacando a Ocaña 4 segundos, que son nueve con los cinco del regalo bonificativo.

Thevenet ha corrido muy bien y termina cuarto. Solamente Ocaña le puede aventajar en los segundos. Vienen ya un poco más lejos Pesarrodona —que sigue defendiendo con ahínco su segundo puesto—; Pedro Torres, la gran revelación de la Vuelta; Tamames, Manzanegue, etcétera. En los minutos de la general, salvo Karstens, que si mañana no hace algo prototético, no podrá defender su «maillot» verde, pues lo mismo que el premio de metas volantes y de montaña, para conseguirlo hay que terminar en San Sebastián entre los quince primeros de la general.

A falta de dos etapas —con otro corto sector contra el reloj—, Merckx tiene la victoria absoluta ya en el bolsillo. Donde se pone la cosa un poco fea, quiero decir muy disputada, es para el segundo y tercer puestos.

Veamos las diferencias: Merckx a Pesarrodona, 1 minuto 28 segundos; a Thevenet, 1:40; a Ocaña, 2:33; a Pedro Torres, 2:39, etcétera.

Los corredores de «La Casera» van a intentar atacar mañana en la segunda y última etapa reina, penúltima en general de la Vuelta. Con ellos —y se por una confianza— Agostinho y su equipo y por tanto también Ocaña.

Para el conquiso es una etapa de dos días, si contra el reloj, a Pesarrodona y a Thevenet, haría un segundo puesto, detrás de Merckx, en San Sebastián. Pero si no lo logra, o si, lo que es peor, fracasa, entonces es posible que no llegue a la capital guipuzcoana. Corren rumores a este respecto —que no he podido confirmar— que si aconteciese lo malo para Ocaña, abandonarían.

Pesarrodona ahora aventaja a Ocaña en 1 minuto 22 segundos. No le restará, sin duda alguna, en los 10.500 kilómetros contra el reloj individual de Hernani-San Sebastián, del domingo, Ocaña. Por tanto, el de Cuenca está obligado, para conseguir el segundo puesto, a atacar mañana, porque asimismo ha de batir a Thevenet.

A quien ha conseguido rebasar, luego del sector contra el reloj, es a Pedro Torres. Por tanto Ocaña ocupa ahora el cuarto puesto de la general, a 3 segundos de Thevenet, que es siempre, en todas las vueltas que le he seguido, un corredor que termina muy fuerte y con el que habrá que contar mañana en los grandes puertos de Alisas, Los Tornos, y, sobre todo, en Orduña, si es que hay de verdad batalla.

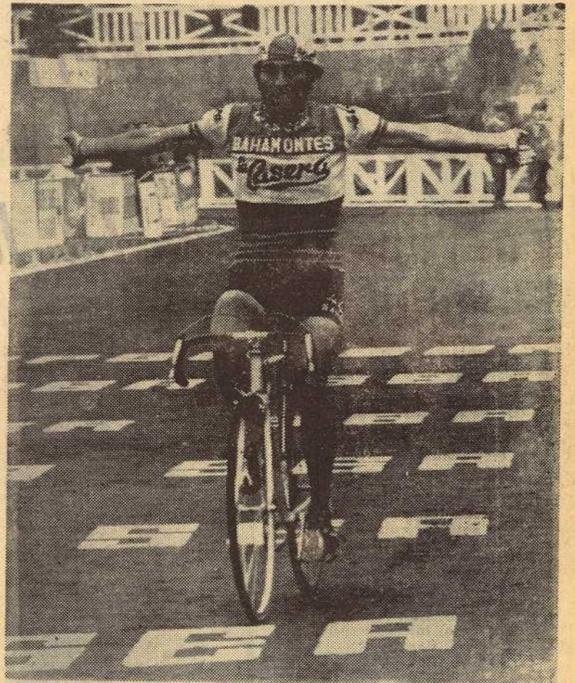
Porque Merckx se estará quieto, no hará más que replicar.

**KARSTENS SE RETIRA DE LA CARRERA**

El corredor holandés Karstens, que figura primero en la puntuación del «maillot» verde, después de la etapa de hoy ha decidido no continuar la Vuelta a España, por considerar que el Reglamento de la misma no está bien escrito.

Con esto quiere decir que el veinte puesto que por lo menos tenía que obtener en San Sebastián, en la clasificación general, le es imposible alcanzarlo. En efecto, Karstens figuró entre los primeros de la general hasta que la Vuelta llegó a la montaña, a Cataluña, donde el gran rodador y «sprinter» holandés no pudo con la etapa de Montserrat y con las del Norte de España, concretamente, además, con la de mañana sábado, que es la segunda etapa reina. Por tanto, Karstens, se ha ido a casa.

En cierto modo comprendemos la actitud del rodador «sprinter» belga, pues es demasiada exigencia que quien gane el «maillot» verde haya de clasificarse en la general entre los veinte primeros. Va en contra del espíritu de dicho trofeo que premia, precisamente, a los hombres rápidos, a los «sprinters», y, naturalmente, en las etapas de montaña, no hay «sprinters».



BILBAO — La décimocuarta etapa de la Vuelta a España, entre Irache y Bilbao, se la adjudicó el español Juan Zurano, del equipo «La Casera», que en el grabado aparece en el momento de atravesar la meta de llegada. —(Foto. CIFRA.)

### Clasificaciones de la etapa entre Bilbao y Torrelavega

**TORRELAVEGA, 11.** — Clasificación del primer sector en línea, Bilbao - Torrelavega.

1. Peelman, 3-26-20 (con bonificación 3-26-10).
2. Manzanegue, 3-26-20 (con bonificación, 3-26-15).
3. Catieu mismo tiempo (con bonificación, 3-26-18).
4. Linares 3-26-20.
5. Janssens, mismo tiempo.
6. Elorriaga, 3-26-52.
7. Karstens.
8. Nassen.
9. Goicoechea.
10. González.

Hasta sesenta y dos corredores en el mismo tiempo.

**SECTOR INDIVIDUAL CONTRA RELOJ**

1. Eddy Merckx, 22 minutos, 30 segundos (tiempos reales). A un promedio de 46'400 metros.
2. Swerts, 23-02.
3. Ocaña, 23-06.
4. Thevenet, 23-08.
5. Pesarrodona, 23-23.
6. Torres 23-26.
7. Agostinho, 23-33.
8. Tamames 23-50.
9. Manzanegue, 23-52.
10. Linares, 24-02.
11. Mendes, 24-14.
12. Labourdette, 24-17.
13. Santisteban, 24-21.
14. Van Springel, 24-22.
15. Catieu, 24-30.

**CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS**

1. La Casera; 2. Bic; 3. Moltenu; 4. Kas; 5. Peugeot.

**CLASIFICACION DEL PREMIO DE LA MONTAÑA**

1. Abilleira, 78 puntos; 2. Merckx, 56; 3. Balagué 50; 4. Torres, 38; 5. Agostinho 30.

**CLASIFICACION GENERAL DE METAS VOLANTES**

1. Elorriaga, 30 puntos; 2. Merckx, 26; 3. Galdámez, 15.

**CLASIFICACION GENERAL POR PUNTOS «MAILLOT» VERDE**

1. Merckx, 178 puntos; 2. Nassen, 144'5; 3. Swerts, 144; 4. Perrena, 118; etcétera.

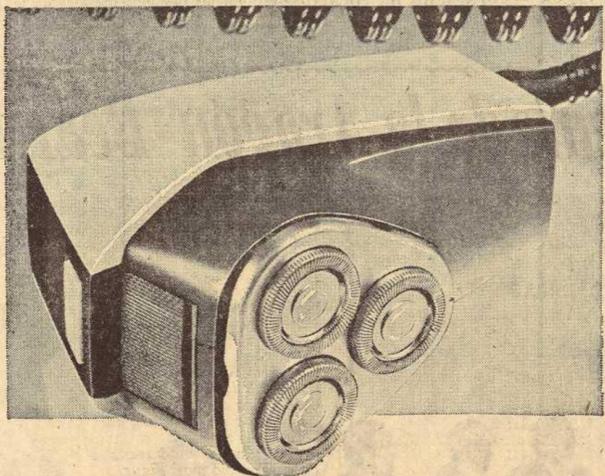
**EN LA COMBINADA**

1. Merckx, 15 puntos; 2. Abilleira, 8; 3. Galdámez, 6.

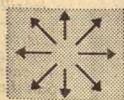
El premio de la combatividad fue para Manzanegue. El premio a la desgracia, quedó desierto.

# ¿Qué le pediría Vd. a una máquina de afeitar..?

• que afeite bien • que no irrite



**PHILISHAVE le ofrece, además...**



UN MAYOR APURADO porque la afeita en todas direcciones a la vez y no deja escapar ni un solo pelo



UN AFEITADO IMPECABLE sin irritaciones, sin tirones, silencioso y sin vibración, debido al movimiento constante de sus 18 cuchillas



UN AFEITADO MAS RAPIDO debido a sus nuevas cabezas de 90 ranuras, que captan más pelos en menos tiempo



CORTAPATILLAS con apertura instantánea. CORDON TELEFONICO. Las ventajas técnicas exclusivas del SISTEMA ROTATIVO

**PHILISHAVE, EL SUPER-APURADO ROTATIVO**

## FIESTAS PATRONALES DE ONTINAR DEL SALZ

### GRANDES BAILES

SALON AZON, DE LA COMISION DE FESTEJOS

Días 12, 13 y 14, en sesiones de tarde y noche, conjunto

### PAGINA SEIS

y la cantante

### CANDI

Días 15, 16 y 17, en tarde y noche, conjunto

### RIDER'S LAY

# LOS DEPORTES

## LLEGO EL ATLETICO SIN ALINEACION

### Objetivo de Merkel: "Si es posible, proclamarnos ya campeones en La Romareda"

Ya está el Atlético de Madrid en nuestra ciudad. Sobre las once menos cuarto de la noche, en el avión regular de "Iberia" que hace el trayecto desde la capital de España —en esta ocasión llegó con un cuarto de hora de retraso— hizo acto de presencia la expedición rojiblanca, que poco después quedó alojada en el Gran Hotel.



En el mismo aeropuerto, mientras los viajeros esperaban sus equipajes, mantuvimos un breve diálogo con el técnico austriaco Max Merkel. Estuvo muy cordial y se hizo entender en nuestro idioma mucho mejor que en su anterior visita a Zaragoza. Se ve que el hombre se esfuerza en hacer progresos.

En primer lugar nos facilitó la lista de los dieciséis jugadores que ha desplazado, integrada por Rodri, Pacheco, Capón, Melo, Quique, Adelardo, Ovejero, Benegas, Iglesias, Eusebio, Ufarte, Luis, Gárate, Alberto, Leal y Orozco.

—¿Muchos problemas para formar el "once"?

—Allí se quedaron Irureta, Salcedo, Jayo y Becerra, lesionados. Tengo casi medio equipo de baja.

—¿Alineación decidida?

—Todavía no, aunque será parecida a la que se presentó el domingo pasado, ante el Granada, con ligeros cambios. Aún tengo que pensar algo y falta todavía una breve sesión de trabajo que haremos mañana —por hoy— en "La Romareda", aunque posiblemente hasta el domingo no pueda concretarla definitivamente.

—¿Qué espera el partido frente al Zaragoza?

—Si es posible, proclamarnos ya campeones, aunque pienso que será difícil.

—¿Aún le preocupan sus más directos rivales?

—Está por ver también cómo juegan nuestros rivales, Barcelona y Español. Necesitamos sólo dos puntos y representaría más tranquilidad si los logramos en "La Romareda".

—¿En qué momento de juego se encuentra el Atlético?

—Está jugando muy bien, aún a falta de algunos titulares como Salcedo, Irureta, etc. Fuera hemos logrado más puntos que en casa, pero pienso que al Zaragoza será muy difícil de vencer.

—¿Peor enemigo que el Barcelona?

—Pienso que contra el Barcelona es más fácil jugar que contra otros equipos de menos técnica y más incómodos.

—¿Están al noventa por ciento las posibilidades del Atlético de ser campeón?

—Sonríe antes de contestar, y dice: —En teoría, sí. Pero en fútbol todo es posible.

—¿Qué piensa del rival?

—Pues que el Zaragoza lleva una

buena temporada y realizó una labor muy importante en la primera vuelta de la mano de ese buen técnico y amigo que es Carrera.

—Tenemos entendido que el entrenador zaragozista quiso en cierta ocasión presenciar sus métodos de trabajo.

—Siempre es interesante un contacto entre colegas.

—¿Seguirá en el Atlético?

—No lo sé de momento —vuelve a sonreír, ante la intención de la pregunta.

—¿No ha mantenido ya algún cambio de impresiones con los directivos sobre este particular?

—Es temprano todavía para hablar de este tema.

—¿Le agradecería continuar en España?

—Mi madre, ya anciana, en Viena, que quisiera tenerme en casa, y por otro lado los negocios, que los tengo en Múnich, también cuentan.

Merkel, finalmente, insistió que en "La Romareda" espera el título, si es posible, y que se presenta un buen partido, aunque de pocos goles.

Hoy, por la mañana, sobre las once y cuarto, el Atlético de Madrid tomará contacto con nuestro estadio municipal. Es posible que después pueda ser más explícito en cuanto a la posible alineación se refiere.

Digamos, para terminar este reportaje de vísperas, que no han surgido novedades en el Real Zaragoza. Carriega dirá hoy su última palabra sobre García Castany, si éste supera la prueba definitiva.

Mientras tanto, el "once" más probable sigue siendo el anunciado, con Nieves; Rico, González, Royo; Molinos, Violeta; Rubial, García Castany, Ocampos, Planas y Leiros.

Además de estos once, esta noche quedarán concentrados Villano y A. Ruiz Igarua, Duñabertía, Costa y Gómez Vila.

Orden de juego para hoy sábado: A las 10:30: Final individual damas. CH. Lozano contra D. Sanz. A las 11: Zamora-Zamora contra Konrad-Lamarre.

A las 12: Vencedores de Zamora-Zamora - Konrad-Lamarre contra vencedores Bruned-Iranzo - Gallego-De Miguel.

Semifinal individual caballeros. J. Mateo contra vencedor de F. Tomás-Madrox.

A las 13: Madoz-Palazón contra vencedores de Larumbe-Samu - Ramirez-Fernández M.

Mateo-P.Lahoz contra Guix-Ruiz. A las 14: Aguirre-Madoz contra Cascó-P. Olmos.

A las 16: Vencedor de Palazón-Porta contra F. Miranda. C. Muñoz contra M. Ara.

A las 17: A Tajada contra vencedora de M. C. Lagasse-M. J. Octavio. T. Zamora contra vencedora de A. Gallego-B. Orta.

A las 20: Final dobles mixtos.

ANGEL GIMENEZ.

MOSAICO ZARAGOZANO

TENIS

V TROFEO FIESTAS DE PRIMAVERA EN LA SOCIEDAD TIRO DE PICHON

Orden de juego para hoy sábado: A las 10:30: Final individual damas. CH. Lozano contra D. Sanz.

A las 11: Zamora-Zamora contra Konrad-Lamarre.

A las 12: Vencedores de Zamora-Zamora - Konrad-Lamarre contra vencedores Bruned-Iranzo - Gallego-De Miguel.

Semifinal individual caballeros. J. Mateo contra vencedor de F. Tomás-Madrox.

A las 13: Madoz-Palazón contra vencedores de Larumbe-Samu - Ramirez-Fernández M.

Mateo-P.Lahoz contra Guix-Ruiz. A las 14: Aguirre-Madoz contra Cascó-P. Olmos.

A las 16: Vencedor de Palazón-Porta contra F. Miranda. C. Muñoz contra M. Ara.

A las 17: A Tajada contra vencedora de M. C. Lagasse-M. J. Octavio. T. Zamora contra vencedora de A. Gallego-B. Orta.

A las 20: Final dobles mixtos.

BEISBOL

CAMPEONATO INFANTIL DE ARAGON

Hoy sábado, a las cuatro de la tarde, en el campo de la Ciudad Universitaria, tendrá lugar el encuentro valedero para el Campeonato de Aragón de Beisbol Infantil, entre las novenas del Boscos y Piratas de Torrero.

Existe gran expectación entre los aficionados zaragozanos ante este partido, ya que aunque el Boscos sale como favorito a la victoria, por su excelente preparación técnica, que le llevó a clasificarse en segunda posición en el Campeonato Nacional la pasada temporada, los peloteros del Piratas, por su parte, han dado sobradas muestras de su combatividad, y a buen seguro van a poner las cosas cuesta arriba al actual campeón de Aragón.

Por otra parte, ambos equipos están igualados a puntos, por lo que de este partido saldrá el campeón de Aragón infantil de la temporada 1973.

MOTONAUTICA

"45 MINUTOS MOTONAUTICOS"

El próximo día 3 de junio, a las doce y media de la mañana, y con motivo de las Fiestas de Primavera, se celebrará en el Ebro una regata denominada "45 Minutos Motonauticos", con meta de salida y llegada a la altura del Club Náutico.



Aquí está el flamante líder de la Primera División española y firme candidato al título de campeón. Nuestro rival de mañana, el Atlético de Madrid, forma en esta fotografía con Ovejero, Capón, Abelardo, Benegas, Rodri y Becerra, que aparecen de pie, en tanto que Irureta, Gárate, Luis y Quique son los agachados

Internacional argentino

Bianchi, al Granada

Buenos Aires, 11. — El jugador internacional argentino de fútbol Carlos Bianchi anunció anoche que fue transferido al club Granada, de España.

Bianchi es uno de los «artilleros» del balompié argentino y pertenece al Club Vélez Sarsfield, actuando siempre como arriete en el puesto de delantero centro.

El jugador declaró anoche por radio que había sido cedido por una suma de cien mil dólares, pero según otras versiones la suma abonada sería la de ciento ochenta mil dólares. — ALFIL.

Jugador del Valladolid

FEDE, MUERTO EN ACCIDENTE

VALLADOLID, 11. — El jugador Federico Samperio ("Fede"), del Real Valladolid, resultó muerto anoche en accidente de tráfico registrado en el paseo de Zorrilla.

El jugador conducía un automóvil, en el que al parecer también iba el jugador Bosmediano, al que dejó unos metros antes del punto del accidente, en el cruce del pa-

seo con la calle de García Morato. El vehículo de "Fede", de veinticinco años, natural de Santoña (Santander), se dirigía hacia el estadio de fútbol, y un camión que circulaba con dirección al puente sobre el Pisnerga alcanzó el mismo cruce, chocando violentamente. Después de unos veinte minutos, el jugador del Valladolid fue extraído de su vehículo, tras forzar la puerta del mismo, que se encontraba agarrada. Trasladado al Hospital Militar, ingresó ya cadáver. "Fede" había resultado lesionado durante un partido con el Rayo Vallecano el pasado año, y parece que se temía que no pudiera volver a jugar al fútbol, ya que había sufrido cuatro operaciones por ligamentos cruzados. Después de una prórroga con el Valladolid, su contrato con el club finalizaría el próximo 30 de junio. — PYRESA.

RIO DE JANEIRO, 11. — José Legrá, ex campeón mundial de los pesos plumas, regresará a Madrid, por vía aérea, mañana, sábado, por la noche, según confirmó hoy su empresario, José Lobato, en Río de Janeiro.

El clan Legrá, con excepción de Kid Tunero, llegó anoche a esta ciudad, procedente de Sao Paulo, a donde viajó después del combate que el "Puma de Baracosa" mantuvo en Brasilia el pasado día 5 de mayo frente al brasileño Eder Jofre, nuevo campeón del mundo de los plumas.

Legrá, que se mostró reservado con los informadores en Río de Janeiro, se limitó a expresar, respecto al combate con Jofre, que el vencedor fue él y que no tenían por qué haberle desposeído de su título. — ALFIL.

Fue presentada la Aragón-Bearn

La clásica prueba ciclista Aragón-Bearn (Vuelta a los Pirineos) fue presentada el jueves a las autoridades zaragozanas y a los medios informativos. En el grabado, el presidente del Club Ciclista Zaragozano, señor Capapey, durante su intervención para resaltar la importancia de esta carrera, que tendrá lugar en los últimos días de junio. — (Foto. MONGE.)



¿DIEZ MILLONES DEL TARRASA A KUBALA?

Y cien más para fichajes

MADRID, 11. — "Al principio, cuando leí la noticia en algunos diarios, creí que todo era una broma, un rumor sin base alguna, pero, ahora, hace unos días, hablé con Kubala y éste me confirmó que el Club Tarrasa se interesaba por sus servicios de cara a la próxima temporada, ha manifestado esta noche a un redactor de "ALFIL", el presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez-Payá.

—¿Usted cree que Kubala abandonará a la selección española por esos diez millones que, según dicen, le ofrece el Tarrasa?

—"No hay que olvidar que Kubala tiene firmado un contrato con la Federación Española hasta los Campeonatos Mundiales de Alemania occidental que, como sabe, se disputarán durante el mes de junio de 1974. Este contrato tiene carácter de exclusividad, Kubala, a no ser que llegara a un entendimiento con nosotros, estaría obligado a entrenar al equipo español hasta esa fecha. — ALFIL.

MADRID, 11. — Ladislao Kubala es el principal objetivo que persigue para la próxima temporada el Club Tarrasa. El equipo catalán, al parecer, ofrece al prestigioso técnico una cantidad de diez millones de pesetas, en concepto de ficha, así como otra de cien millones que pondría a su disposición para efectuar el fichaje de los jugadores que creyera más convenientes.

A primeras horas de esta mañana, un representante del Club Tarrasa se puso en contacto con el seleccionador nacional.

—¿Se va usted al Tarrasa?

—No puedo negar que varios representantes del Club Tarrasa se han puesto al habla conmigo y me han ofrecido el puesto de entrenador de su equipo. Pero por el momento no se puede hacer nada, ya que tengo contrato firmado con la Federación Española hasta después de los Campeonatos Mundiales de Alemania".

—¿Diez millones de pesetas son muchos millones?

—Ya estamos con los dichosos diez millones. Yo, desde luego, nunca he llegado a entender dónde salen todas estas noticias. A menudo me entero de las cosas que atañen a mi persona por medio de los diarios y, también a menudo, resulta que todas las afirmaciones que se hacen, luego no cumplen".

Diez millones tienen la culpa de la Federación Española y Kubala la palabra. — ALFIL.

Ayuda a un jugador

BARACALDO (Vizcaya), 11. — Todo el pueblo de Arbujo, perteneciente al municipio de Baracaldo, se ha volcado en ayuda de José Manuel Sainz de Bartra, jugador reciente al club de fútbol local, quien le ha sido descubierta una lesión en la columna vertebral que le obliga a abandonar este deporte y a cambiar su actividad laboral.

El citado muchacho, que tiene diecinueve años, fue sometido a examen por el doctor Escudero, que le ha indicado debe hacer vida tranquila y reposada. Por ello se verá obligado a dejar el fútbol, y posiblemente, su oficio de ebanista.

Contando con la colaboración del Baracaldo, de un partido de fútbol, se ha montado un partido para la noche del próximo día 14 en el campo de Lascares, cuyos beneficios serán destinados a ayudar al mencionado joven. — ALFIL.

**RINCON DEL CRITICO**

**ELOGIOS PARA UNA DIRECTIVA**

En más de una ocasión hemos destacado el valor de la actual Directiva zaragozista al hacerse cargo, en su día, de los destinos de un club que estaba prácticamente hundido deportivamente y económicamente. Esta audacia o valentía ha tenido su justa correspondencia en todos los órdenes, y ahí tenemos al equipo de nuevo en la División de Honor, con una campaña francamente positiva, dejando en mal lugar a los muchos agoreros que decían no merecía la pena subir, pues luego se iba a bajar.

Mas si en el aspecto deportivo las satisfacciones han sido muchas, y en ello no cabe duda que ha jugado una gran baza el acierto habido en la contratación de Carriega como entrenador, donde en verdad se ha visto la labor y trabajo de esta joven Directiva, llena de entusiasmo y vitalidad, ha sido en el campo económico, hasta el punto de que aquel déficit de más de quince millones de pesetas, que pesaba como una losa, quedaría casi liquidado al terminar la actual temporada. Todo ello sin olvidar una política ajustada de relaciones públicas que, entre otras cosas, ha servido para que dentro de poco el Zaragoza cuente con un patrimonio del que carecía desde cuando vendió el campo de Torrero.

Por eso, en vísperas de la «invasión pacífica» de nuestra ciudad de los seguidores atléticos —se calculan en unos diez mil los que vendrán—, hemos querido destacar como se merece este buen hacer de unos hombres que se atrevieron a coger lo que nadie quería. Y si cuando las cosas ruedan mal para el equipo las broncas son para la Directiva, no estaría demás que mañana se tributase a José Angel Zalba y su equipo de colaboradores, por parte de los aficionados, el testimonio de gratitud a que son merecedores.

Por otra parte, cuando «La Romareda» va a registrar un lleno hasta la bandera, lo cual pondrá de manifiesto la conveniencia de su ampliación, bueno será que el Ayuntamiento en pleno —dejando a un lado los intereses creados y particulares que pudieran existir— se decida a colaborar de lleno con la Junta Directiva de nuestro primer club. Porque el fútbol del Real Zaragoza debe ser de Zaragoza toda. Que de estar el equipo en Primera a estarlo en Segunda va mucha diferencia. De aquí nuestro tributo público de admiración y gratitud, pensando en el nombre de la ciudad a unos hombres que han hecho realidad lo que muchos creían era «empresa de locos», de volver al Zaragoza y Zaragoza un prestigio y categoría que en el campo futbolístico tenía perdido.

CARLOS OTERINO.



# SUCEDIO

SUCEDIO EN ZARAGOZA

## DETENCIONES POR INMORALIDAD

### ☆ Captura de un carterista

Varios vecinos de la zona del sector de la plaza de San Lamberto venían quejándose del lamentable espectáculo, atentatorio a la moral y las buenas costumbres, que algunas noches ocurre en las mencionadas calles por causa de individuos de ambos sexos y de conducta dudosa. Funcionarios de la Jefatura Superior de Policía han procedido a una "redada" que dio por resultado la detención de catorce mujeres y dos hombres que han sido puestos a disposición de la autoridad competente. De momento, aquel sector ha quedado limpio en el aspecto moral, y los vecinos decentes pueden transitar sin bochorno por las calles.

DE PROFESION, "CARTERISTA"

Fuerzas de la Policía Armada observaron que un individuo iba siguiendo a un súbdito alemán con reiteración. Su conducta le pareció sospechosa y le rogaron que se identificase. Dijo llamarse Miguel Ruiz Martín, y al preguntarle por su profesión, no tuvo inconveniente alguno en declarar que era "carterista". Conducido por la pareja de Policía Armada a la Comisaría de Policía correspondiente, resultó que el tal Miguel Ruiz estaba reclamado por un Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Málaga como presunto autor de varios delitos. Hasta el momento, no hay noticia de que en nuestra ciudad sustrajera, ninguna carta.

ACCIDENTE DE TRABAJO

En la madrugada de ayer y en la calle de Miguel Servet, confluencia con el camino de las Torres, el coche "Seat" matrícula de Zaragoza 4742-B, conducido por Jesús Marquina Ibáñez, chocó contra la valla protectora de las obras que allí se realizan y contra un compresor, que cayó a la zanja donde se hallaban trabajando los obreros Arsenio Marco Nicolás, de cincuenta y tres años, y José Villalobos Tobar, de cuarenta y cinco años. Atendidos en la Casa de Socorro, al primero se le aprecian heridas y contusiones de pronóstico reservado, siendo trasladado

do al Centro de Traumatología de la Ciudad Sanitaria "José Antonio" de la Seguridad, y al segundo, sólo lesiones leves, pasando a su domicilio. El conductor del vehículo resultó ileso.

VEHICULOS SUSTRAIADOS

La Brigada Regional de Investigación Criminal nos comunica que han sido sustraídos el coche "Seat 600", B-47970, de color amarillo, y la moto "Vespa", Z-31257, también amarilla.

SUCEDIO EN ESPAÑA

## EXPLOSION EN UN BARCO

### Dos marineros, muertos

• Dos marineros han resultado muertos y otros cuatro sufren quemaduras de pronóstico grave al estallar, por causas desconocidas, la caldera del vapor "Mateo Mar-Domingo" en el que se dirigían a faenar. El suceso ocurrió cuando el barco, con catorce hombres a bordo, se encontraba a la altura de la playa de Mogor, en plena ría de Pontevedra. Al estallar la caldera el vapor alcanzó a seis hombres. Dos de ellos, Jaime Lorenzo Ruibal de veinticuatro años, vecino de Lourizán, y Antonio Vilas Miralada, de cuarenta y cinco años, de Seijo (Marín), fallecieron pocos momentos después, pese a que fueron trasladados al Hospital Provincial, después de una primera cura en una clínica de Marín, donde se les apreciaron quemaduras de primer y segundo grado. Otros cuatro marineros sufren quemaduras de pronóstico grave. Se trata de Manuel Souto Piñeiro, de cincuenta y siete años, de Marín; Antonio Pastoriza Loira Loira, de sesenta y tres años, de Aldán (Marín); Antonio Martínez Omil, de cincuenta y seis años, de Marín, y Manuel Bouzas García, de cuarenta años, natural de Estrebeira (Pontevedra).

• En diferentes actuaciones, trece personas han sido detenidas por fuerzas de la 112 Comandancia de la Guardia Civil por estar reclamadas por las autoridades competentes o ser sorprendidos cuando cometían actos delictivos.

• En Algeciras, el cabo primero de Infantería del Tercio de la Armada de San Fernando, don Antonio López Romero, ha perecido como consecuencia de las gravísimas heridas sufridas al volcar el vehículo en que viajaba. — PYRESA y CIFRA.

SUCEDIO EN EL MUNDO

## ACCIDENTE FERROVIARIO: 11 MUERTOS Y 35 HERIDOS

### Suicidió a lo "bonzo", en Fancfort

• Un tren de mercancías chocó contra uno de viajeros en el Sur de Formosa resultando muertas once personas y heridas otras treinta y cinco.

• En Francfort, un joven trabajador italiano, de veintitrés años, se suicidó rociándose el cuerpo con gasolina y prendiéndose fuego. Convertido en una antorcha humana, el trabajador italiano salió de su casa a la calle dando alaridos. Dos funcionarios de la Policía Armada alemana, que pasaban en ese momento con su coche oficial, lograron apagar el fuego de las ropas del trabajador italiano, con un extintor. A pesar de ello, el italiano murió pocas horas más tarde, debido a las graves quemaduras sufridas.

• En París, cuatro trabajadores

portugueses fueron encontrados muertos a causa de asfixia provocada por una estufa de gas que dejaron encendida en su residencia en esta capital. Las víctimas son un matrimonio y dos de sus hijos, de corta edad. El único superviviente es un hijo también de corta edad, que había sido hospitalizado un día antes de ocurrir el suceso.

• En Kirkcaldy (Escocia), durante toda la noche los equipos de socorro han continuado los trabajos para rescatar a ocho mineros que quedaron sepultados a 350 metros de superficie, al producirse un deslizamiento de tierras en una mina de carbón.

• En Manila se han registrado dos explosiones a bordo de una barca amarrada a la bahía y se sabe de dos personas muertas y otras dos heridas.

• En Brockton (Estados Unidos), seis muertos y ocho heridos es el balance provisional de víctimas en un incendio declarado en un hotel.

• En Dublín Tony Ahearn, de dieciséis años, miembro de los provisionales del I. R. A., ha muerto a causa de la explosión de una bomba.

• En Valledupar (Colombia), un artefacto explosivo que produjo sólo daños materiales, estalló en los estudios de la emisora comercial "Radio Guatapurí". — EFE.

## MAL BOCADO

### Le estalló una granada en la boca

KENORA (Estados Unidos), 11. — Un atracador que llevaba en la boca un detonador quedó destrozado al hacer explosión la dinamita que llevaba, cuando huía, después de haber asaltado un banco. Testigos presenciales han dicho que un agente de Policía hizo fuego con su arma sobre el atracador y que el disparo fue la causa de la explosión. El cuerpo del atracador quedó esparcido por la calle, junto con el botín que había obtenido. El director del Banco, Al Reid, declaró que el desconocido entró en el mismo y le amenazó con una pistola; le dijo que tenía cinco cartuchos de dinamita y que haría arder al Banco con una botella de gasolina que llevaba, si el director no hacía salir a todas las personas que estaban en el local y le daba el dinero que allí hubiese. No se sabe aún la cantidad robada. — EFE.

• Colette McAliskey, de veintinueve años de edad, cuñada de la diputada católica Bernadette Devlin, ha resultado herida al hacer explosión una bomba cerca de la estación del ferrocarril de Lisburn, en Belfast.

## GUERRILLEROS COLOMBIANOS ASESINAN A UN REHEN

BOGOTÁ, 11. — El hacendado Germán Gómez Peláez, secuestrado el pasado día 6, en Montelíbano, ha sido asesinado por sus secuestradores, según informó hoy el Ministerio de Defensa. Por su liberación había sido pedida a los familiares una suma de dinero no precisada. — EFE.

CAPTURA DE DOS CULPABLES

MEDELLÍN (Colombia), 11. — Dos guerrilleros de la u t o denominado "Ejército Popular de Liberación", que forman parte de la escuadrilla política Germán Gómez Peláez, fueron capturados esta tarde en una zona montañosa del departamento de Córdoba. Gómez Peláez fue secuestrado y asesinado el pasado día 6 de este mes.

El coronel Alvaro Riveros Abella, comandante de la Cuarta Brigada del Ejército, con sede en Medellín, expidió esta tarde un comunicado confirmando el hallazgo del cadáver de Gómez Peláez, y señala que las tropas capturaron a Rafael Arteaga, alias "Ramiro", y a Abel Uziaga, participantes en el secuestro y la muerte. Continúa la búsqueda del resto de la banda. — EFE.

PAGAN EL RESCATE

NEUQUEN (Argentina), 11. — El padre del niño Luis Toschi, secuestrado recientemente, pagó anoche los 350 millones de pesos nacionales exigidos por el rescate. El pequeño habló telefónicamente con su hermana Gabriela, de doce años y le dijo que estaba muy bien, pero no se sabe nada más del mismo. — EFE.

## MADRID, MADRID, MADRID...

COMA USTED A PRECIOS "CAMP"

## MAYTE: LA PRIMERA MUJER EN LA ACADEMIA ESPAÑOLA DE GASTRONOMIA

Su hostel cumple ahora 20 años y, durante una semana, servirá platos al precio... de hace 20 años

MADRID. (Especial de Efe, para AMANECER.)—Veinte años al pie del cañón y a pie firme. Veinte años que cumple su hostel. Y, por cierto, con una simpática celebración:

—Pondré la carta de hace 20 años y al precio de hace 20 años. Sí, me costará dinero. Pero que todo sea por amor al arte.

ACADEMIA DE GASTRONOMIA

Es Mayte. La mujer de la hostelería española. Y la primera académica de la Española de Gastronomía.

—Elegida por unanimidad. Me lo comunicaron hace bien poco. Aún no es oficial la cosa. Ya ves: de momento, soy la única mujer en la recién creada Academia.

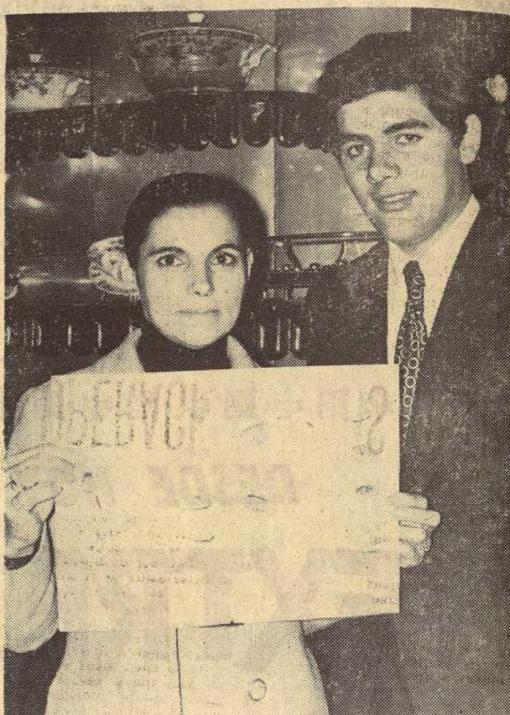
Mayte, en lo suyo desde siempre. Pero ¿hasta cuándo?

—Nací en un restaurante y en un restaurante moriré. Hago la cuarta generación en mi familia, dedicada a esto. Y no valgo para otra cosa. Si me fuera a mi casa me aburriría muchísimo. Pienso que me moriría. Lo voy cuando voy por ahí: salgo, viajo... y me encuentro desahogada. Como gallina en corral ajeno.

Tres grandes restaurantes, una cadena de pastelerías y platos combinados, premios para el futuro y los toros... ¿Hasta dónde? —Me quedo aquí. Ya me he detenido. Es suficiente con llevar bien todo esto.

•MI HOBBY: HACER LA COMPRA

—¿Directamente? —Todo lo llevo yo. Y hago la compra para todos mis establecimientos. Es, como si dijéramos, mi hobby. —¿Un secreto saber comprar? —Naturalmente. Pero lo im-



Mayte (primera mujer en la Academia Nacional de Gastronomía) con su hijo Luis (sucesor en el oficio hostelero) (Foto FIEL-EFE)

portante no es, por ejemplo, el galego. Hay que tener escucha, saber y conocer bien lo que vas a comprar. Y eso te lo da la práctica.

—¿El secreto de llegar a tener un nombre? —El dedicarse de lleno a una cosa. El no desmayar. O, si quieres, el saber esperar. Y trabajar siempre. Pero muy en serio. Después viene el no dormirse.

•LUIS TOMO LA ALTERNATIVA

Viene de familia que se sabe el oficio. Y también va:

—Ya le he dado la alternativa a mi hijo. Tiene diecinueve años y le gusta la cosa. Había terminado C. O. U. y pensaba estudiar Derecho y Económicas. Pero cambió de idea. Ahora está al frente del hostel y hará la carrera de director de Empresas Turísticas.

Se llama Luis y me dice: —Será la quinta generación en lo mismo. Soy el único varón en la casa. A mis tres hermanas no les gusta nada de esto. A mí, sí. Y ya he pasado por todo. Lo hacía en las vacaciones: hice oficina, control, almacén, etc.

Interviene Mayte: —De mi hijo es la idea de celebrar el 20 aniversario del hostel, poniendo los platos de hace veinte años... y al mismo precio. Ya está: una especie de capricho del chico... que costará

un dinero. Es broma lo de capricho: a mí me ha parecido una idea preciosa.

LOS PRECIOS DE AYER

Platos al precio de ayer. ¿Y la materia prima?

—Ahí me puede dar el desmayo. Por ejemplo: hay en la carta un rodaballo por 25 pesetas, y hoy día te cuesta 40. ¿Hace veinte años? Recuerdo que eran unas 35 pesetas el kilo, y todo así. Carne: está ahora a 380. El "chop" de ternera —uno de los platos más caros cuando abrí el hostel— supone 40 pesetas. El plato más caro de la carta, repito. En aquel entonces la carne no sé... Pero recuerdo que, al subir a 150 pesetas el kilo todos pensamos que la gente estaba loca, que a dónde íbamos a parar.

Una semana en el mes de mayo. Para terminar el día 12. Auténticos precios "camp".

—Sin darle mucha publicidad. Lo hago porque es bonito. El sitio es pequeño; si fuese mayor, más ruina.

Siempre en esto y siempre inquieta. Me confiesa su afición por la poesía. Habla de otras cosas y compruebo su humanidad.

Y al final, le pregunto: —¿Qué haría Mayte si no existiese la gastronomía, la hostelería?

—Sería periodista. Es algo que también me encanta. — MAURO BAUTISTA.

★★★

## OPERACION "PLUS ULTRA"

MADRID. — La Confederación Española de Cajas de Ahorros, Iberia, Líneas Aéreas de España y la Sociedad Española de Radiodifusión anuncian la puesta en marcha de la XI edición de la "Operación Plus Ultra".

Al convocar esta nueva edición las entidades organizadoras quieren llamar especialmente la atención de los profesores, médicos, sacerdotes, asistentes sociales y, en general, de aquellas personas que tengan contacto con la infancia, rogándoles su colaboración para que envíen al apartado de Correos 222, Madrid-13, aquellos casos de heroísmo, bondad, sacrificio y abnegación que estimen deben ser premiados, de acuerdo con las siguientes bases:

1. — Podrán optar a este premio todos los niños españoles de ambos sexos, o de los países invitados que se indicarán posteriormente, en edades comprendidas entre los ocho y los catorce años.

2. — Es condición indispensable para optar al premio de la "Operación Plus Ultra" haber realizado una acción aislada o continuada de heroísmo, abnegación, sacrificio o ayuda a otras personas.

3. — Teniendo la "Operación Plus Ultra" como objeto la ejemplaridad de la conducta infantil, serán admitidas todas las propuestas de niños que superen con su valor personal cualquier circunstancia adversa y que sean una clara muestra de autopromoción humana.

4. — El premio consiste en un

viaje de vacaciones de un mes de duración, que tendrá lugar en septiembre, y en el que los premiados visitarán Madrid, Roma, Yugoslavia, Barcelona, Islas Baleares, Islas Canarias, El Aaiún, El Ferrol del Caudillo, Oviedo y Gijón.

Al finalizar el viaje, los niños recibirán una beca de estudios hasta su total formación.

5. — Podrán presentar a los aspirantes a este premio cualquier persona, estando excluida la presentación por parte de los propios niños.

Especialmente se llama la atención de los medios de difusión, personas o entidades relacionadas con el mundo de la infancia.

6. — Las propuestas deberán hacerse por escrito al apartado de Correos 222, Madrid-13, indicando en el sobre "Para la Operación Plus Ultra" el nombre y apellidos del niño, su edad, domicilio y el acto o acción por el que estimen debe ser premiado.

7. — Dichas propuestas serán admitidas hasta el 20 de mayo del presente año.

8. — Un jurado compuesto por relevantes personalidades, que se reunirán en la segunda quincena del mes de agosto otorgarán los premios y su fallo será inapelable.

9. — Se otorgarán nueve premios a otros tantos niños españoles, y siete a niños representantes de Portugal, Venezuela, Nicaragua, Italia, Yugoslavia, Bélgica y República Federal de Alemania.

## LUCHA TRIBAL

Los cantos funerarios tuvieron la culpa

ACCRA, 11. — Tribus rivales de la región septentrional de Ghana se enfrentaron con arcos y flechas, así como hachas y lanzas, en un cementerio de Dagomba, en una disputa sobre cuál facción debía entonar los cantos funerarios en un entierro. Dos hombres resultaron muertos y otros once sufren graves heridas. — EFE.

## ATRACO CON TESTIGO: EL FOTOGRAFO



SANTO DOMINGO. — Un guardia de Seguridad (atrás) baja su arma, en tanto que el presunto secuestrador, Ricardo Espinal, le apunta, mientras los empleados del Ministerio observan. Espinal sostiene a su presunta víctima, la secretaria de Educación, Altigracia Bautista de Suárez. Espinal, de 34 años de edad, ex empleado del Ministerio de Educación, prestó servicios en 1966, en Holanda, como funcionario del Servicio Exterior dominicano. (Telefoto CIFRA - UFI.)

## Apareció muerta en el congelador de su casa

FELTHAM (Inglaterra). — Denise Faibrairn, de veintiocho años de edad, apareció esta mañana muerta dentro de un congelador en su casa. El hallazgo lo hicieron los padres de la víctima, que fueron a verla al no saber nada de ella en los últimos días. El congelador estaba atrancado por fuera. La investigación de la Policía se centra en la busca del esposo de la víctima, el cual desapareció de su domicilio hace tres días. — EFE.

## Amanecer

Zaragoza, sábado 12 de mayo de 1973